



23969

ket.komp.

I

Mag. St. Dr.

actis nactenus non apparet. Toro
ius civilis necesse agnoscit alioquin iam
imperfectum esse. Ea hinc vero a iudice
certum non in lucem hinc foras de
licis de iusto incumbendum ordinem

[illegible]

326.

In his quodque speciebus, quibus et
numeris secundum §. 244. alienquid
et singulis non tam prævie ex-
emplatur.

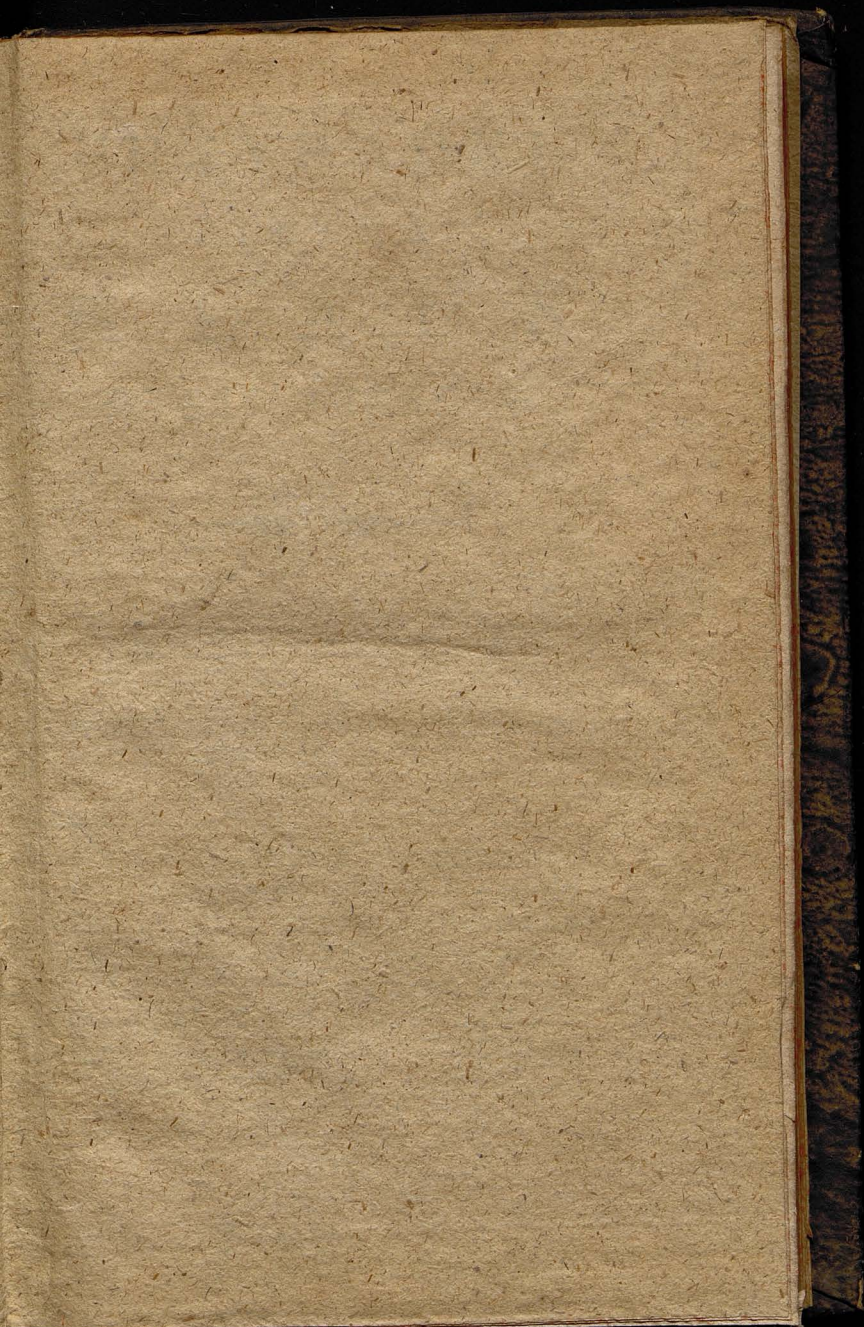
Powieści N^o 198

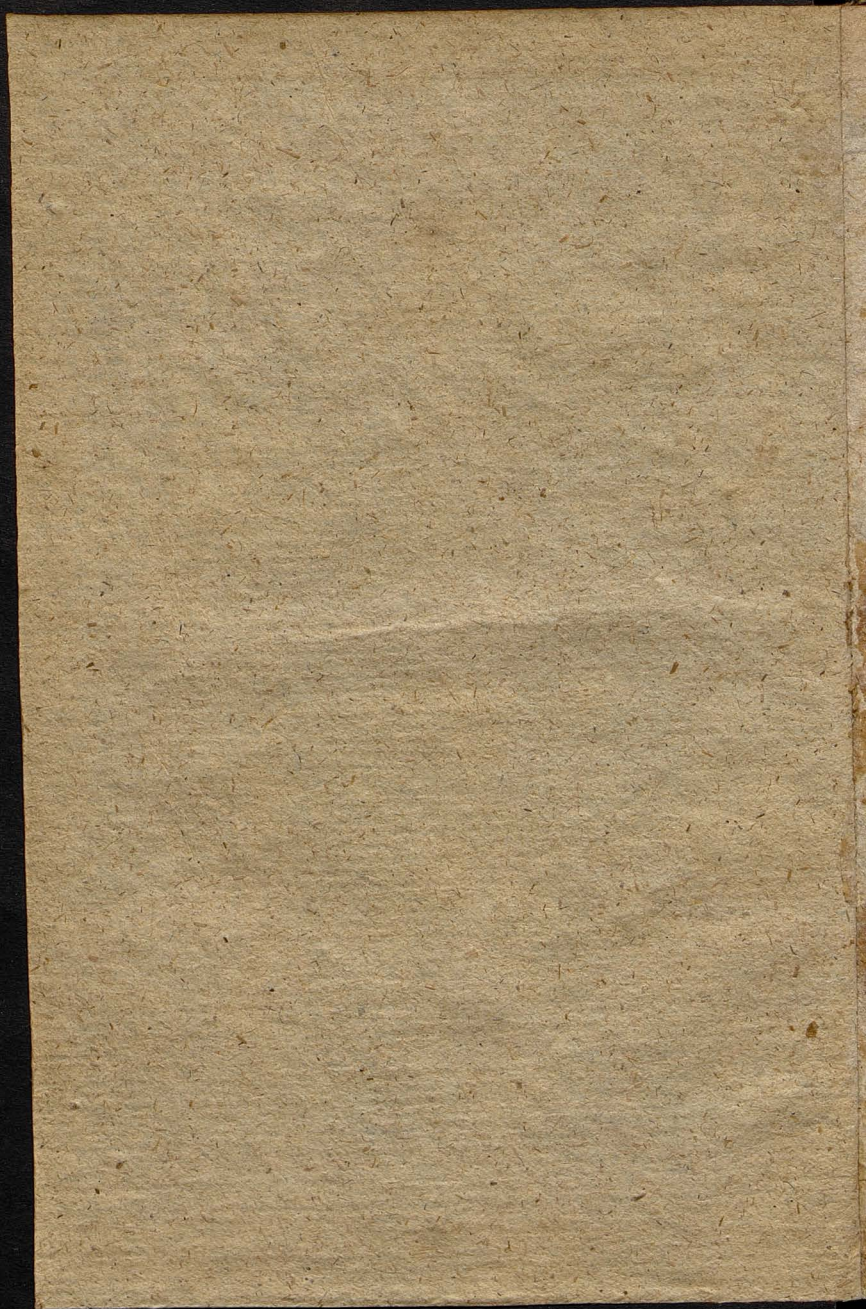


23969

I

XXI. 9. 13.
XX 31





PRZYPADKI PIOTRA KLAUS

CZĘŚC TRZECIA.



ROZDZIAŁ I.

SIBIRSKIE



Projekt zaciągnięcia się pod chorągiew matczonkow.

Nie jest przyzwyczaję żyć samemu człowiekowi „mówiłem sam do siebie. Ta myśl przywiodła mi na pamięć ową żonę, która się losem mi dostała. Szczęśliwość mojego stanu pobudzała mnie do małżeńskich użycia słodczy. Napisałem
CZĘŚC III. A

do kapitana Dobelmayer końcem dowiedzenia się iaki iego starania u familii Meinhardt mają skutek, i końcem ponowienia proźby aby troskliwość swoją w dwuynasob powiększył.

Mamże wyznać rzetelnie? Blask ktorym byłem otoczony zupełną w tey mierze czynił mi nadzieię. Nie wątpilem iuż o usiłowaniu rodziców moiey żony, aby ich corka niemiała szlachcica znakomitego przyjąć ręki; sądziłem iż chlubić się z tego ieszcze iey rodzice będą, iż okoliczności tak się odmieniły. Były procz tego takie chwile, iż wahałem się, czyliby nie lepiej wypadło złączyć się z domem iakim szlachetnym i dawnym, a zaniedbać mieszczkę ktorą dziwaczny los moją uczynił żoną. Nie wiem czyli to pochodziło z czucia raz powziętego obowiązku, czyli boiaźni abym przeciwko słuszności nie wykroczył, czyli prawo związków zawarte w Hamburgu, czyli nakoniec zbytek krwi chłopskiej,

która ieszcze w moich płynąc żyłach, bardzo się sprzeciwiała krwi bohaterów szesnastu pardonów; pewna przyczyna skryta zgola natchnęła mnie wstretiem do wysokiego urodzenia panienek.

Z rana, kiedym spieszył do izby podatkowej, te wybladłe piefzczoty wyzierały z swych okien mające oczy mdłe i wdzięki nieudolne. Moment to był w którym z delikatnego puchu zaledwie się wygramoliły. Pokoiowe troskliwie oznajmowały im nowiny sąsiedztwa, która praca wżyskie godziny poranne ich zajmowała. W południe, biegły architekt ich fryzur budował dziwy na miejscu ich wylazłych warkoczów, do czego stu głów przymieszrywał zdobycze. Pudełeczka napełnione wybornemi farbami twarzom ich wdzięków dodawały. Drucik delikatny przytwierdzał przepyszny rząd z słoniowej kości zębów na miejscu tych, które wyborne potra-

Aij

wy, i gorące napoje nieznacznie strawiły. Obuwie eleganckie nogi niezmiernie uciskały, poduszki do gorsetu uwiązane kształciły ich urodę nikczemną i niekształtną, a cztery godziny przy gotowalni zaledwie wystarczyły aby te lalki były w stanie na świat się pokazać. Rodzice niecierpliwie żądający wydania swoich corek, okazywały wydać bale, kosztem ich wierzycieli, dla zagranicznych panów, i podchlebiała sobie iż nad nimi przemilenia się ich corek tryumfy odniosą. To tylko nieszczęście iż te ucztę bardzo często były bez skuteczne. Na dworze monarchy te śliczne urody w sukniach pożyczanych paradowały, i grywały w dukaty od miłosierdzia na zastawy zaciągnięte. Ich obcowanie wydawało mi się podłości i zdrożności pełne; ich czytania mało interesujące, iałowe; anekdotki których w swojej używały mowie gorzkie; dufce ich dalekie od powabów niewinności i natury; serca bez uczucia; los, który im doyrzała gota

wała sędziwość okropny, a zgryzoty które na nie u mety ich życia czekały, nieznosne. Człowiek, którego dwór nie miał tyle czasu aby go zupełnie zepsuł, może sobie choć na moment obiecywać pomysłność, z osobami które nikczemne do podobania się posiadają przymioty?

Częstokroć myśli mi przychodziły o szlachetney parafranki starać się rękę. Mogłem sobie podchlebiać iż mój urząd i moja powaga łatwo iakiegokolwiek szlachcica długami zastawnemi przyciśnionego, zbliży do mego nowego szlachectwa. W krotce potym wzięła mnie była chętka starania się o żonę mającą rozum, umiejącą honor dla mnie czynić, mile bawić gości, dodawać większego szacunku do mojej godności, i podobać się cudzoziemcom przyiemnością swojęj manieri, ażeby po wszystkich narodach zdumiewano się nad domem Pana dyrektora skarbu Klaus de Klausbach w ***.

Od tego czasu obawa mnie opadowała, aby szlachcianka parafiana, nie zawstydziła mnie swoją prostotą, albo żeby mnie nie spodliła rosprawiając o gospodarstwie. Nic nie może być bardzi y nieprzyjemniejszy dla znakomitego człowieka, nad prostotę jego żony. Jeżeli do niej kto mówić zaczyna po Francuzku na tedy wymuszone zachowanie milczenie, kiedy bawić potrzeba kompanią, natedy zachęca do ciuciubabki, albo mówi o święcie trzech królów, kiedy mowa jest o procesie trzech królów (a), w tym razie w okrutnym mąż znajduje się kłopot. Ta uwaga radziła mi wyrzec się parafianek.

Pierwsza myśl moja, nosić pięta małżeńskie raz powzięte, zdawała się i z rozumem i z poczciwo-

(a) Jest to książeczka, która więcej niżli prawdziwie zasługiwała, narobiła hałasu.

ścią naysgodnieyszą jest, Niezna-
 łem moiey żony, to pewna, szcze-
 gulnie w momencie kiedy ją boleści
 uczynić miały matką; lecz nie są-
 dząc nawet aby to zameżcie nad-
 zwyczajne wydawało się bydź wy-
 rokiem nieba; mowa kapitana
 względem majątku, względem o-
 byczaiow familii Meinhardt, i
 względem przyjemności charakte-
 ru moiey małżonki, kazały mi
 wnosić iż troskliwą posiadała edu-
 kacyą. Sądziłem iż dosyć powin-
 naby bydź ułożona, aby była godną
 wyniesienia na dostojność żony dy-
 rektora skarbowego ! Klaus de
 Klausbach.

Pan de Dobelmayer był w Ry-
 dzie. Doniosłem mu o moim stą-
 nie dosyć okazale: „ Los pomyśla-
 „ ny sprzyia mi do tego punktu, iż
 „ mogę szczęśliwą uczynić moją
 „ żonę. Ja w wyborze moim
 „ mniej zważam na zaszczyt uro-
 „ dzenia, iak bardziey na dobre
 „ przymioty serca. Naypierwsze
 „ familie starają się abym z niemi

„ wszedł w związek, ja jednak
 „ wolę iść za wyrokiem losu, kto-
 „ ry pomimo mey chęci złączył
 „ mnie z Panną Meinhardt. Racz
 „ W Pan iey rodzicom opisać tera-
 „ żniejszy stan moich interesow,
 „ i skłonić ich ażeby kto z fami-
 „ lii na to miejsce z ich przybył
 „ corką. Ja będę ią wdową mia-
 „ nować kupca Haftendonka, i po-
 „ wtornie związek nasz uczynie-
 „ my świętym u podnożka ołta-
 „ rza „

Będąc zupełnie przekonany;
 iż z radością rodzice moiey żony
 przyymą tę propozycyą, zacząłem
 uczęszczać do iednego domu, ni-
 komu moich nie odkrywaiąc za-
 miarów. Moy dom w nayprzedniey-
 szym guście był wymeblowany.
 Przyiałem pokoiową wielkiego
 świata; liczbę sług iednym po-
 większyłem fryzyerem. Lokaie i
 forszpan w pokrowcach nosili wło-
 cy. Nową liberyą stosowną do mo-
 ich herbow kazałem robić, wstąż-
 kami przyozdobić, gdzie więcej

nad piędziesiąt niedzwiedzi moją
oznaczało pieczęć.

Te przygotowania wrażenie
w publiczności uczyniły. Moje u-
rządzenia w zaprowadzeniu ładu
w skarbie, nie mniej pomysłny
miały skutek.

Monarcha wspólną miał z in-
nemi wielkimi panami wadę, ex-
pensowania nad swoje przychody.
Izba skarbowa, zawsze powinna
była dostarczać pieniędzy. Nikt
nie śmiał reformy doradzać. Za-
wiadywanie Pana de Melhsfeld nie
było od uciemierzenia i wybiegów
wyjęte. Metresa nawet monar-
chy, kiedy przyiaźń między niemi
trwała, bogaciła się kosztem skar-
bu publicznego. Nayprzednieysze
z całego kraju wyciskali soki.
Naypierwsze moje były usiłowa-
nia łupiestwu konsyliarzy i pod-
skarbach zarzucić wędzidło. Ta
troskliwość oszczędziła wielkie
summy; lecz oraz potężnych na-
robiła mi nieprzyjaciół. Nieśmie-

iąc oczywiście przeciw mnie wystawać, czekali pomyślnego momentu szkodzenia mi.

Końcem opłacenia retent, i końcem powiększenia dochodów skarbowych, ułożyłem sobie w arendy puścić krolewsczyzny do tych czas źle administrowane. Arendarze byli obowiązani złożyć pieniadzmi kaucyą i te summy oddać do kasy krajowej; a lubo ten sposób nie był skuteczny do umorzenia długów, ponieważ te pieniądze przedzey lub późniey miały bydz składającym wroczone, monarcha, który tak daleko nie był przezornym, był zaślepiony i ukontentowany tą znaczną ilością pieniędzy. Ten moy przemysł na większą u monarchy zasłużył łaskę. Moi nieprzyjaciele nie mogli pojąć iż Pan de Melhfeld nie miał tey zreczności wynalezienia tak łatwych źrzodeł.

Jak skoro faworyta monarchy dowiedziała się, iż złoto iak deszcz

do potężnych monarchy spływało kufrow, tak zaraz ułożyła sobie iaką sobie z nich przywłaszczyć część. Naymniey sie tego spodziewała aby chętnie do iey nieprzychyliłem się zamysłów; ponieważ ja winienem iey albo raczej pieškowi Bonofiskiemu, nagłe wzniesienie się moiego szczęścia; a toli się zawiodła. Miłość moich powinności, i gorliwość w usługach mego monarchy, zabraniały mi szalbierstwa używać. Z ufzaniem iey odmowiłem żądaniom. Pani Balleriaire odbierała swoją pensyą, i więcej nic zgola. To sprzeciwienie się wznieciło pomrokę między nami, którą dworzanie przezorni natychmiast spostrzegli. Bezwątpienia ściagneliby na mnie byli moy upadek, gdyby mnie inne nieprzewidziane zdarzenia przeciwko pociskom intrygi nie zasłaniały.

Jeżeli człowiek młody dostanie się do dworu, nagłe do wielkiego przyydzie majątku; matki i corki

interesują się iego losem, aż po-
kad przez nieuwagę swoją nie o-
świadczy swej prawdziwej woli,
albo przez postęпки decydujące
względem obrania sobie żony nie
okaże, iż wybor ten nie na te spa-
da ktore sobie iego życzyły. Na
tedy bieda iemu i tey ktora się
iego nazywac będzie żoną. Ja
tego smutnym stałem się wido-
kiem. Jak skorom się obaczył za-
szczyconym przywileiem szlache-
ckim, tak nad spodziewanie wstęp
do wielkich domow, a nadewszy-
stko gdzie się znaydują panienki
na wydaniu, nie tylko były dla
mnie otwarte; lecz nad to uprzej-
mie mnie przyymowano, i okazy-
wano dla mnie szacunek. Dworo-
wano z kawalerow, łudzono mnie
umizgami, wyrzucano mi wielką
skłonność do Emilii, Konstancyi i
Adelaidy, a kiedym się z tego wy-
mawiał, mowiono mi. Zaiste! coż
by z tego było? Jesteś mężczyzną
prawdziwie wartym kochania....
i któżby mógł odmówić ci swojej
corki? „ Te wyrazy i inne w nay-

większą mnie wprawiały niespokojność; niewiedzialem co na to odpowiedzieć. Kokietki rownie omdlewaiącym na mnie spogladały okiem, i czcily mnie tym czuciem, ktorego z przypatrywania się światłu xieżyca nabyły; lecz ich powaby zaledwie mnie zadrasnęły. Dowiadywano się o dniu moich urodzin, a ponieważ innego nie miałem imienia szczegulnie Piotr, święto świętego Piotra w okowach stało się hasłem udarowania mnie kutasami do trzciny, sakiewkami i innemi fraszkami. Wystawiano nad to różne szklane naczynia, ktore reprezentowały wizerunki okowow Apostolskich, aby mowić o związkach ktorych mi życzone.

Dyrektor skarbowy Klaus de Klausbach na wszystkie te komplementa był nie czułym. Atoli natrętstwo podwaiiano, kiedy wyczytano z moiej postawy iż chce się do mego oddalić domu, nie uczyniwszy żadnego oświadczenia.

W tym stanie znajdowały się moje okoliczności, kiedy z innej strony szturm na mnie przygotowany. Prezydent Melhsfeld nie był zameżnym; dom jego rządzony był przez jedną z jego siostrzenic, tegoż nazwiska, mającą około dwudziestu dwóch lat; nieco zalotna, lecz przylemna zabawia, urodziwa, oczy pełne blasku tak żywego iż nie można ich zniesć wzroku i ktoreby samych galantów podbić mogły. Pan Melhsfeld widząc nayprzod, iż moje zawiadywanie skarbu codziennie na większe łaski u monarchy zasługiwało; *powtore* iż nie pokazywałem moją postacią abym wybierał żonę z pomiędzy szlachetnego urodzenia mieściczek; *potrzebie*, iż nie okazywałem wstretu do ożenienia się; *poczwarcie* iż nie byłem w dobrej harmonii z kochanką monarchy, ktorey wieczną zaprzyściągł nienawiść, odmienił swoy układ, postanowił zawrzeć ze mną *allians offensive i deffensive*. Jego siostrzenica miała być tey ugo-

dy kardynalnym punktem. Przed umowne przygotowania były zapraszać mnie ciągle do siebie na obiady; u stołu tysiąc rzeczy obowiązujących mi przekładał, wysoko ważył szczęście monarchy i poddanych, iż znalazł tak czynnego i tak biegłego człowieka do ważnych interesów, ktoremi iego podeszły wiek nie dozwalał mu się zatrudniać. „W jakimkolwiek bądź interesie, w którymby ci brakło iakiey wiadomości, zday się na mnie moy przyjacielu! „rzecze „ „podam ci wszystkie sposoby iakie niedołężna pamięć moja może mi na myśl przywieść. Te zatrudnienia przez długi przeciąg czasu na mnie polegały. Byłoby to mnie na zawsze dla siebie obowiązany uczynić, bądź pewnym o tym, iżlibyś się na dom moy tak iak na swoy własny spoglądał, iżlibyś do niego bez ceremonii uczęszczał, i składał, że tak powiem, iedną z nami familią: „nie masz tu swoich rodziców, i

„Ja znam dobrze tęsknotę by-
„nieiako samotnym w obcych o-
„kolicach, nie mieć z nikim za-
„żyłości, i by-ż pozbawionym
„tych skłonności które są powa-
„bem społeczności. Miłą jest
„rzeczą mieć przynajmniej ie-
„den dom, w którym w każdym
„czasie uprzejmie nas przyymu-
„ją. Im częściej tu przycho-
„dzić będzie, tym więcej nam
„ukontentowania sprawisz. Ten
„affekt równie i moja siostrze-
„nica czuje. Ona z większym
„WPna ukontentowaniem przyy-
„muje, niżli może sobie wysta-
„wiać: nie prawdaż moja ko-
„chana Karolino! pociż się więc
„masz wstydzić? To iedyna przy-
„jaciółka która mi zostaje. Ona
„osładza nieszczęścia moiej sta-
„rości. Często ja żałował izem
„się uchylał od iarzma małżeń-
„skiego, które jest pociechą przy-
„schyłku dni naszych, kiedy nie-
„poświęcamy życia naszego iak
„tylko niezmierney liczbie nik-
„czee

„czemnych zatrudnień; lecz ia
 „nie myślę o tym od tego czasu
 „iako Karolina jest przy mnie.
 „Jey przyjacielska życzliwość do-
 „pełnia attencyi żony: ona jest
 „niezmiernie pocziwają, żartobli-
 „wą, nad to z czasem sama iedy-
 „nie moją będzie dziedziczką: ona
 „mi jest miłszą niżli własne dzie-
 „cię. Sądzę iżbym umarł, gdyby
 „mi zupełnie przyszło się z nią
 „rozstawać; nigdy nie mogłbym
 „pozwolić na to, aby się ona a-
 „wantażownie iako tylko bydz
 „może, wydawczy za mury te-
 „go oddalała się miasta.

Byłem dosyć przezornym abym
 dojrzał celu, do którego iego wy-
 razy i iego podchlebne przyięcie
 zmierzały; nie wątpiłem już wie-
 cey o tym. Partya prezydenta
 publicznie zaczęła głosić moje po-
 chwały. Niektórzy z iego przyia-
 ciół pytali mnie „czyli mają mi
 „powinszować szczęśliwego zwią-
 „zku, który dopiero zawarłem.”
 CZĘŚĆ III. B

W okolicznościach w iaki h i a
znaydowałem się z faworytką mo-
narchy, rostopność zdawała mi
się doradzać nie odstręczać od sie-
bie Pana Mehlfeld. Niestracił on
nadziei dopięcia swoich zamiarow,
Takim sposobem miałem partyą po-
teźną i straszną na wstrzymanie
fakcyi Pani Balleriaire.

Tym czasem codziennie wy-
glądałem odpowiedzi z Rygi, który
miał moją udeterminować wolą.
Faworyta monarchy nie zaniedba-
ła przeciwko mnie Pana prezy-
denta i swoich stronników podbu-
rzać. Dosyć znacznie w polityce
postąpiłem, abym potrafił skry-
cie pogodzić się z faworytą. W
krotce mi się okoliczność tego po-
dała, nie była ona niezgodną z me-
mi zasadami cnoty. Pani Balle-
riaire życzyła sobie za granicą na-
bydź iakiey wioski. Ja iey na-
stręczyłem iedną za tanią bardzo
cenę, i zobowiązałem podarunka-
mi rządce tego kraju, aby do na-
bycia tej wioski ułatwił wszystkie

trudności. Przez to pokoy między nami został przywrocony. Pani Balleriaire opuściła swoy gniew, i sądziłem, iż lepiej jest ią sobie przychylną czynić, a niżeli hazardem ważyć się na potkanie moiey osoby, nie mniej nieznosney, tey ktoraby poniey nastąpiła. Dalszy czas usprawiedliwił moy układ.

Nakoniec, odebrałem list od kapitana, który memu zupełnie nie odpowiadał żądaniu, ponieważ próżność moją bynajmniej niepodsyłał. List ten, co następuje, zawierał. „Pan Meinhardt wielce się zdumiewał dowiedziawszy się, iż córka iego nie Panu Haffendonk rękę i przyjaźń swoją w Hamburgu ofiarowała. Nie ubлагanym iest nieprzyjacielem kłamstwa i tego podstępny. Ponieważ zaś przeszłe rzeczy nie mogą być i prostowane, więc woli sam opiekować się swoją córką i nie prawym iey synem.

B i j

„ a nizeli ja nieznanemu sobie of-
„ fiarować. Urząd twoy z iego
„ nie zgadza się umysłem, i nie
„ wielkiego jest szacunku dla
„ szlachty nobilitowaney, ktorzy
„ szczegulnie z tego się nadyma-
„ ją, iż nie rozumiały imieniowi
„ swemu dodają przysłowki. Na-
„ dewszystko u xiążąt Niemiec-
„ kich urzędy dyrektorow skar-
„ bowych poczytuie za bardzo bła-
„ he. Ich obowiązki podług nie-
„ go, na gwałtowne są wystawio-
„ ne nawałności; każdego momen-
„ tu, są niewolnikami dowcipu,
„ (ieżli go mają) pospolicie za-
„ rażony dziwactwem ich panow,
„ ktorzy na zgubę ich dybią. De-
„ spotyzm tych Sułtanow, jest o-
„ kropnieyszy nad despotyzm mo-
„ narchy wschodniego. Pan Mein-
„ hardt zważając to wszystko, nie-
„ zapatruie się na związek swo-
„ iej corki z podskarbiem szla-
„ chectwem obdarzonym, iako na
„ rzecz pożądaną. Atoli ieżli
„ Pan Klausbach wart jest z
„ swych cnot zalety, tedy on

„skłonny bym się niewyrzeka,
 „i obietnicę powszechnemu mnie-
 „maniu o jego charakterze usta-
 „pić, jeżeli to będzie dla jego o-
 „soby z zaszczętem. Dla cze-
 „go potrzeba abyś do Rygi ile
 „bydź może najszybciej pospie-
 „szał. Ojciec twojej żony nie-
 „życzy sobie, aby ona chęciom
 „twoim przeciwną się okazywa-
 „ła.”

Ta odpowiedź, przyznam się
 upokarzając moją nadetość, prze-
 niknęła mnie szacunkiem dla pocz-
 ciwego kupca. Zamysł mój zo-
 stał w zawieszeniu, nie mogłem
 się już cofać. Pilnym będąc w u-
 taiteniu mego projektu przed wszy-
 stkiemi, samemu tylko monarsze
 odkryłem go, i rzekłem mu., „Iż
 mi następczą jedną mającą wdo-
 wę; (ten projekt podobał mu się
 z przyczyny skarbow ktoremiby
 żona moja cały kraj wzbogaciła)
 i prosiłem go, aby mi na kilka mie-
 sięcy pozwolił się oddalić do Rygi,
 Pozwolił na to, odjechałem i w

krotce powziąłem wiadomość (bez rozumnym byłbym zwierzać się mego interesu, gdybym był znał xiążąt) zaledwiera na pierwszą do-
iechał pocztę, mój sekret z ust xiążęcia wysliznął się i po całym rozszedł mieście.

ROZDZIAŁ II.

Pan Klaus i de Klausbach iedzie do Rygi końcem pojęcia żony. Napada na nieprzewidziany w drodze przypadek.

Przed moim wyjazdem napisa-
łem do mego wspaniałego dobro-
czyńcy, pośła Pruskiego. Donio-
słem mu o szczęściu mojego sta-
nu. Bez wątpienia należało mi by-
ło opisać niektóre osobliwości tego
stanu; i w wielu okolicznościach z
iego rad korzystać: dał mi pozwo-
lenie zasiągać ie od niego. Lecz po-

myślne powodzenie moiego przed-
siewzięcia takim mnie natchnęło
zaufaniem, iż lubom niezupełnie
sprawie moiego szczęścia zapo-
mniał, atoli czułem przynajmniej
w sobie jakąś skłonność do przeko-
nania, iż moje zasługi przyczyni-
ły się do wyniesienia mnie do
szczytu mey znakomitości równie
ja, iego łaska. Nie odebrałem re-
sponsu od tego szanownego czło-
wieka, aż z powrotem swoim do
siebie. Bądź to liż moy list mu
się niepodobał, czyli iż miał in-
ną mnie nieznaną przyczynę swo-
iey ku mnie oziębłości, w stylu
iego niechęć się wydawała. Po-
prostu mi życzył aby szczęście mo-
ie było trwałym, i upominał mnie,
abym prezydentowi Melhsfeld nieu-
fał. Pospieszałem iak naypre-
dziej w mey podróży zwyczałem
wielkich panow. Przebywać co
żywo miasta, wsie, prowincye, ani
w prawą ani w lewą nierzuciwszy
okiem, aby przybyć wlot do Lu-
beck, gdzie chciałem się na sta-
tek zabrać. Nim opuściłem to

miasto, wdzięczność, czyli raczey chluba w całej mey pokazania się świetności były pobudką do oddania mey attencyi kupcowi, który swoją protekcyą do godności sekretarza mnie wyniosł, lecz tego mecenasa już nie zastałem. Nie-fzczęśliwe powodzenia ktorego doświadczył w handlu w grob go wtrąciły, a po iego zeyściu iego interesu w naywiększym nieładzie się znalazły. Pozostała iego żona oszczędnie z iego żyła majątku. Jednak ludzko mnie przyiela, nieopuściłem iey bez okazania litości. Los iey przykre mi wystawił uwagi nad niestałością fortuny. Odwiedziłem nad to ową salę na ktorej pod imieniem signor Klozetti wydawałem koncerty.

Powrociwszy w wieczor do gospody, kazałem dać lekką wieczorzą a kiedy zwyczaj jest łakutkami się bawić na dokończenie uczt, ja ten czas na rozrywkę w czytaniu obrocilem.

Mały pokóik obok mego znajdował się pokoiu. Ktoś w nim żywo się przechadzał i ciężko wzdychał; te wzdychania moją wzbudziły ciekawość. Zdało mi się że slyrzałem go mówiącego a zbliżywszy się do ściany która nas przedzielała nadstawiłem ucha. Nieiaki czas byłem na podstuchach w tem drzwi do iego otwarto pokoiu. Gospodarz wszedł do niego powstał na niego te mówiąc słowa.

„ Mospanie poczta iuż przybyła a
„ do WPańa żadnego nie masz
„ wexlu. Już mi się sprzykrzyło
„ czekać, i niejdą się dłużej pod-
„ chlebnemi głaskać obietnicami.
„ Mowie ci tylko w dwóch słowach:
„ zapłać mi natychmiast
„ albo dekret więzienia na ciebie
„ wyrabiam. „ Ow podrożny u-
daie się do proźby, gospodarz
nieublaganym się pokazał; pierwszy
nakoniec wpadł w pewny rodzaj
rospaczy, a gospodarz na żadną
nie mając względu grzeczność
ciężkimi razami zaczął go
traktować. Ten gwałt powieł-

szył hałas, spieszno z mego wyszedłem pokoju. i nie oznajmując przybycia moiego, przyszedłem na miejsce tej sceny. . . . „O co to idzie? „Rzekłem do gospodarza. Lecz nim o nowym pomyśleń zapytaniu, albo o jego odpowiedzi, zastanowiła mnie postać tego który był napastowany. O! Boże w tym zawołałem momencie. „Ty to Reyerberg! czy to ty mój kochany Klaus „odpowiedział. Zdziwienie mowę nam odjęło, więc nic nie mogliśmy mówić. Gospodarz z uszanowaniem zdjął czapkę, i odszedł nas, spiesząc iak nayprędzey o tej scenie swoją uwiadomić żonę.

Ktokolwiek uczuł kiedy n-
kontentowanie człowieka pływającego po oceanie wielkich interesów tego świata, miotanego wielkiego rodzaju nawałnościami, iako to ambicyą, próżnością chęcią panowania, obawiającego się każdego statku który obok jego się prze-
wiła, aby albo wiatru nie zabrał,

albo nie był rozboyniczy. Lecz na coż te poetyckie imaginacye? Widzę, iż mi niezmiernie byłoby trudno używając przenośni (czyli raczey złudzenia) wyrazić moją myśl w tey konstrukcyi i w tym ułożeniu frazesow. Szukaymy więc innego wysłowienia się sposobu.

Na urzędzie na którym los mię osadził, bez wątpienia potrzebowałem iakiego przyjaciela, lecz między ktoremi go obierać? pomiędzy dworskimi? Powierzyłbyś że kiedy twoy pugilares sekretow hordzie zbułow? między podchlebcami? Sprobuj pożyczki pieniędzy, twoim dłużnikom. Pomędzy temi ktorzy mi zazdrościli? Zrobiłbyś swoim doktorem swego sukcesora. Słowem, było rzecz moralnie nie podobną aby Pan Klaus de Klausbach, zupełnym kogo zaścyczcił zaufaniem, aby mu wszystkie kryiowki swojego stworzył serca. Nadto, człowiek ktorego postęпки nieszczęśliwych sprężyn polityki doznały, rzadko

wiernego żąda przyjaciela. Atoli oddać mi sprawiedliwość należy, serce moje ieszcze nie stało się nieczułym na miłe powaby przyjacieli. Możebym nareszcie do tego nieczułości przyszedł był stopnia. Wyznaię to ze wstydem, iż w szczęściu moim bardzo rzadko o moim myślałem przyjacielu, i nie wielem się troszczył o powzięcie wiadomości o jego losie.

Niech sobie to każdy wystawi, iakiegom doświadczył ukontentowania spotkawszy się z przyjacielem od dzieciństwa, towarzyszem wielkiej liczby moich przypadków, słowem pocziwym i wspaniałym Ludwikiem ktoregom zawsze serdecznie kochał.

Zapłaciłem gospodarzowi jego należytość. Rospoczelismy ieden drugiemu opowiadać przypadki od czasu naszego rozstania się zdarzone. Postanowiłem nigdy go nieopuszczać. Udał się ze mną do Rygi, i postanowiłem sobie umieścić go

za powrotem na dworze xiążęcia
de ***.

O to [w krotkich wyrazach o-
powiedzenie tych przypadkow. Je-
go brat starszy Dawid był nay-
przod, iak iuż wyżej wzmiankę
uczynilem, konsyliarzem i szam-
belanem na dworze xiążęcia de ***.
Jego obłuda i podle podchlebstwa
na stopień ministra go wyniosły.
Niczego nie zaniedbał do wysle-
dzenia gdzie się iego brat znaj-
duje, a nadewszystko w tedy tro-
skliwość swoją w tym celu powie-
kszył, kiedy stał się dziedzicem
wielkich dobr po starey ciotce na
niego spadłych. Chcąc ie sam po-
siadać, naypilnieyszym był w tym
badaniu, ktore mu szczęśliwie
poszło. Przyiechawszy do Ham-
burga, łudzącemi obietnicami u-
iął swojego brata, ściągnął go do
siebie, i zaprzedał go kapitanowi
kompanii Indyjskiej. Ludwik o-
szukany, skrycie na okręt wzięty,
i przymuszony został służyć w ran-
dze sierżanta. Po tym po nieja-

kim przeciągu czasu, dowiedział się Ludwik, iż Dawid w okrutnych bolach ten świat opuścił, z przyczyny upadku, który mu nogę skruczotał. Na tedy nietrudno mu było otrzymać abszyt. Nieco pieniędzy, które sobie oszczędził, użył ie na expens powrotu do Lubeck. Jedney nocy kiedy spokojnie usnął na okręcie, przybyła szalupa, na ktorey znaydujący się ludzie weszli na okręt, między innemi ludźmi znaydował się ieden żyd. Rzecz podobna do wiary iż ten sekretnie w cisnął się do pokoju w którym Reyerberg odpoczywał; iakożkolwiek bądź Reyerberg wstawszy iuż swego małego zapasu nie mógł znaleźć. Natychmiast się zaczął żalić, iż go okradziono; żaden się niechciał do tego występku przyznać. Kapitan był człowiek nieużyty i nieczuły, odmówił mu swoiey protekcyi, a moy przyjaciel w naywiększym niedostarku przybył do Lubeck. Przypadkiem dowiedziawszy się o moim pomyślnym stanie i mo-

Im mieszkaniu, żądał ze strony mo-
 jey przyjaźni potrzebnego wipa-
 rta. List iego nie zastał mnie u
 siebie; i odiechałem dwor de * * *
 kilka dniami przed iego przyy-
 ściem, i szczerem się cieszył z
 pomyślnego losu który nas złączył.
 Wyiechaliśmy z Lubecku bardzo
 ukontentowani. Miłe rozmowy
 drogę nam skracać zdawały się,
 i stanęliśmy szczęśliwie w Rydze.

Reyerberg wpadł w humor
 wesół, tak dalece iż się od śmie-
 chu wstrzymać nie mógł, kiedy
 służący moi zaczęli wyprożniać
 moje kufry. Podobywali suknie
 bardzo przyzwoite, a chociaż mało
 szacunku do sukni i stroiów przy-
 wiązuie, iednak naradzałem się z
 niemi ktorebym nad inne miał
 przenosić. Była to iedna z nay-
 ważnieyszch wizyt, i w tedy wnay-
 większey okazałości zwykliśmy się
 prezentować, kiedy idzie o pod-
 bicie serca tey osoby, którą chce-
 my pojąć za żonę. Balbierz, pe-
 rukarz, perfumarz, wszystko to

ieło się do upiększenia mnie, i to
ważne zatrudnienie zupełnie mi
wybiło z głowy iż moy towarzyszy
podróży, nie miał tylko iedynie
mundur sierżanta, niegodny widoc-
cznie obok moich w powozie poka-
zać się sukien. Chciałem namo-
wić mego przyjaciela aby swoją ka-
mizelkę przyozdobił znakami of-
cyerskimi; lecz Ludwik nie-
chciał się temu poddać szalbier-
stwu. „Wolę raczey zostać się
„ w gospodzie, a niżeli się uda-
„ wać za to czym nie iestem. „
Tym czasem niemożna go było
przystroić w mgnieniu oka. W
Rydze nie tak się dzieie iak w Pa-
ryżu, gdzie u każdego krawca mo-
żna znaleźć suknie, ktore uczyni-
wszy wygodę iakiemu galantowi
albo baronowi Niemieckiemu, w
trudnym razie za bagatelę zbywa-
ią. W tey ostateczności, radzi-
łem mu wziąć na siebie czarną
moją suknię, panowie często za-
łoby po familiach noszą, procz tego
zwyczaj dworów pozwala źle pła-
tnym

tnym szambelanom, kiedy do schowania swoją garderobę do miłosierdzia oddadzą, nosić suknię czarną na uczczenie starego wuia, który nigdy na świecie się nie znaydował.

Ten urządziwszy artykuł, kazałem kapitanu de Dobelmayer o moim uwiadomić przybyciu. On natychmiast do gospody przyszedł, i oświadczył mi swą przyjaźń uprzejmą, ktorey tyle winienem był wdzięczności. W tym czasie w którym pisałem tę historyę, ten wspaniały przyjaciel żył ieszcze porzuciwszy swoją służbę, i jego korespondencya jest iedyną pociechą moiego życia.

Nic nie masz nudnieyszego, iak bydź świadkiem nie czynnym punktow przed ugodnych między osobami, ktore się chcą zaślubić, widzieć iak każda z nich stara się z swoją popisywać fortuną, iak każda usilnie wynurzyć

CZĘŚĆ III. C

swoie przymioty ; słuchać wyrazów dobranych, których w samych początkach używają, i rozmów pełnych zapalów, które w tedy następują kiedy iedna ku drugiej nabiera miłości. Jest to rzecz bardzo śmieszna w oczach trzeciego; ale opowiadanie tego ieszcze bardziej jest nudne. Jednym słowem zabawiłem trzy niedziele w Rydze: trudności natychmiast zostały uprzątnione, i miałem szczęście potwierdzić przysięgę z żoną miłą i kochania godną. Jey miłość aż do tego czasu, bieg życia moiego słodziła, dzieliła ciężar moich trosk, i miłość iey podwoiła przyjemność krotkich szczęśliwości moiej momentów.

„ Lecz kochany moy dyre-
„ ktorze skarbowy ! „ mówił do
mnie moy przyjaciel Ludwik iednego wieczora kiedyśmy się sam
na sam przechadzali : „ niespo-
„ dziewam się, abyś miał przed-
„ sięwzięcie ukrywać naynikcze-
„ mniejsze sceny życia twoiego

„ przed tą, która ma odbierać two-
 „ ją przysięgę.

„ Teraz wszystko ci gotowi
 „ darować. Co za niebezpieczeń-
 „ stwo dla małżeństwa, które się
 „ łączą używając wybiegów na-
 „ wzajem! trafia się częstokroć,
 „ iż marna rzecz rodzi w nas fan-
 „ tazyą: iaki przypadek, albo lu-
 „ dzie złośliwi wznawiają iakie
 „ stare powieści o historyi życia
 „ naszego, na tedy wszczynają się
 „ przymowki, z przymówek rodzi
 „ się oziębłość, a oziębłość czę-
 „ sto ciągnie za sobą niezgodę.
 „ Nie mój miły Klaus! ja będąc
 „ gotowym i blizkim zawarcia
 „ małżeńskich związków, żadney
 „ z przeszłych moich nie ukrywał-
 „ bym czynności, nawet i nay-
 „ czarniejszey, i wyznając to do-
 „ dałbym: zaiste moja ukochana
 „ przyjaciółko! znasz mnie iakim
 „ iestem dzisiay. Chceszże iesz-
 „ cze uczynić mnie szczęśliwym
 „ takiego, iak ja byłem? Sądzę, iż

C i j

„ twoje sumnienie nie jest zupeł-
„ nie wolne od niektórych małych
„ zgryzot. Podobno to w mocy
„ naszej jest nadgrodzić nasze
„ błędy, albo je zgładzić wspania-
„ łym przebaczeniem. Zważ iesz-
„ cze, mój przyjacielu, iż ty mo-
„ głeś więcej błędów na jedney
„ umieścić szali, nim też błędy
„ uczyniły równowagę, przez za-
„ draśnienie zadane od twojej
„ małżonki cnoty, która zgubiła
„ swoją niewinność na łonie mi-
„ łości przed uczynionym małżeń-
„ stwem. „ Day pokoy! day po-
„ koy! Ludwiku odpowiedziałem,
„ to są rzeczy których nie trzeba
„ przypominać. Z resztą, za two-
„ ją idę radą, i nazajutrz uczy-
„ nie wierne opowiedzenie moich
„ przypadków familii Meinhardt. „

Uskuteczniłem ten projekt,
i miałem ukontentowanie widzieć,
iż to szczere wyznanie wiele się
przyczyniło do dobrej opinii, któ-
rą miałem szczęście w sercu ko-
chanki i rodziców wzniecić.

Umieścmy tu krotkie opisanie przymiotow różnych osob, ktore ten dom składały. Oyciec już po niekąd dał się poznać przez swoy list do kapitana. Był to człowiek szczerzy, zupełnie otwarty, i ża dney nieznaiący obłudy, kupiec biegły, cnotliwy i pracowity, ktory swoiey był winien ekonomice, swoim staraniom, i wybornemu urządzeniu swoich dochodow znaczny majątek, ktorego używał. W kilka dni przed uroczystością stwierdzenia moich związkow z jego córką, rzekł do mnie: „ Teraz mo-
 „ spanie, iestem o W Pana prze-
 „ konany poczciwości, ktory ko-
 „ chasz i szukasz dobra; lecz przez
 „ to samo tym mocniejszy mam
 „ powod tego bydz mniemania, iż
 „ długo na tym nie utrzymasz się
 „ urzędzie na ktorym iesteś u-
 „ mieszczoney. Znam ia poczęści
 „ pomniejszye dwory Niemieckie,
 „ i wiem co sobie w nich poczciwy
 „ może obiecywać człowiek. Po-
 „ dobno lepievby było abyś dobro-
 „ wolnie od niego się oddalił, iak

„nayspieszniej ile być może.
 „Jednak niech tak będzie iak
 „twoja jest wola, doświadczenie
 „we wszystkich jest pożyteczne
 „rzeczach. Nie radź się tylko
 „siebie samego; lecz bądź pe-
 „wnym, iż ja nie będę zdziwiony,
 „kiedy się dowiem, iż ci zapowie-
 „diane jest złożenie twego u-
 „rzędu. Co się tycze rzeczy po-
 „trzebnych do życia, oto się by-
 „najmniej nie troszcz. Niebo po-
 „błogosławiło, wiesz o tym do-
 „brze, moje prace, a dzieci moje
 „są do oszczędności przyzwyczai-
 „one. „Taki był sposób myśle-
 „nia oycy mojej żony. Wyznaczył
 „jej dochód stosowny do mojej go-
 „dności, a posagu jej do swego użył
 „handlu.

Moja Tescza w kilka lat po-
 nazym umarła zaślubieniu. Ona
 była wzorem cnot domowych: *de*
mortuis non, quam nisi bene; lecz wier-
 nie się praw płci swojej trzymając,
 miała wielkie składy próżności, i
 lubiła wielomostwo. Co ją nay-

bardziej kontentowało, wydając swoją za mnie córkę, iż ona zostanie Panią de Klausbach. „Ktożby o tym kiedy był pomyślał? kilka kroć razy też wymawiała słowa. Ona iedyne miała upodobanie słuchać mnie o dworach rosprowadzającego, i o najmniejszych szczegółach życia iakie tam prowadzi dowiadywała się. „A jeżeli ciebie odwiedzić przyjadę, rzekła, czyli i mnie więc potrzeba będzie na dworze się prezentować? „

Mój szwagier był wyborny i młody człowiek, żywy, niekiedy nawet popędliwy, porywczy; lecz dobry kupiec, czynny, przemyślny przyjaciel nauk wyzwolonych, a nadewszystko muzyki.

I ażeby pryncypalney niezapomnieć osoby, moja żona jest, mogę to śmiało powiedzieć, piękna; urodziwa, włosy piękności kasztanu, oczy siwe, żywa, czuła, mająca nieco skłonności do romansów.

lecz wielkim obdarzona rozumem; dowcipu miłego, i wesołego humoru. Dalszy ciąg moich przypadków pokaże, iak filozoficznym zapatrywała się okiem na ludzkie przypadki i na to wszystko co się nam wydarzyło. W najwyższym stopniu posiada sztukę stosowania się do okoliczności, w których się znajdowaliśmy. Jednym słowem, jest to wzor zupełnie doskonałej żony.

Mamże tu co powiedzieć o iey synie, żadatku iey pierwszej miłości? Jednego razu przed poświęceniem na nowo naszych związków u ołtarza, posadziła go na moich kolanach, i zaklinała mnie, łzami mając zalane oczy, aby mieć o nim pieczę, aby iego bydź oycem, iego aniołem stróżem, iego przyjacielem. Przyrzekłem iey kochać go iak swoje dziecko, i nigdy nie żałował obietnicy. Radość czysta i rzetelna uroczystość naszego zameżcia zdołała. W kilka dni potem opuściliśmy Rygę. Rozłączenie się było dręczące dla

mojej żony, lży w obfitości wylewała. Podróż nasza była szczęśliwą, i w krotce do przepyszney przybyliśmy rezydencyi mego sułtana.

ROZDZIAŁ III.

Przyjęcie dyrektora skarbowego Klaus de Klausbach, za powrotem na dworze Reyerberg przyymuie służbę u xiążęcia. Stan okazały de Klaus.

Pierwsze momenta moiego przybycia poświęciwszy na urządzenie domowe, udałem się potym do xiążęcia. Przyjął mię bardzo ludzko. Nasza mowa stopniami nabierając żywości, oświadczył mi, iż w czasie nieprzytomności moiej, nieprzyjaciele moi niczego niezaniechali, aby mnie wyzuc z jego łaski mogli. On się szczylił ze stałości z którą ich odrzucał wyrazy, i miał tyle, w sobie sł-

bości, iż mi wymienił moich nie-
przyjaciół. Xiążę zdawał się mieć
upodobanie w wzniecaniu niesnasek.
Co jest własnością słabego umysłu.
Był tego mniemania, iż to z iego
jest pożytkiem. Gdyż ieżeli lu-
dzie mający światło w rosterkach
zostawać będą, nie będą w stanie
związku przeciwko niemu uczynić:
każda strona poszukuje na-
wet niedołęznego umysłu ludzi dla
wzmocnienia swojej fakcyi. W sa-
mej rzeczy, nie pochodziło to z do-
brego serca mego sułtana, iż mnie
swoją zasłaniał protekcyą. Pomi-
mo tego, iż daleki byłem od naga-
ny, i pominąwszy to, iż byłem po-
trzebny xiążęciu, mocne ieszcze
miałem wsparcie w przychylności
ku mnie Pani Balleriaire. Ktora
z nieubłaganą zawziętością po-
wstawała przeciwko temu, który
co na moją knował zgubę.

Przychylne postępowanie xią-
żęcia względem moiej osoby, o-
śmieliły mnie upraszać, aby swej
łaski i memu przyjacielowi Rey-

erbergowi raczył udzielić. Wyrobiłem dla niego urząd konsyliarza i koniuszego iego Xiążęcey Mci. Nazajutrz żonę moją na dworze prezentowałem, która się z taką wszędy znalazła rostopnością, przyiemnością i przystoynością w swoim obeysciu się, iż by kto powiedział, że od młodości, przyzwczaiona była na tey niebiespieczney pokazywać się scenie.

Sposob iakim mnie nayznakomitsza szlachta miasta przyymowała, był bardzo różny od przyięcia moiego monarchy. Przed tym, kiedy się spodziewano ieszcze, iż rękę moją offiaruję iedney z tych zbabiałych urod, na tedy mi szacunek oddawano, kadzono mi, byłem ulubioną osobą, a teraz kłopotem byli przyciśnieni, iż mi otwarcie szkodzić nie mogli. Zadawali mi, a naybardziej mey żonie, ten rodzaj wzgardy, ktorym panowie częstuią tych, co się raptownie na iakie znakomite dostoięństwo wzniosą, to jest, ludzi

ktorzy swoim talentom, swoim u-
siłowaniom winni są to, co od ko-
leбки jest własnością szlachcica.
Te obchodzenia się bynajmniey nas
nie zmieszały. Wdwoynasob po-
wiekszyłem staranie i gorliwość w
pełnieniu obowiązków mego urzę-
du, a moje w łaskach xiążęcia po-
stępowanie codziennie wzrost swoy
brało.

Wielkim to u mnie było po-
dziwieniem, iż prezydent de Melh-
feldt i jego synowica byli szczegul-
nie jedni ktorych przyiaźń, nie
tylko nie stała się oziębłą, ale ie-
szcze żywszą się pokażała. Lecz
ponieważ sam mnie przestrzegł
xiąże, iż ten szalbierz był ieden
z tych, ktorzy mnie naybardziej
szkalowali w czasie mego oddale-
nia się, zatym wiedziałem iak mi
z nim się obchodzić należało.

Atoli ci ktorzy mnie potrze-
bowali szlachta, i wieśniacy, pod-
chlebiali mi. Znakomita nawet
szlachta moy dom swoją przyto-

mnością zaszczycala, kiedym wydawał gale i obchodził uroczystość imienin. Bawili się z ukontentowaniem na nich, a nie mniej z wściekłością mnie fzkalowali. Moia żona ustawicznie mnie napominala, aby dla niewdzięcznych nie wydawać bankietow; lecz moia zbyteczna próżność nie pozwoliła na to.

Bedąc mecenasem i protektorem zawołanym nauk i sztuk wyzwolonych, miałem tę słabość iż uczonych bawiłem czytając moje dzieła. Ci pochwałami mnie poili, końcem sztydzenia ze mnie. Czynniono mi dedykacyą różnego gatunku pisma.

Xiaże, idac za przykładem wielkich xiążąt niemieckich, pod moim dozorem założył dwie akademie różnych nauk. Corocznie wydawały naysmiesznieysze propozycye: *naprzykład*, iaki by był sposob pomyslną uczynić żegluge, a wyiąwszy niektore potoki ktore w

miesiącu sierpniu wysychałą, żadney wody nie było bieżącej w całym kraju. „Wskazać sposoby, „ktoremi ludzi do cnoty można „by ściśle przywiązać. „Co zna- czy iedno, iak gdyby się pytano iakich środków użyć należy, aby ich uwolnić od niewolnictwa pasywy; każdego z nich osobno, zamknąć, nadac każdemu ieden stopień oświecenia, zniszczyć wszelką własność, wszelki interes prywatny, albo wynaleść nowe pobudki z moralności wyciągnięte, mocniejszy i rozsądniejszy niżli te które mędrzy starożytni i terażniejsi ustanowili końcem powiększenia szczęścia ludzkiego.

Moy wiąże pełen ludzkości fzezegulniejszy znaydował ukontentowanie w tych akademiach; znaydował się sam na ich Zgromadzeniach, i kazał mi układać mowy, które na tych zgromadzeniach za swoje własne czytał. Przyymowano tam osoby krajowe i zagraniczne; niektóre z nich zaledwie

umiały swoje podpisać nazwisko. Już książę założył zgromadzenie Niemieckie, które wydawało dzieła końcem wydoskonalenia języka, a każda karta ich pism zapelniona była płodami grammatyki. Wśród tych nierozsądnych ustanowień (powiniennem oddać sobie tę sprawiedliwość) myślałem równie o użyteczney reformie, poprawiałem styl barbarzyński kancelistów i izby sądowej. W odpisach książęcia do swoich holdowników, wszyskim pisano bez wyjątku: *kochany i wierny*; kiedy częstokroć odpisy te były do ludzi podłych i wzgardy godnych.

Przekonanym będąc, iż poczty równie i mennica niepowinny być dochodem książęcia, iak bardziej dobrodzieystwem dla publiczności, wprowadziłem inny względem tego porządek, i przywróciłem wolność zyskiwania podług każdego woli z tey publiczney wygody.

W podróżach, xiąże używał koni wiesniaków, a małą ceną opłacał konie, które na jego usługę ginęły. Ta okrutna ustawa za moiego ustała rządu.

Wkradły się były do ekonomiki nadworney zbytki niezmierne. Aby je zniszczyć powiększyłem nadgrody urzędników, i utrzymałem ich w obowiązkach, groząc im naysurowszemi karami za najmniejszy przeniewierzenie się.

Znaczną uczyniłem oszczędność w wydatku stołowym. Utrzymywanie oranżeryi niezmierne kosztowało summy, aby w miesiącu lutym dostarczać xiążeciu na stoł wiśni, szparagow w wrześniu, i grochu w strączkach na ŚŚ. Bożego narodzenia. Będąc przekonanym iż każdy miesiąc właściwych sobie dostarcza skarbow w owocach i innych żywiolach, nie kazałem dawać na stoł wifzni,
szpara-

szparagow i grochu zielonego, szczególnie w miesiącu maju, czerwcu i lipcu.

Lecz, poświęcając się ważniejszym zatrudnieniom, ludowi tyle ile mogłem czyniłem ulgi, zachęcałem do rolnictwa, z pod ucieszenia starostow wydobyłem wieśniaków. Ta gorliwość powinna była ziednać dla mnie powszechną miłość rolnikow; lecz ja niegodny byłem tey doświadczyć szczęśliwości. Prostactwo pospolicie błędne o tym ma wiadomości, co się w stolicy dzieie. Nie byłem ja pełnomocnym, nie mogłem wszelkiemu ziemu położyć tamy, a jednak tę miano niebaczność, iż wszystkiego po mnie się domagano. Wprowadziłem nowości względem rolnikow, a lud wieśniacki jest z natury nieprzyjacielem nowych iakichkolwiek zmian. Nadto skłonność xiążecia do okazyłości i przepychu moje czestokroć dobre zamiary niszczyła.

CZĘŚĆ III.

D

Wiele z moich projektów reformy, na ostatek było wyciągniętych szczególnie z książek, których nie-doświadczano, a zatem nie zawsze się udawały. Nikt jednak nie miał tyle życzliwości aby mnie ostrzegł. Wszyscy względem mnie tchnęli zawiścią i zguby mojej żądali. Przeto, z najlepszą chęcią nie mogłem przyysć do tego, aby miłość ludu dla siebie ziednać, co szczególnie celem mych prac było.

Dodaj do tego, iż gdy zosta-łem ministrem (które nieszczęście spotkało mnie przy końcu 1783.) otrzymałem władzę rozległą, ktorej użycie częstokroć bardzo surowe i gwałtowne, pomimo zdrowych rad mey żony, która mi zalecała łagodność, wystawiało mnie codziennie bardziey na pociśki zazdrości i krytyki. Nigdy w prawdzie dobrowolnie żadney niesprawiedliwości nie popełnił; lecz częstokroć moglbym być bardziey pobłażającym. Jeden xiądz miewał się do politycznych interesów,

i pomimo swego powołania zasz-
 dzanego na nauce Chrystusa znosić
 cierpliwie wszystko, szkalował
 xiążęcia i ministrów. Nakazałem
 mu milczenie, i zaleciłem aby z
 oka nie spuszczał obowiązków swo-
 jego stanu, aby lud nauczał praw-
 dziwych zasad religii, aby ich do
 cnoty sposobił, i aby się spuścił na
 dozorców ustaw, względem pilno-
 ści karania ich przestępców. To
 napomnienie nie poprawiło go, szka-
 lowania swego nie zaprzestawał, i
 wydałem na niego następujący de-
 kret: „Jak się więc pokazuje,
 „ iż xiądz NN. bardziej czuje w
 „ sobie powołanie do interesów
 „ rządowych, a niżeli do swego
 „ ewangelicznego powołania, J. X.
 „ Mśc. składa go z urzędu kazno-
 „ dziei, a nadaie mu urząd be-
 „ delego w regen.yi. „

Ta zbytńia jednak surowość
 nie była mi na przeszkodzie do u-
 ważania środków jakie tylko wy-
 myślić można, końcem zobowiąza-

Dij

nia xiążenia do miłości ludu swojego, i do łagodnego z nim obchodzenia się. Powtarzałem mu każdego dnia. „Opatrzność nie umieszcza cię na tronie, tylko iako dozorcę prowincyy powierzonych twoiemu panowaniu; majątki, spokojność, i szczęśliwość twoich poddanych, są to skarby z których kiedyś potrzeba ci będzie dać rachunek: nie masz tam żadnego prawa własności, i jeżeli bezkarność, nałóg niewolnictwa, i przykład kilku tyranów zastanowią cię od buntu, i odpowiedzialności, tedy się w krotce przyydzie ci stawić przed trybunałem, gdzie niewinność serca, świadectwo twoiego sumnienia, i rejestr twoich dobrych dzieł, z których najmniejsza troskliwie jest zapisana, same tylko mogą dla ciebie pomyslny ziednać wyrok.”

Pomimo tych pobudek, odmalowałem mu jeszcze w żywych wyrazach obraz szczęśliwości, która

się z dobroczynności rodzi; wysta-
 wiłem mu znikomość projektów am-
 bitnych, wstręt do rozkojzy w kto-
 rych do tych czas był zanurzony;
 zachęcałem go do zasmakowania
 słodyczy z którą zawieramy oczy,
 kres dnia który nieszczęścia tylu
 milionów ludzi kończy; mówiłem
 mu z zapalem o ukontentowaniu
 człowieka, krory znayduie sposo-
 bność użycia użytecznie swych
 sił pracując około uszczęśliwienia
 swych braci, i wystawiałem mu
 miły odpoczynek, którego używa
 ten za którym modły nieszczęśli-
 wych pocieszonych, ubogich wspar-
 tych, uciemiężonych uwolnionych,
 wznoszą się z wdzięcznością do nawi-
 wyższy istoty, i o błogosławień-
 stwo dla niego proszą. Usiłowa-
 nia moje zmierzały nadewszystko
 aby go owoić z widokiem nie-
 szczęśliwych ofiar. „Ty jesteś
 „doktorem, rzekłem do niego, „a
 „doktor który pragnie doskona-
 „le uleczyć jaką ranę, jest obo-
 „wiązany przypatrzeć się iey
 „poznać iey głębokość. „

Słucha on tych rad z chęcią. Nigdy mu nie mówiono w ten sposób, u czuł moc prawdy, i kiedy w małym kole mojej rodziny usiadłszy między miłością i przyjaźnią opowiadał mojej żonie i Reyerbergowi moje starania łóżne aby xiążęcia uczynić łagodniejszym i życzliwszym rodzajowi ludzkiemu, moja czuła żona uściskała mnie zalawszy się łzami, i dziękowała niebu iż mi takie dostojęństwo wyznaczyło, na którym tak łatwo można szczęśliwymi czynić ludzi. Ludwik tylko potrząsał głową, i zawsze powtarzał „nie narażay się xiążęciu, te dni szczęśliwe znikną. „

ROZDZIAŁ IV.

JW. Pan minister stanów de Klausbach zaszczyconym został orderem, i odprawia podróż razem z książęciem.

Dobro z wolna wzrost swój bierze „ myślałem sobie. „ Jakim sposobem bydz może aby człowiek otoczony od młodości ludźmi niepocziwemi i podchlebca-
 „ mi, oddany nauczycielom przewrotnym i nie oświeconym, na-
 „ poiony złemi początkami, przyzwyczajony do wykonania ich,
 „ i zaciągawszy w tej mierze na-
 „ łog, jakim sposobem, mówiłem, może bydz aby taki człowiek w
 „ krótkim czasie dał się przeistoczyć. Lecz dobre zdania za-
 „ czasem w korzenione zostaną.
 „ Nietracmy w tej mierze na-
 „ dziei. „

W samey rzeczy, spostrzegalem w xiążęciu poruszenia poniewolne pocziwości, z których naysłownieysze wnosilem nadzieie. Przechodziliśmy pewnego dnia okolo pałacu kancellaryi, który kazał wystawic; zatrzymał się przed frontem tego budynku, i przypatrzywszy się z uwagą herbom które nad wniysciem naysłownieyszym były wyrobione, rzekł do mnie.

„Wolałbym, aby moi przodkowie
 „ zamiast strzał i mieczow, które
 „ remi te drapieżne przyozdobili
 „ ptaki, znaki ich potęgi, dali im
 „ byli do ich szponow serca i szale.”

Drugą razą spostrzeżliśmy na publiczney promenadzie ubożego kalikę rozciągnionego na ziemi, konającego przed wrotami jednego ogrodu. Jedna jego kula złamawszy się, wywrocila go, i przyprowadziła do opłakanego stanu; w którym się znajdował. Padał deszcz mały mieliśmy więc z sobą płaszcz. Xiąże zrzucił swoy, na-

krył nim nieszczęśliwego, i posłał jednego z swych służących szukać dla niego wsparcia. Bezwątpienia każdy inny człowiek będąc z natury hojnym, toby zrobił w miarę swojego majątku; lecz zawsze to było wielką ludzkością ze strony xiążęcia. Równie gazeciarze nie zaniedbali rozgłosić tę czynność, iako wzor dobroczynności.

Nadto rospuszczono znaczną część woyska; zbyt kłuiącego, niennytecznego, wiele rąk od rolnictwa odciągniętych, dla zabawiania ich w stołecznym mieście, woyskowemi manewrami. Xiąże pokazał się bydz skłonnym do powodowania się moim radom, co się tycze ubioru woyskowego. Czyniąc go stosownieyszym do natury i wygodnieyszym, przedsięwziął xiąże wznieść się na tę głupią okazyłość, aby iść za ozdobą wyszukaną. Ja byłem tego zdania aby wszyscy ucięte nosili włosy po Angielsku. Żołnierze i co się tycze ochędostwa i pośpiechu na obuwiu

zależać miało, długie węgierskie spodnie, kamizelka z rękawami, płaszcz, kapelusz okrągły, z jednej strony do góry podniesiony którą można było spuścić dla zasłonięcia się od upałów słońca, druga strona która cały okrąg kapelusza czyniła, i którą zniżać można było dla uchronienia się nie wygod niepogody. Jednak te niewygod niepożyczyły projektu. Krotofilni żartownisie najlepsze odmiany wniwecz obracali, strojąc z nich drwiny. Lecz sprawiedliwość Pani Balleriaire oddała. Daleka od tego aby się mieszała do strony fzydercow, wspierała mnie mocą którą miała nad sercem J. X. Mści, aby go skłonić do przyjęcia układów zmierzających do powszechnego dobra. Z mojej strony dokładałem starania aby dochody skarbu żadnego umniejszenia nieponosiły ze strony moich nowo wprowadzonych reform.

Nayistotniejszy zaporą moim dobrym projektem, był gust xią-

zęcia niezmierny do okazałości,
 zbytku, i szumnych zabawek. Wy-
 znam to ze wstydem, iż w umniey-
 szeniu zbytku, które starałem się
 zaprowadzić na dworze, nie mia-
 łem tyle mocy, abym się sprzeci-
 wiał tym okazałym głupstwom,
 ponieważ część ich okazałości
 mojej dotykała osoby. Na począt-
 ku roku 1784. w kilka miesięcy
 po uczynieniu mnie ministrem,
 wzięła go chęć ustanowić order,
 upewniał, iż ta myśl nadewszystko
 z tej mu miary przyszła aby nad-
 gradzać zasłużonych, i ponieważ
 życzył sobie widzieć mnie noszące-
 go na piersiach znak publiczny ie-
 go przyjaźni i jego szacunku.
 Niewiem jaki go zły duch nat-
 chnął wyborem tak śmiechu go-
 dnego medalu, który służył za
 znak tego orderu, który nazwał
 orderem *Sledzia błękitnego*. Ja by-
 łem najpierwszy który te nosiłem
 ozdoby. Moja żona mówiła mi
 z uśmiechem: „ja nie mogę pojąć
 „ jaki związek zachodzi między
 „ śledziem i zasługami prezyden-

„ ta departamentu skarbowego,
„ albo jakim sposobem ryba mior-
„ ska może być wizerunkiem o-
„ kazującym te zasługi. „

Atoli gwiazda i wstęga dużo
głaskały własną miłość. Przecha-
dzałem się pyłźnie. Reyerberg
nie mógł się od śmiechu wstrzy-
mać widząc pierwszą ten blask na
mnie razą ubranego w te śmieszne
ozdoby. Lecz, będąc wiernym hi-
storykiem, powinienem więc to
opowiadać, co mnie mogło do wiek-
szego posłużyć honoru. Xłazę miał
myśl do zaszczytu kawalera pre-
zydenta de Melhsfeld nie przypusz-
czać. Od dawnego już czasu zu-
pełnie z jego był wyzuty łaski.
Gdybym był słuchał głosu zemsty,
nie wstawiłbym się był za moim
nieprzyjacielem; lecz miło jest
czynić przyjaciół z nieżyczliwych
sobie, albo przynajmniej mścić się
nad niemi dobrodzieystwem. Za-
wsze, to jest pewna, czułem w so-
bie jakąś naganną skłonność do
zemsty; lecz dwie rzeczy wstręt

mi do tego uczyniły, i przytłumiły we mnie tę chęć podła, kiedy ten który mnie obraził, pierwszy krok czynił pogodzenia się, albo kiedy będąc nieszczęśliwym i opuszczonym, moim żądał łaski; na ten czas, nie cierpieć tego aby in-si zyskiwali z nieszczęśliwego iego stanu dla większego iego upokorzenia, i oświadczałem się być iego obrońcą. Był to rzetelny stan w którym zostawał Pan prezydent, z wielką trudnością wyrobiłem dla niego order, może się o tym nigdy nie domyslał, komu był winien ten znak zaszczytu.

Tym czasem kiedyś się do najwyższego stopnia wielkości wznosił, książę ułożył sobie obce zwiedzić kraje; mnie sobie za towarzysza podróży wyznaczył. Czesnik dworzanin bez oświecenia i rozsądku, jeden szambelan pułkownik Reifenstrich, poczciwy, nikomu nieszkodzący, i hrabia Lohfeld, którego na dworze książęcia umieściłem w dostojenstwie pod-

komorzego nadwornego, i który pierwszą grał rolę w refszcie moiey historyi, całą iego składały święte. Nie trudnoby mi było przyłączyć do tey świty konsyliarza Reyerberga; lecz z iedney strony nie okazywał, on wiele chęci do tego zaszczytu sprzykrzywşy sobie iuż podroże, i nie lubiąc dogadzać przykrościom nieuchronnym iakie się nadarzaia w asystencyi panow; z drugiey strony nie chciałem tego aby mnie oskarżono, iż wşystkiem z sobą wyprowadził kreatury (wyraz święty w mowach dworow;) nad to byłem bardzo kontent iż zostawuję zaufanego przyjaciela w departamencie skarbowym, który mnie w czasie mey nieprzytomności bronił, i który oraz był doradcą i towarzyşem moiey żony.

Cel woiażu wydawał się bardzo użyteczny. Xiążę chciał poznać ustawy, i urzadzienia krajow obcych, aby z nich wyczerpnąć naukę do powşeczney reformy

potrzebną, którą w całym swoim państwie miał czynić. Mielismy zwiedzić iedną część kraju Niemieckiego, dostać się do Francyi, i nazad przez Alzacyą i kraie przyległe Renowi powrócić; lecz któkolwiek książąt widział woiażujących, ten jest aż nadto przekonany, iż oni nie mogą się o fczegulnościach rządu wewnętrznego państw, które zwiedzają dowiedzieć. Trzy karety dobrze pozamykane i ich swiętę żywó przez miasta i wsie przewożą, mianują się bydź hrabiami, albo szlachtą, a słudzy poufale rospowiadają gospodarzom i karczemnym ludziom kto jest. „W samey istocie wy
 „sądzicie naszego Pana bydź hrabią de * * *, to jest książę, monarcha, król de * * *, inkognito
 „woiażnie. „Gmin proźniaków stawia się przed pocztamttem, i ich o zy głupstwem zajęte przypatrują się książęciu albo monarche, iak gdyby na cud iaki; tak dalece: iż nigdzie znaydować się nie może; aby niebył poznany, ani żeby se

kretnie postrzegania mogli czynić. Przybywszy do stolicy, szypko zwiedzają gabinety różnych osobliwości, galerye sztuk malarskich, kościoły, teatry i ogrody. Jeżeli zgromadzenie iakie swoją zafszycą przytomnością, nigdy iednak kompanii nie odwiedza, takiey która nosi na sobie charakter narodu, lecz tylko po seymikach niespokoyney zwykli się znaydować szlachty, która się wżędy zgromadza. Jakimże sposobem mogą istotney wiadomości rządu nabyć? W ogulności mówiąc, mało dać wiary pamiętnikom woiażerów. Mogąż ich opisanie bydź dokładnem: niesposobne uskutecznić opisanie ubostwa, nigdy nie mają tego szczęścia aby mogli z ludźmi bezstronnie o rzeczach myśleć, obcować, a nawet ciż bezstronni ludzie są częstokroć bez światła, bezrozumu, zlemi postrzegaczami, albo nie będący w stanie postrzegania, albo nie będący do interesów publicznych użyci, a gdyby iednym

jednym wydziałem rządu byli zatrudnieni, rzadko z nich znajduie się który bez przesądów, i za stronę przemagającą postępującą albo ięczą z uciemiężonemi, których wszędy nie mało się znajduie. W pierwszym przypadku są uprzedzeni względem układów rządu; w drugim, opisanie ięszcze są podeyrzliwsiemi. Prawie wszędy niekontentnych znajduiemy. Mający dobrą opinią o swych zasługach, których rząd im nie przyznaje, sądzą się bydź uciśnionemi, a przez swą nierostropność sciągając na siebie surowe poprawienia sposoby, naciągają sobie okazały tytuł męczenników sprawiedliwości.

Jakożkolwiek bądź, my puściliśmy się w podróż z mocnym przedsięwzięciem stania się tysiąc razy mędrszemi i oświeconszemi.



ROZDZIAŁ V.

*Obserwacye przypadków w czasie wo-
[iażu zdarzonych.]*

Z tego com dopiero o obserwa-
cyach woiażerow powiedział, nie-
należy, w prawdzie spodziewać się
abyśmy znaleźli obserwacye te
któreśmy w drodze czynili, i ra-
czą mię czytelnicy uwolnić od o-
powiadania szczególności naszej
podroży.]

Przed naszym wyjazdem po-
stanowiliśmy, aby każdy bez wy-
jątku, zaczawszy od xiażęcia aż
do lokaia, dziennik naszych po-
strzeżeń utrzymywał. Każdy miał
swoy pokoy, i powinien był zatru-
dniac się obserwacyami, które się
wciąż zapisywały.

Lecz wstrzymam się od wypisania tu tych nudnych szpargałów, a na tey ogulney tylko przestane uwadze. Ludzie wszędy są sobie podobni. Wszędy nierozsądnemi błędami obarczeni, kłopotą się, kłucą, spieraiają, i o nic walczą, iuż to złączeni z sobą, iuż to poróżnieni; chwalać to dzisiaj, co iutro naganiać będą; bez celu pratuiający; zawsze w różsterkach sami między sobą; mówią o ciotach, a wylani są na zbrodnie, szukaiają prawdy, a kłamstwem oddychaiają; podnoszą szpilke, a trylamy złota pod nogi rzucaiają; budzą aby mieli co burzyć; poruszaiący się przypadkami baiecznemi, a nie czuli na rzeczywiście nieszczęścia; roniący łzy czytając iaki romanś, a obojętni na opowiadanie nieszczęścia Mestyny. Panowie swiego losu, a zawsze szemrzący na dzieło rąk własnych; nigdy z swego niekontenci staru, uganiaiający się za tym, co się na tym nie znay-

duie 'świecie, pragnący, czego o-
trzymać nie mogą, chcący bydź
tym, czym nie są, uganiający się
za tym, co im użytecznym bydź
nie może. Xiążę chciałby bydź
cesarzem, królowie stan przywa-
tnego człowieka nad blask przeno-
szą tronu, uczony suknią żołnier-
ską się odziewa, wojskowy dwor-
ską, xiądz laika, człowiek świec-
ki duchowną. Pleban układa kol-
lekcyą insektów, a medyk uczy
oyców duchownych. U stołu jeden
zaczyna od najlepszey potrawy, a
drugi ją na koniec uczty zostawu-
je. Dwoch różne utrzymują zda-
nia, a mniemają iż obydwa dobrze
mowią. „Przedłużam moje u-
„kontentowanie, mówi Oronte,
„mnie się przypatrując przez długi
„czas moiej naysmacznieyszey
„potrawie, nim jeść zaczę „
„Ja, mówi Kleon, korzystam z
„momentu w którym żywy mam
„apetyt, i iem natychmiast, nie-
„pewnym będąc czyli doczekam
„momentu który ma nastąpić „
Podług mnie naj,obydwoch, zawo-

fałbym, czyńcie co się wam podoba, lecz nie walczcie o opinie. Jakże bezrozumni iesteśmy! kiedyż więc nauczymy się łagodnie znosić wzajemne nasze nieudolności? Ja mam swoje głupstwo, powołuie mu się ochoczo, ale niechęć głupstwa cudzego, ani nikogo nie przymuszać aby z mego co korzystał. Gdzież się zapędzam niebaczny? Wszystko zgoła iest przewrotnym. Ten świat pod xieżycem zawsze iest takim, i najlepsze rozumowania dążące do iego odmiany są bezskuteczne.

Przystąpmy do przypadków naszego woiażu. Przebiegliśmy kray Hanowerski, moją oycyznę. W bliskości będąc miasteczka Patensen zwanego, iednego powozu koło, w którym ja z xiążeciem siedziałem, złamało się. Byliśmy przymuszeni zatrzymać się przeszło sześć godzin. Ja korzystając z tego nieszczęśliwego trafu, prosiłem xiążecia aby mi do poblizkiej pozwolił udać się wioski, nie

wyjawiając mu tego istotney przyczyny. Była to wieś w ktorey się ja urodziłem, a mieysca w ktorych się rodziemy mają ukryte powaby, ktore łatwiey czuć niżli odmalować można. Tam się przypomina z niezmierną roskoszą ow szczęśliwy wiek niewinności, gdzie umysł jest wolny od wszystkich trosk i kłopotów, gdzie serce nie jest rozmaitemi dręczone namiętnościami, nieumiarkowanemi chuciami, potrzebami ktore nasze tworzą nieszczęście, ten wiek w którym ieszcze nie mamy powodu ubolewać nad upadłemi projektami, nad zawodnemi nadziejami, na niewierność przyjaźni, na niebezpieczne związki, na niewdzięczność kochanków, gdzie przeszłe rzeczy nie zostawiają żalu, a przyszłe nie mieszają spokoyności obawą, gdzie nic dni naszych nie truje; ten wiek nakoniec w którym osłabienie sił ciała i umysłu, nieprzestrzega nas o niestałości i znikomości tego życia, gdzie czucie nieznosnych udręczeń nie zaraża

szczęśliwey niewinności chęcią wygodniejszego życia; zaięty używaniem teraźniejszego czasu, widzi przed sobą uśmiechającą się przyszłość. Nieszczęśliwy człowiek, kto jest nieczułym na tak miłe rozpamiętywania!

Przybywszy na miejsce moiego urodzenia, oglądałem z rozrzwieniem lepiankę i ogrod moiego oycy, przez cudzych już posiadane. Spostrzegłem iak wszystko w przeciągu lat trzydziestu zostało wydoskonalone, ułożone i zepsute, zdziwiłem się nad postępkiem zbytku. Młode panienki nie uchylały głowy z uszanowaniem witając kogo. Przechodziłem ulicę mając na sobie order śledzia niebieskiego, ulice te zaprowadziły mnie do moiej familii, i uczyniłem atencyą moiej rodzinie. Z liczney moiej familii nie żył wiecey nikt tylko syn moiego wui aptekarza i burmistrza Walentego, który się w nedzy znaydował. Chociaż nie chciałem dać się poznać, atoli

zadalem iaka wyświadczyć mu
hojność; lecz nie wiedziałem iak
mu uczynić tę offiarę. Zupełnie
o tym tylko myśląc poszedłem
pod austeryę. Rzuciłem wzrok
na poprzybijane affisze, i między
innemi wyczytałem „ Piotr Klaus
„ miernego wzrostu, chudy, kolana
„ nieco do siebie wygięte, włosy
„ białawe nieco w czerwoność
„ wpadające, (niechoty iak mię
malują) „ nos zadarty, oczy du-
„ że błękitne. & opuścił to miew-
„ sce od trzydziestu lat, nie-
„ dając o sobie żadnego znaku, i
„ żadney o nim wiadomości nie
„ można powziąć ktory nie sta-
„ wiąc się na trzech terminach
„ poprzedzających naszymi dekreta-
„ niami, wyznaczonych, wzywamy
„ go teraz aby się stawił przed
„ sędykiem tuteyszym na termin
„ finalny d. 3. Czerwca tego roku
„ koćcem odebrania spadku po
„ zmarley iego ciotce Katarzynie
„ M, ktory wynosi summe 1004
„ Zł. lecz w przypadku gdy się
„ niestawi na wymieniony termin

„ wspomniony spadek będzie od-
 „ dany iego wuiecznemu bratu
 „ Henrykowi Walentemu, iako
 „ naybliższemu z iego ródzeństwa.
 „ Dekretowano i podpisano dnia i
 „ roku iak wyzey.

„ ; Tym lepiej! zawołałem,
 „ tym lepiej, będę się wystrzegał
 „ mu pokazywać, niech ta fortun-
 „ ka memu biednemu dostanie się
 „ bratu; o iakżebym rad był bydź
 „ świadkiem iego radości! „ iak-
 „ kim sposobem kawaler orderu
 „ niebieskiego śledzia mogłby się
 „ prezentować przed magistratem
 „ partykularnego miasta, końcem
 „ odebrania tak mizernego spad-
 „ ku?

Gdym do Patensen powrocił,
 powiadano mi, iż xiaże i iego as-
 sistencya okrutnego doświadczy-
 wfzy znudzenia, ieden lokay sta-
 rał się go zabawić trefnym opisa-
 niem tego miasteczka. Taki był
 początek iego rękopisma.

„ *Patensen*, podług Pana Büs-
„ ching, nazywał się dawniej *Pan-*
„ *tenhuzen*, ponieważ dawne jego
„ nazwisko jest dłuższe niżli te-
„ raźniejszy, tedy jest powód te-
„ go domniemania iż to miasto,
„ które w prawdzie teraz nic nie
„ ma okazałego, niegdyś było zna-
„ komite, i skracano jego nazwi-
„ sko w miarę tego iak się świe-
„ tność tego miasta umniejsza-
„ ła. Skromność ta godna jest
„ pochwały jeżeli ma za cel, nie
„ wielkie o sobie woiażerom uczy-
„ nić wyobrażenie. W samey rze-
„ czy mniemanie iak wieżdżając
„ do tego miasta powzieliśmy by-
„ li; niebyło zadziwiające. Go-
„ spoda w ktorey staneliśmy, cho-
„ ciał niechedoga i niewygodna,
„ była liczona za naypierwszy
„ hotel. Napoje które dla xiaże-
„ cia dano, nie były dobre. Tyl-
„ ko piwo kwaśne, i wino fran-
„ cuzkie robione w Bremen znay-
„ dowowało się. Frizyer Jakòb La-
„ margne i ja poszliśmy do apte-
„ ki. Kazaliśmy dać likieru, a

„zaledwie gorzałki nam dano.
 „Ta apteka w bardzo nieprzy-
 „zwoitym iest wystawiona miey-
 „scu; lecz gdyby pięknemi była
 „otoczona budynkami; gdyby by-
 „ła większą, dobrze wyburkowa-
 „ną, wewnątrz iednym obelis-
 „kiem przyozdobioną; iedną sta-
 „tuą i fontanną mogłoby uysć za
 „najpiękniejszy ze wszystkich
 „niemieckich. Nayznakomitszy
 „budynek iest austerya, lecz tyl-
 „ko z dziwactwa swoiey struktu-
 „ry dawney, gotckiey, niero-
 „wney, i niekształtney. Kapi-
 „tuła przy tymże znayduje się
 „mieyscu. To iedyny iest ko-
 „ściół, gdyby iego okrąg był więk-
 „szy, sklepienie wyższe, iego
 „dzwonnica bardziey w gore wy-
 „niesiona, iego architektura le-
 „psza, mury czystsze, i wewnątrz
 „lepiey rozłożony, mogłby o pier-
 „szeństwo się z kościołami Wło-
 „skiem i doblić. Struktura wieś-
 „zy iest szczegulnieyszego gu-
 „stu, inszey w sobie niema wa-
 „dy iak tylko, iż bardzo iest zbu-

„ rzona i że wierzchu iey nie sta-
„ ie. Dziwilismy się sztuce me-
„ chaniczney dwóch wiatrakow,
„ ktore się podług różney odmia-
„ ny różnie obracały. Nay-
„ bardziey zaś nas bawiło, granie
„ muzyka mieyskiego na trąbie
„ z wierzchałka wieży, mieliśmy
„ wielką uciechę, iż niemając do
„ pomocy towarzysza, sami się
„ musiał zatrudnić tą trudną fun-
„ kcyą, i zapalem tak daleko był
„ uniesiony, iż lica iego wydyma-
„ iąc się rumiennego koloru na-
„ brały. Byliśmy przytomni pa-
„ radzie woyskowej, która wzro-
„ ku naszego nietrudziła blaskiem
„ broni, niezamykając w sobie nad-
„ zszczęściu ludzi. Mieliśmy nad-
„ to ciekawość domagać się aby
„ nam pokazano pięć lenności w
„ Jeografii Pana de Büsching
„ wzmiankowanych. Bardzośmy
„ tego żałowali iżśmy nie mogli
„ ich zamkom się przypatrzeć i
„ budcwlom ekonomicznym, dla
„ tego, iż ich nie było. Czas i spu-
„ stofzenia wojenne zniszczyły ie,

„ i tylko się rozwaliny widzieć da-
 „ ią. Jedno szczególnie z tych
 „ lenności wydawało się być w
 „ dobrym stanie, budowle wpraw-
 „ dzie z drzewa były wystawione,
 „ bez wątpienia na kamieniu cio-
 „ sowym równie iak i na cegle
 „ zbywało, iak to po wielu kra-
 „ iach Niemieckich się dzieje.
 „ Właściciel tych, dobr i innych
 „ pobliskich, stosując się do chwa-
 „ lebnego zwyczaju szlachty nie-
 „ mieckiej, znaczne długi zasta-
 „ wne zaciągnął na te lenności.
 „ Wdziewietnaście lat jedną część
 „ z swoich dochodów ofiarował
 „ na wypłacenie tych długów; sam
 „ nawet nie był przytomnym, i w
 „ obcym kraju czekał szczęśliwey
 „ przyszłości, którą iemu taki
 „ rząd gotował. Za złe mu po-
 „ czytywano, żył wśród rodziny
 „ swojej bardzo po prostu, obycz-
 „ ie jego bardzo były proste, stoł
 „ bardzo oszczędny, postępowanie
 „ uregulowane, życie porządne,
 „ zatrudnienia śmieszne: sam swo-
 „ im dzieciom dawał wychowanie

„układał książki, zbierał wiadomości w czasie swych wojażów,
 „a nie trucił się urodzajem swych
 „włości, aby ich użyć powiększej części na wypłacenie długów swoich przodków. Wszystko to zdawało się osobliwością,
 „śmiechu godną, a sąsiedzi jego
 „spoglądali na niego iak na dziwaka. „

Ten wzor wyiety z dzieła lo-
 kaia, zdał mi się, jest dosyć
 długi. Wyiechaliśmy z Latensen
 iak skoro powoz był do drogi go-
 towy.

ROZDZIAŁ VI.

Dalszy ciąg Przypadkow tego wojażu.

Moje usiłowania w czasie podróży nadewszystko zmierzały do zwracania uwagi książęcia ku obiek-

ktom, nad ktoremi panowie rzadko kiedy raczą się zastanowić; w Niemczech, zastanowiłem go nad rozmaitością rządów różnych książąt. Jedni, w swoim xięstwie rozszerzają swe dobrodzieystwa mądrymi ekonomicznymi i łagodnymi ustawami, od swoich na wdzięczność zarabiają poddanych, zasługują na ich miłość, i u sąsiadów chwałę i cześć. Inni zaś będąc panami królestwa nierownie znaczniejszego, zatopieni w gnusności, w niespokojności, w nieprzyzwoitych swych postępkach, w wyborze swych przyjaciół mało uważni, bez nauki, nieznający oszczędności, pomimo despotyzmu który szacunek im nakazuje, są wzgardzeni, osławieni iako niedołężnego umysłu ludzie, i później potomności ich przymioty będą opisane w książkach, która im prawdziwy wymierzy szacunek. Naśmiewałem się z nikomego blasku dworów którzy szukają wslawienia się zbytkiem i rozrzutnością. Xiążę słuchał mnie spokojnie; równie się ze mną

z tego naśmiewał, a dokładnie przypatrzwszy się zdzieblu w oku swych kolegów, mówił tak jak faryzeusz. „Dziękuję ci, o moy „Boże, iż nie jestem taki jak „inni ludzie.„ Starania moje były bezskuteczne. W krotce znudziłem sobie tę moralność i nieznacznie przyzwyczaiałem się do widoku głupstw panów.

Naybardziej zaś dla tego w przedsięwzięciu moim słabiałem, iż żaden z naszych towarzyszw woiążu. nie wspierał mnie w moich usiłowaniach. Przebyliśmy wiele miast nic w nich nie widząc, szczerze ieden teatr, parady wojskowe, bale, i processye. Dziennik xiążęcia (ktorego raczył mi powierzyć) naywięcej uwag nad budowlami, zawierał w sobie, nad urządzeniami teatrów, nad utrzymywaniem porządnym miastwa, nad ogrodami Angielskimi, i nad innemi tego rodzaju obiektami, które chciał sprowadzić albo u siebie

bie za powrotem swoim naśladować. Włosy na moiej wstawaly głowie, kiedy się pomyslało o summach, ktoreby te wynalazki kosztowały.

Mowiąc o ogrodach Angielskich, nie mogłem zamilczeć śmiesznego układu, który znalazłem w tej mierze w Niemczech. Wiedziałem niektóre z nich w których gwałt naturze czyniono, aby cały kraj w miniaturach wystawić, góry przez które z trudnością przejechać można było; potoki, w których wielki szczupak nie mógłby się obrócić bez pomocy człowieka umyślnie utrzymywanego, któryby w obracaniu nieco dopomagał, dla obawy aby swoim ogonem pałaców, Indyjskich i Chińskich pawilonów które brzeg rzeki zdobiły, nie powywracał.

Lecz szczególniejszym sposobem przywiązywałem się do postrzegania obyczajów i charakteru

CZĘŚĆ III.

F

row narodow. To zawsze moją
naypodobniejszą było nauką. Nay-
piękniejszy dyament, roślina za-
graniczna nayradsza, książka
naybardziej nauczająca, naywy-
bornieysze dzieło narodu; nigdy
mnie tyle nie interesowało, iak ob-
cowanie z ludźmi; często wlecey
się nauczyłem w iedney godzinie
rozmawiając z głupim i nie oświe-
conym; a niżeli ze stu kartek ia-
kiego filozofa. Nieszczęśliwym
jestem, ieżeli kiedy rozłączałeś się
z człowiekiem, nie wyciągnąwszy
żadney korzyści z iego obcowania!

Bawiliśmy się przez dni ośm
w mieście NN. u Pana de... Ja
regularnie z rana przed siódmą
godziną używałem przechadzki, i
często po przed domem iednym
przechodziłem, w którym pla-
czliwy głos o teyże samey godzinie
słyszałem, te łkania moją wzbu-
dziły ciekawość. Udałem się do
iednego budynku nakształt forte-
czki, który się w środ miasta
znaydował, uczyniłem tam opis

nie dokładne położenia tego domu,
i prosiłem go, aby mnie uwiadomić
raczył co za nieszczęście tam tak
punktualnie żalosne wydawało ie-
ki. On się uśmiechnął i natych-
miast te tajemnice wytłumaczył.
„ Jest to, rzecze mi „ pomiesz-
„ kanie konsyliarza Sandirstein,
„ który rok ieden w Anglii prze-
„ żył, niezmiernie szanujący spo-
„ sob wychowania dzieci od Rouf-
„ sa podany, wszelkiemi sposobami
„ chce go w swoim naśladować
„ domu. Nieszczęściem dzieci iego
„ go słabego są zdrowia; ale on
„ nie ma żadnego na to względu.
„ Godzina ta w ktorej slyszaleś
„ płaczliwy krzyk, był to moment,
„ w ktorym kazał te nieszczęśli-
„ we offiary podług nowego za-
„ nurzać sposobu w zimney wodzie,
„ nie zważając na ich skwirik ka-
„ że ie kąpać. Zimą ięki ich i
„ zgrzytanie zębów do trzeciego
„ i do czwartego slychać domu,
„ i zacząwszy od iednego, aż do
„ drugiego roku cała iego familie

F i j

„Ia w katarze zostaie... Szczegulnieysze szaleństwo, zawolałem iakież to dziwy słyszemy i wi-
dziemy woiażując!

Po wśzystkich miastach tak wielkich, iak małych szlachta szczegulnieysze zdawała się mieć prawo do czynienia nam przykrości. Jak skoro przybyliśmy do iakiego miasta, natychmiast tłumem się garnała do xiążęcia, i tak go trudniła, iż mu na przeszkodzie była do odwiedzania ludzi znakomitych, od których możnaby powziąć wiadomość iakich rzeczy; iako to: kupcow, fabrykantow, i rzemieślnikow. Ta nie przyzwolita gorliwość Panow wielce mi się nie podobala, iż po naymnieyszych nawet miasteczkach, wyższość stopnia bardzo ściśle była przestrzegana, i chociażby trzy familie szlachetne w iednym znajdowały się mieście, woła raczey między siebie tęsknotę i nudności dzielić albo grać w karty, a niżeli się oświecać w zabawnych kompaniach

osob szacunku godnych i oświeconych stanu mieyskiego. To rozdwoienie stanow naybardziej w wolnych miastach Cesarskich spostrzegliśmy. Znakomite domy kupcow, nie tylko niezmierne posiadają dostatki, lecz nayprzedniejszy w nich gust panuje, znayduie się w nich dowcip i oświecenie, obyczaje słodkie, miłe, towarzyskie, a iednak szlachta częstokroć niemająca majątku żadnego stroni od ich kompanii, i osobne czynią zgromadzenia, do których znakomitych cudzoziemcow wciągnąć usiłują, ażeby i im udzielić tey znudoty iakiey sami doznają, i gdyby się bawili w zgromadzeniach tey znakomitey szlachty! któż narazcie mogłby się w nich znaydować? ludzie, którzy wzorem JO. ministra Klaus de Klausbach, dopiero co nabyli prawa chlubnego za pieniądze, iż mogą do swego dwie litery dodać nazwiska, czyli ludzie ktorych matki pochodzące z znakomitych kupieckich domow, ktoremi same gardzą, przez swoy

bogaty wniosek postawiły ich oyców w stanie utrzymywania godności ich urodzenia i życia obywatelskiego.

Xiąże nie spuszczał nigdy z oka swoich akademii nowo zaprowadzonych, nie zaniedbywał w każdym miejscu oddawać honorów swojej wizytą ludziom uczonym, i dzieł autorom; lecz wielki Boże! jakiegoż rodzaju istot często nauczyliśmy się poznawać? Zgadza mi się na to, iż to nie słuszną jest wymagać po człowieku który swe imię pismami wsławił, żeby tylko sentencyami gadał, żeby tylko wybornych w mowie zdań używał, mówił same interesujące, nowe nadzwyczajne, i wielkie rzeczy. Często się zdarza iż znajdziemy ich w złym humorze, słabości, albo roztargnieniu, którym to przypadkom uczeni częściej podpadają, niżli inni ludzie: w powszechności jest to wiele wymagać po wielkim człowieku, aby opisywał najwidoczniejsze obiekta sposobem poruszającym

iącym. Nie wymagamy po autorze baletow, aby chodząc po ulicach tańcował przewiłał się, kaprysole nobił, i wykręcał. Nadto autor który jest sławny, zawsze jest wystawiony na przykrości zadanych mu z natarczywych wizyt osób, które go bynajmniej nie interesują, których wyrazy często są przykre, którzy mniemają, iż mu wiele czynią honorow prawiąc przed nim komplementa blahe i ladaiakie, i którzy niezmierną zadają sobie pracę, aby się w świetnym pokazać znaczeniu, pozyskać jego łaskę, a po tym się chlubić z zachowania z sławnym jakim mężem. Z drugiej strony, iak na nieszczęście wielka liczba uczonych znawdnie się niezdolna w towarzyskim życiu. Takich w naszym wieleśmy potykali wołazu. Jedni mają tak obyczajnie zepsute, nałogi tak występne, tak mało dobrego porządku i ekonomiki w ich wydatkach, początkowe rzeczy wyobrażenie tak błędne w rządzeniu się i wychowaniu ich familii, iż mało po-

spolicie o naukę takiego staraia się człowieka, któryby z nią cwi-
czenie w cnotach łączył, których
cnot (nauka bydz zasada powinna.
Drudzy zarażeni swoją umię-
tnością, wszystkim pogardzaią, co
tylko z pod ich uczonego nie wy-
szło piora, hańbią, odkrycia ludz-
kie, nad ktoremi nie lożyli pracy,
swemi tylko są zaięci zasługami;
nie mowia tylko o tym co im się
zdaie wfzystkich mądrości zbior-
rem, i dziwia się nad tym, czego
nie czuią i nie poznaią. Ich głę-
bokie zatapiania się w niektórych
naukach wyzuwa ich częstokroć
z tey przyjemności charakteru,
bez ktorey w kompaniach nie zno-
śnemi się staią. Ich powierzch-
wność odstręczaiąca, grubiaństwo
ich manieri, egoizm nieznosny,
kaza ich unikać. Słowem, mało
ludzi uczonych do nauki trafność
dowcipu, poczciwość serca, oby-
czaie mile, przyjemność chara-
kteru, gust zdrowy, postępowanie
rozsądne, czynność trwałą, prace
rodzaiowi ludzkiemu użyteczne,

świecenie się w obowiązkach rządu domowego, doświadczenie cnot towarzyskich, i ton wielkiego światła, posiadają.

Z Bonn poiechaliśmy do Trewiru i Luxemburga, z tamtąd wyiechawszy zwiedziliśmy jedną część Champagnii, Verdu, Chalons-sur-marne, Meaux, a z Meaux przez Charenton udaliśmy się do Paryża. Kaprys książęcia tę wyznaczył drogę.

Kamerdyner i fryzjer bryzką poprowadzali nas. Postylion z Meaux tak ich nie zręcznie powoził, iż ich wywrocil. Szczęściem, iż żaden z nich skaleczonym nie był. Wyprząglszy konie, zawołał, „wyjdźcie Panowie wyjdźcie, nie maż żadnego niebezpieczeństwa. „ Patrzcie już się wasz skończył upadek. Kiedy wyszli z powozu daley rzekł: „Bogu dzięki! iestecie zdrowi i cali; alem wam dał przykład zręcznego wywrotu. Gdyby was tu (niech

„mie pioron weźmie jeśli nie-
„prawdę mówię) iaki niecnota
„wywrocił, niemiec, iużby się nie
„było po co schylić.”

Jechaliśmy długo, czas był
bardzo gorący. Bol nie wielki gło-
wy xiążęcia który ieszcze w oko-
pach w Meaux uczuł, radził mu,
aby nie wieźdzał do Paryża do te-
go pełnego zgiełku miasta, aż rano
i aby noc tę w Vincennes przepe-
dził. Stanęliśmy w tym miejscu
wcześnie. Chciałem widzieć fa-
brykę porcelanową. Hrabia de
Hohlfeld tegoż samego żądał. Wy-
szliśmy tym końcem z austeryi.
Wychodząc spostrzegliśmy gmin
ludzi przed karczmą. Ciekawym
będąc tego przyczyny, pytałem się
więc o nią, ieden z przypatrujących
się rzekł mi. Jedna z tych po-
dłych kobiet, wylanych na rospu-
stę, kobiet w ktore Paryż obfitu-
je, wczoray ten teatr występku
porzuciła końcem inszego poszuki-
wania łosu. Przybywszy tu do
Vincennes, nie mogła dłużej wy-

trzymać gwałtownych bólów, wy-
 padków swego nierządnego życia,
 i padła zemdlona przed drzwiami
 tej karczemki, zaklinała prosząc
 gospodarza na to, co tylko jest
 najsświętszego, aby iey na dwa dni
 dał przytułek. W tym zdięła z
 palca pierścioneł i ofiarowała mu
 go w nadgrode ostatniey usługi,
 którą iey miał czynić. „Jestem
 „naynieszczęśliwszą ze wszy-
 „stkich na świecie istot „; zawo-
 „łała, a może nakoniec za kilka
 „iuz momentow oglądać będę ko-
 „niec tego życia, które od pier-
 „wszey mey zbrodni nie było tyl-
 „ko długim ciągiem błędow i
 „zbrodni iedne z drugich powsta-
 „jących, i ktorych za późno żałuję.
 „Prześladowana od losu, opusz-
 „czona od ludzi i Boga, dręczo-
 „na zgryzotą nieukołoną sumnie-
 „nia, ogołocona ze wszystkiego,
 „żadnego nie mam z nikąd oczę-
 „kiwać wsparcia: nie pozostaie
 „mi tylko ten pierścień który
 „niestety! żywy mi obraz moich
 „23 stawia zbrodni, nie mam inney

„ nadziei, tylko tę, iż w krotce
„ zbliży się koniec moich troskow;
„ lecz taż sama nadzieia jest
„ trucizną zaprawną kiedy o ka-
„ rze wieczney moiey zbrodni po-
„ myślę. „

Wtym okropnym stanie pełnym rozpaczey, karczmarz tak był nieczułym, iż po tey wymagał nie-
szczęśliwey, która zaledwie po
tych wyrazach odetchnąć mogła, to
wyrażając uzalenie, historyi iey
życia. Zebrała więc wszystkie swe
obumierające siły dla dogodzenia
natarczywey ciekawości. Opowie-
dzenie nakoniec nieszczęść iey,
nieużyte poruszyło serce. Wziął
pierścień, i tę nieszczęśliwą ro-
skoszy offiarę do wilgotney sta-
ienki zaciągnął, gdzie na posłaniu
ze słomy dziś z rana ta nieszczę-
śliwa w nayokropnieyszych konwul-
syach skonała. Gospodarz chciał
te skrzeple zwłoki wśród grobow
religią poświęconych zakopać; lecz
duchowni tuteysi, wierni dozor-
cy swych praw pogrzebowych śmie-

chu godnych, oświadczyli, iż nie pozwolą tego, aby zwłoki tey grzeźnicy w świętey były złożone ziemi. W tym więc mają to ciało na rozdrożu zaciągnąć haniebnie (ieźli ten tylko sposób potrafi nieczułego zawstydzić trupa) i zagrzebać go daleko od kości tych, na których błogosławieństwo kościoła rościąga się. Otoż przyczyna zgielku tego ludu.

Lubiąc słuchać opowiadania nieszczęść ludzkich, prosiłem gospodarza, aby mi opowiedział smutną historiją, tey białogłowy na drodze występku obłąkaney, uczynił to, opowiadając wymową rozwlekłą zwyczajną Francuzom. Lecz nie chcę trudzić czytelnika pięknemi zdaniem, których w swoim używał opowiadaniu. Taką iego treść była. Wielki iakiś pan iadąc z Kopenhagi uwiodł tę pannę i uwiozł ją do Paryża, gdzie mu obowiązki metressy sprawowała. Gdy ją porzucił, widziała się w okrutney potrzebie wylania

się na nierządy, których do tych czas sekretnych nawet umiała się wstydzic. Będąc offiarą chorób zaraziwych które rozwiozłość za sobą ciągnie, i oskarżona o rozkrzewienie tey choroby, byłaby wpadła w ręce policyi, w tym postanowiła ukryć się przed ich sciganiem. Natychmiast opuściwszy Paryż zaledwie się na tyle sił zdobyła, iż mogła do Vincennes przyjść.

Lecz, o nieba! iakież mnie strach przeszył! kiedy, przypatrując się pierścieniowi który karczmarz w swoich trzymał ręku, spostrzegłem iż to był ten sam który corce Pana de Lippeville w Kopenhadze dałem, przypomniałem zbawienne rady które do mego przyłączyłem był prezentu, i westchnąłem, iż tak mało z nich korzystano. Bez wątpienia, rzekłem w sobie, oyciec icy nawięcey się przyczynił do tych nieśczęśliwych razow które ja przywaliły. Mój wzrok moment nad

iey zastanowił się trupem, zeszpeconym okropną występku zarazą. Obraz Stworcy na iey nie wydawał się twarzy. Jey czoło już nie nosiło na sobie wyrazu dzieła Boga. Dla czegoż na zawsze nie trwają dla każdego człowieka owe młodości szczęśliwe lata, w których święta niewinność w całym swym okazuje się blasku w sercu nieskazonym, a w których spokoynosc, odpoczynek i zupełna szczęśliwość naszej dodaia ozdoby istocie? Jakże rozmaite czucia zaczęły się we mnie odzywać kiedym moment pomyślał, iż ieden rzut oka, iedna nie porządna żądza, sam wzrok bardzo wolny, często otwiera nam bramę do nieśczęść nie wypowiedzianych, wciąga nas w nayokropniejszy stan, wystawia na nędzę, na żal i narzekania, na okrutne zgryzoty które nas przed śmiercią czekaia. I iakież są tamy na przeciw wylewowi zbrodni? Czuynosc i proźba. Nadaremnież te środki będą zawsze zalecane?

Kupiłem pierścień za wysoką cenę: on stał się dla mnie skarbem przeznaczonym do edukacyi moich dzieci. To będzie ostatnim moim sposobem do pokazania im, iak mają unikać gnuśnego życia: stałości iaką w dobrych przedsięwzięciach trwać należy, do nauczania o niebezpieczeństwach w życiu nieochybnych, o zbytku namiętności, o łatwości młodego wieku do nłudzenia; o pretkim przeysciu z cnoty do występku. Nie opowiadałem hrabiemu Lohfeld przyczyny mego wzruszenia litosci, gdyż to by go nie wzruszyło. Trup tej nieszczęśliwey został pogrzebiony, a my nie mieliśmy szczęścia widzieć fabryki porcelanowej.

ROZDZIAŁ VII.

Powrot z woiażu. Intrzyga we dworze. Rozmowa w tym rodzaju.

Dosyć będzie o woiażu mówić. Powróciliśmy szczęśliwie w miesiącu czerwcu do stolicy książęcej.

Jakże więc mój przyjacielu Piotrze! „w kilka dni po moim powrocie, mówił do mnie Reyerberg w przytomności mojej żony, „czyli mi jeszcze wolno będzie „odkryć jego dostojności prawdę „bez najmniejszej ogrodki, „i „mówić do niego otwarcie. Dla „czegoż nie? mój miły Ludwiku „odpowiedziałem, „wiesz „iż ja chętnie moich przyjaciół „przyymuję rady.

CZĘŚĆ III.

Reyerberg. „ O czym ja w
„ prawdzie nie jestem przeświad-
„ czony. Słyszałem często z ust
„ twoich te wyrazy: iż nie po-
„ trzeba człowiekowi mądrymu
„ wyjawiać jego błędy, lecz po-
„ trzeba być z tego mniemania, iż
„ dosyć on w sobie samym posia-
„ da światła do poznania ich, nie
„ będąc o tym przestrzeżony, i
„ do starania poprawienia się w
„ nich, iezli to być może.

Klaus. „ Ty insze moim wy-
„ razem nadaiesz znaczenie. Je-
„ żlim to powiedział, tedy w zgle-
„ dzie tym, kiedy idzie o uło-
„ mności pierwszeństwo, mających
„ namietności własne każdemu,
„ od których żaden człowiek nie
„ jest wyięty, i to w tych przy-
„ padkach miałem moim zda-
„ niem przyczynę utrzymywa-
„ nia, iż byłoby rzeczą nieprzy-
„ zwoitą, zastanawiać uwagę
„ człowieka nad temi rzeczami,
„ które on, bez wątpienia, od
„ dawnego już poznaie czasu, i

„ w których nieprzełamane zawa-
 „ dy poprawić mu się nie dopusz-
 „ czaia, ieżli te tamy umocowa-
 „ ne zostały; przeciwnie zaś ie-
 „ żli o przypadkowy idzie błąd
 „ lub nierostropność? Ktozby był
 „ takim, aby się nie cieszył z ży-
 „ czliwych rad przyjaźni? „

Reyerberg „ Atoli, nie za-
 „ przecyzfz, moy przyiacielu, iż
 „ utrzymywałeś w różnych okoli-
 „ cznościach, iż potrzeba unikać
 „ sądu w czynnościach mądrego
 „ człowieka; nawet w tedy gdy-
 „ byśmy go na iedney skaczącego
 „ widzieli nodze, kiedy inni lu-
 „ dzie postępuia dwoma nogami,
 „ potrzeba z użanowaniem mil-
 „ czenie zachować, i bydź tego
 „ zdania, iż on ma dobre swe przy-
 „ czyny używania tego śmieszne-
 „ go chodu. „

Klaus „ Widzę iż potrzeba
 „ się wystrzegać w przytomności
 „ twoiey używać wyrazow maia-
 „ Gij

„ cych w sobie cokolwiek parado-
„ xow. Wszystko utrzymujesz
„ nie przeniknąwszy myśli, a wy-
„ dzierając z rąk moich pochwę,
„ sam się zdaiesz być uzbroio-
„ nym szpadą, abys iey natych-
„ miast przeciwko mnie użył. „

Reyerberg „ Jeśli się, moy
„ przyjacielu, do takich zapędzasz
„ wyrazow, skończmyż tę rozmó-
„ wę, która cię obraża; lecz nie!
„ choćbym nawet nie ubłagany na
„ siebie gniew w tobie poruszył, ie-
„ dnak wolę raczey i to znieść, iż
„ nie chętnym moiey staniesz się
„ osobie. Dobroć twoiego serca
„ w krotce ci czystość moich ku
„ tobie da poznać chęci, choćbyś
„ nawet przypuścił, iż czuła mo-
„ ja troskliwość o twoie dobro, u-
„ nosząc mnie daleko, wynaydu-
„ ie tam zdrożności gdzie ich
„ nie masz. Chcę więc moie prze-
„łożyć ci obawy. „ Niech mi tu
„ wolno będzie wypisać ważną roz-
„ mowę, która między moim przy-
„ jacielem żoną i mną nastąpiła.

Niedowiarstwo, które w ich na te-
dy pokładałem mowie w krotce o
rzetelności iey przekonało mnie.

Reyerberg daley mówił. „Chcę
„ więc moje ci wystawić obawy,
„ a chociaż nie iestem prorokiem,
„ przepowiadam ci iednak, iż nie
„ długo na dostoięństwie tym się
„ utrzymasz, na któryś wstą-
„ pił. „

Pani de Klausbach „Zapraw-
„ dę to przepowiedzenie iest prze-
„ rażające.

Reyerberg „A iednak się u-
„ skuteczni, iestem o tym bar-
„ dzo pewny, i dziękuje niebu, iż
„ się tak stało. W sobie ubole-
„ wałbym nad twoim losem, gdy-
„ bym tey nie miał nadziei. Z
„ dwóch rzeczy musi to iedno na-
„ stąpić; albo swych będziesz do-
„ chowywał cnot, twoiey szczer-
„ ści, twey ścisley poczciwości, a
„ wtedy łatwo cie potrafią od
„ teatru publicznych oddalić in-

„terefrow, albo powodując się
„nawałności zbrodni, sam się
„znieważać i spodlać będziez. „

Pani de Klausbach „Ja ręczę
„za cnotę moiego męża: iego do-
„bre czucie jest nieodmiennym.

Reyerberg „Zareczasz w tey
„mierze Pani? „

Pani. Klausbach „Bez wąt-
„pienia. „

„I myśl, postradania mego
„urzędu dla zachowania cnoty,
„nie martwi mnie bynajmniej.
„Jeżeli pomimo czyste moje chęci,
„jestem zaniedbany, szkalowa-
„ny, niewdzięcznością nadgroz-
„ny, nie będę jednak żałował te-
„go, iż chciałem dobrze, i czy-
„niłem w tey mierze tyle, ile w
„moiey mocy było. „

Reyerberg „Wybiłecie mi z
„myśli to, co wam mam powie-

„dzieć, moi przyjaciele, pozwol-
„cie mi bez przerwy mówić. „

Klaus „Zgoda! słuchamy. „

„Już obyczaje dworu stały ci
„sie oswoione. Zawsze grzeczny,
„uprzejmy, przyjemny, mówiący
„ogólnie do każdego rzeczy naj-
„bardziej obowiązujące, nikt ie
„za prawdę uznać nie może. Je-
„żeli chcesz uniknąć dania odpo-
„wiedzi, udaiesz rostargnienie;
„ieżeli chcesz nie słyszeć iakiey
„mowy, udaiesz postać zamyślo-
„ną. Sześć pytań zadaiesz w ie-
„dnym momencie nie czekając
„na nie odpowiedzi, aby serce two-
„ie do czegokolwiek nie zdawa-
„ło się skłaniać, najpodchlebniej-
„szemi szafujesz komplementami
„z zimną krwią, mówiąc o rze-
„czy nic nie znaczący, mar-
„ney z zapalem, udając, iż my-
„ślisz o interesach państwa, w
„tedy kiedy sie pułmiskow licze-
„niem, ktore stoł twoy zafta-
„wiaią zatrudniasz, że układasz

„ projekta końcem polepszenia lo-
„ su kraju , w tedy kiedy się pie-
„ ścisł z papugą gadającą: coż mo-
„ że oczywiście dowodzić, iż two-
„ ie starania w tym są naywięk-
„ sze, abyś w niczym szczerym nie
„ był? Gdybyś nie był moim da-
„ wnym przyjacielem Piotrem,
„ gdybyś był nie dawał dowodu
„ cnoty i dobrych zdań, gdyby nay-
„ lepszego z nauczycielow do-
„ świadczenia ci brakło, i gdybyś
„ ieszcze znaydował się w wieku
„ gdzie omamienia bardziey panu-
„ ią, twoiaby żona podawała się
„ na niebespieczeństwo z takim
„ utrzymując przekonaniem, iż
„ iest nie podobna, abyś ten przy-
„ miot szlachetny i szczerzy po-
„ stradał; nieprzyjacielem iesteś
„ udawania, pomimo iednak tego
„ tak dawno sam w nałogu prze-
„ wrotności zostajesz. Tak iest,
„ łatwo przyzwyczaić się do dwo-
„ rowania z ludzi, nadać im nie-
„ stałość, a drwić ich kosztem,
„ aby im przeszkodzić w wymie-
„ rzaniu przeciwko nam samym

„ich mocy. Jednak tych niebe-
 „spieczeństw nie należy się oba-
 „wiać względem ciebie, tak z
 „przyczyny twej szczerości, po-
 „czciwości i twego przywiązania
 „do cnoty, iako też iż iestem we-
 „wnętrznie przekonany, nawet
 „upewniony, iż upadek twoy bę-
 „dzie wykonany wprzód, nimby
 „ci czas posłużył do zupełnego
 „zepsucia. „

Klaus „Wprawdzie powie-
 „dzianooby iż odkryłeś nie omylne
 „dowody okropnego przeciwko
 „mnie sprzysiężenia się. „

Reyerberg „Wkażdym cza-
 „sie przewrotni są sprzysiężeni
 „przeciwko poczciwym ludziom.
 „Ich spisek iest tak dawny iak
 „świat, i poczciwi zawsze prze-
 „grywali. Ja będąc nieczynnym
 „spektatorem, spostrzegłem wie-
 „le rzeczy ktore przed twoim
 „ukryte były okiem, a w czasie
 „twey nieprzytomności takie od-
 „kryłem rzeczy, kto re mnie prze-

„ straszyły. Wierzay mi moy
„ przyjacielu! sposob jest nawro-
„ stropnieyszy, aby opuścić to bu-
„ rzliwe morze, teraz kiedy to z
„ twoim uczynić możesz honorem.
„ Unikay co żywo tey burzy, kro-
„ ra cie do zguby ciągnie. Wy-
„ rzecz sie nikczemney dumy zło-
„ tych noszenia kaydan. Rzuć
„ tę pyszną ozdobę, która niewoli
„ twej jest znakiem. Fortuna
„ dała ci dowody swej łaski; użyj
„ iey darow na nabycie iakiey
„ ziemi, idź wesołe dnie przepe-
„ dzać w spokojnym iakim zakat-
„ ku świata; prawdziwe szczęście
„ w wieyskim jest pożyciu; tam
„ to oddalony od podłych dworskich
„ intryg, szczęśliwy na łonie swej
„ żyć będziesz familii; przykro-
„ mi będzie z tobą sie rozłączać;
„ lecz iako szczerz przyjaciel, wi-
„ nieniem ci te rade; mniey be-
„ de miał trudności opierać sie
„ kabałom. Wiatr burzliwy po-
„ nocy kruszacy dęby, wątle o-
„ szczędza roze. „

Klaus „ Wiem moy przy-
 „ iacielu ; lecz ia chcę wytrzy-
 „ mac impet burzy, ktora mi gro-
 „ zi, przez wzgląd na dobro kto-
 „ re na moim mogę czynić urzę-
 „ dzie. „

Reyerberg „ Jak gdybys dzie-
 „ sięć razy nie miał na wsi okoli-
 „ czności więcej pracowania oko-
 „ ło dobra ludzi i dziesięć razy
 „ z większym skutkiem ! wytrą-
 „ ciwszy wielką liczbę zamysłów
 „ do uszczęśliwienia ludzi zmie-
 „ rzających, z ktoremi nie możesz
 „ do celu trafić tu pomimo swych
 „ troskow i starań ; wytrąciwszy
 „ rzetelne dobro ktore uskute-
 „ czniasz ! wytrąciwszy nareszcie
 „ to co każdy człowiek pomier-
 „ ny, szkodliwy albo przynajmniej
 „ prawdziwie nienżyteczny, tak
 „ iak ty czyniłby ! wytrąciwszy
 „ nareszcie to wszystko czego
 „ skutek nie iest pewny. Coż po-
 „ zostanie? „

Klaus „Mało co, to jest
„prawda; lecz iakiż rachunek? „

Reyerberg „Wierz mi moy
„przyjacielu: ludzie ktorych do-
„brodzieystwami obsypuiesz, w
„gruncie swojego serca mało są
„za nie wdzięczni, oni się na-
„trząsają z ciebie, i mają cię za
„głupca, iż się na tym niepozna-
„iesz. Hrabia Lohfeld, na przy-
„kład, ktoregoś do usług xiążę-
„cia zarekomendował, jest oso-
„bą naypodleyszą, naywiekszey
„wzgardy godną ze wszystkich ia-
„kichkolwiek znam. On wysle-
„dza wszystkie twoie kroki, za-
„przedany prezydentowi de Mehl-
„feld, rozkochany w pięknych o-
„czach iego synówicy, postrzegać
„cie w czasie woiażu przyjął na
„siebie obowiazek. Jakżeś się
„zwierzył temu młokosowi? Ty
„ktory się chlubił z tego iż znasz
„ludzi? Jakżeś się mógł wzglę-
„dem iego osoby tak intereso-
„wać? Ja zaledwiem okiem ie-
„dnym na niego rzucił, tak za-

„raz wielką w nim liczbę błędów
 „wyczytałem, które w jego ma-
 „ią stolicę sercu. Twoje w izbie
 „nadworney kreatury, mniemam,
 „iż mnie od tego wyłączysz, nie
 „są ci prawdziwie przywiązane-
 „mi, są to dufne przedayne, nie-
 „stali, dziś nayniżsi twoi słudzy,
 „a jutro ieżeli twoja osłabi się
 „strona, naypierwsi będą do poda-
 „nia przeciwko tobie broni, kto-
 „ra twoy przyspieszy upadek, i
 „to czynić będą dla przypodobania
 „się nowemu iakiemu sulta-
 „nowi. „

Klaus „Coś mi teraz powie-
 „dział nie jest nowiną dla mnie.
 „Wierzyłem więc, iż nigdy w
 „istocie samey nie pokładałem
 „zaufania na tych niewdzięczni-
 „kach? Nie moy miły Ludwi-
 „ku, bardzo ja mało polegam na
 „wdzięczności, a nawet od wszy-
 „stkich oczekuję zdrady. Lecz
 „to mnie nie trwoży. Ludzie są
 „głupiemi wiem o tym. „

Reyerberg „Pozwalaś więc
„aby głupi naigrawali się z cie-
„bie? „

Klaus „Jeżeli mi są równi dla
„czegoż nie? Ale ci w prawdzie
„nie naigrawaia się ze mnie.
„W świecie wszyscy czyni my sa-
„mi dla siebie, każdy pracuje
„aby dostąpić tego, co swoim
„mniema być szczęściem, co
„jest jego ukontentowaniem; mo-
„ja jedyna chęć jest czynić, do-
„brze, ten jest cel do którego
„zmierzam, to jest mój interes,
„moja szczęśliwość, nie trofz-
„czę się obiektami mych dobro-
„dzieństw. Choćby mnie kto się
„niewdzięcznością wypłacał, śmie-
„ię się z tego, i zostawię to
„woli jego: jeżeli zaś będzie mnie
„potrzebował, przyydzie do mnie
„będzie się u nog moich płasz-
„czył, twarz jego ma na sobie
„wyobrażenie niewdzięczności dla
„śmiesznych i takich przyzyn,
„które się ściiera przy iakiej
„proźbie. Udaię tak iak gdybym

„iego wierzył wyrazom, a moja
 „żona wzoycha nad powierzcho-
 „wnym moim zaslepieniem, ale
 „mnie nikt uwieść nie może, słu-
 „cham podchlebcy łaskawie, od-
 „chodzi odemnie ukontentowany,
 „iz mnie powtornie szukał, i
 „jeszcze mu świadczę moją przy-
 „sługę, chociaż nadto jestem
 „przekonany, iz drugi raz skoro
 „mnie potrzebować nie będzie, o-
 „każe się niewdzięcznym. Takie
 „moje systema, które mnie ba-
 „wi. „

Pani de Klausbach „Tak jest,
 „to nieszczęście, iz iego taki jest
 „układ, który mnie niespokoy-
 „ną czyni i udręczenie sprawia.
 „Jestem nie raz w rozpacz wi-
 „dząc go poświęcającego się dla
 „wszystkich, pracującego, nużą-
 „cego się, a wszyscy go nadgra-
 „dzaia obrzydła niewdzięczno-
 „ścią, złym się wyplacają i izka-
 „lują go. „

Klaus „Ach! jest to zwy-
„ czajny obyczaj ludzi.”

Reyerberg „I mój przyjacie-
„ lu! serce twoje stwardnieło na-
„ statek, jak grzbiet konia, kto-
„ ry bez różnicy wszystkich nie-
„ mał ludzi nosi, albo to serce z
„ natury czułe, ocknie się z swej
„ spokojności, i uczucie podwoiła
„ boleść strzał które go przeszły:
„ zniszczyłeś w nim czucie
„ ludzkości, a wewnątrz siebie
„ zamkniesz, posępność, milcze-
„ nie, tetryczność, do żadnego
„ potym dobrego nie przychyliłeś
„ się dzieła.”

Klaus „Nie boję się tego, abym
„ z tego miał kiedy do tego
„ przyysć punktu.”

Reyerberg „To jest pewna
„ iż do niego przyydziesz; i nie
„ masz za nic ofiarę twojego zdro-
„ wia, które dla zatrudnień nisz-
„ czyłeś, któremi kto inny jest
„ spo-

„ sposobny, tak iak i ty zatrudnić
 „ się. „

Klaus „Przynajmniej nie czy-
 „ nie nic złego, coby kto inży
 „ na moim urzędzie mógł czy-
 „ nić. „

Reyerberg „ W samey rzeczy
 „ to jest uwaga bardzo mocna.
 „ Tak człowiek zrodzony na Je-
 „ nerała, powinien zostać grena-
 „ dyerem, gdy mniema, iż się nie
 „ cofnąłby na wojnie tam gdzie
 „ drugi uciekł. „

Klaus „ Twoje porównania
 „ nie są z sobą zgodne. Nad to
 „ wyznaię ci, iż blask który
 „ mnie otacza, podsyca moją pro-
 „ żność. Ja jestem nadzwyczaj-
 „ nie czuły na pochwały. „

Reyerberg „ Lecz nie równie
 „ jest miłża być kochanym. „

CZĘŚĆ III.

H

Klaus „ Nie jestemże kocha-
nym? W tobie mam swego przy-
jaciela, który mnie z ludźmi
godzisz; jestem mężem szczer-
śliwym szacowney żony, która
bieg żyła mojego uwieńcza
kwiatami; jestem oycem syna
do którego edukacyi moje do-
świadczenia wielce posłużą. „

Reyerberg „ Nieznacznie w
nas nawet stracisz zaufanie. „

Klaus „ Kiedy wam mam
szczerą wyznać prawdę, nie miał-
bym w was zaufania, gdybym
nie był przekonany, iż wy nie-
możecie mieć ani interesu,
ani skłonności do oszukiwania
mnie. „

Pani de Klausbach „ Widzisz,
moy przyjacielu, otoż jest już
wstęp nienawiści. „

Reyerberg „ To jest żart. My
wiemy o tym lepiej iak on za-
topiony w swoim systemacie,

„ chciałby aby go do wszystkiego
 „ użyć; lecz w prawdzie ieżli ka-
 „ bały twoich nieprzyjaciół doka-
 „ żą tego, iż cię wypędzą z hańbą,
 „ ieżli nienawiść i niewdzięczność
 „ za twoje prześladować cię będą
 „ dobrodzieystwa, i ieżli w iednym
 „ momencie cały owoc twej pra-
 „ cy, twej troskliwości, usiłowa-
 „ nia naysymślniejszych lat, ofi-
 „ fiary twoiego zdrowia utracisz? „

Klaus „ Nie boję się tego nie-
 „ szczęcia. Xiążę ieszcze moiey
 „ potrzebuie osoby. „

Reyerberg „ Będzież on za-
 „ wsze baczny na własny swoy in-
 „ teres, aby to czuł? Nie spostrze-
 „ żesz nawet nawałności, aż spa-
 „ dnie na ciebie. Xiążęta za
 „ młodu ćwiczą się w sztuce u-
 „ dawania rzeczy. Despota nay-
 „ mniey mający dowcipu, iest
 „ bardzo w tej sztuce doskonały,
 „ ktorey się na dworze uczy. A
 „ gdybyś zgnębionym został. Ah
 H i j

„moy przyjacielu! moieby serce
 „niezmiernie to raniło, ty wy-
 „rzucałbyś sobie za późno i bez
 „skutecznie, wzdychałbyś, iż mar-
 „nie piękne swoje straciłeś lata,
 „w których w jakim zakątku,
 „daleki od zawiści, tyle dobrego
 „mogłbyś zrobić. „

Klaus „Gdzież szukać na
 „ziemi takiego będziesz miejsca,
 „ktoreby dalekie było od zawiści?
 „Zapominasz w swej zapaloney
 „wymowie, iż mówisz o rzeczach
 „niepodobnych. Gdzież znaleźć
 „można taki rodzaj życia, który-
 „by niesłusznoscią ludzi nie był
 „truty, jeżeli tylko ta niesłu-
 „szość powinna nas odciągać od
 „takiego życia, iakiśmy raz już
 „sobie obrali. „

Reyerberg „W ustroniu wiey-
 „skim: tam natura miłe nam
 „złożyła mieszkanie, żywioły
 „proste i zdrowe, zbierane w na-
 „szych ogrodach, wystarczają na-
 „szemu wyżywieniu; co jest zbyt-

„ kiem naszych dostatków, to
 „ staie się skarbem ubóstwa, ser-
 „ ce tam nie zna zgryzoty, dusza
 „ nasza nie jest miotana rozma-
 „ temi namietnościami, światło
 „ nasze jest przewodnictwem dla
 „ naszych sąsiadów; rady nasze są
 „ ich przestrogą, nasze dobro-
 „ dziejstwa ich ratunkiem; kształ-
 „ cemy serce i umysł młodzie-
 „ ę, czerstwo i zdrowo utrzymuje-
 „ my ciało, zachowując trzeźwość
 „ porządek i pracę. Jutrzenka na-
 „ poł otwierając bramę słońca,
 „ przypomina nam Stwórcę, du-
 „ sza nasza przeięta wdzięcznością
 „ wznosi się ku niemu, góry i do-
 „ liny, pola i łąki są kościołami
 „ w których go wielbimy; obok
 „ wiernej małżonki poprzedzeni
 „ swoimi dziećmi, którzy w nie-
 „ winnej wesołości cieszą się z
 „ tego, iż nas poprzedzają, prze-
 „ chadzamy się po urodzajnych
 „ ugorach, na które Stwórca do-
 „ broczynna ręka spuścił za obfi-
 „ tość, a tak prowadząc życie go-
 „ dne złotego wieku, sen śmie-

„telny bez obawy na nas przycho-
 „dzi, i dufza nasza wy hodzi bez
 „żadnych boleści, nabiera nowych
 „sił w ciemnym odpoczynku na
 „ow szczęśliwy moment, w kto-
 „rym do swej powrocić ma czyn-
 „ności. „

Klaus „Dosyć na tym moy
 „miły Ludwiku! bez wątpienia
 „życzę sobie z czasem tey użyć
 „szczęśliwości; lecz niemogę ie-
 „szcze teraz, niemogę dziś zaraz.
 „Tyle mi dobrych projektow do
 „uskutecznienia pozostaie, tyle
 „dzieł rozpoczętych do ukończe-
 „nia. Nie należy wpoł drogi u-
 „stawać. Jeszcze kilka lat. „

Reyerberg „Żegnam cie więc
 „JW Panie. Życzę ci wszelkiego
 „szczęścia, lecz na moje przepo-
 „wiedzenie bądź pamiętnym. „

Odchodzi. Żona moja w głę-
 bokim zamyśleniu została pogrą-
 żoną. „Wiecey z Ludwikiem w
 „tey materyi mówić nie będzie.

„ my „ mówiłem do niey, w ia-
 „ kieś chimery umysł nasz wpro-
 „ wadza. „

ROZDZIAŁ VIII.

Horyzont zaczyna się burzyć.

Podobno dziwną się będzie wy-
 dawać czytelnikowi rzecz, iż Lu-
 dwik Reyerberg, którego w swo-
 iej młodości odmalowałem iako
 człowieka żywego, śmiałego, czyn-
 nego, który już w dzieciństwie
 zawziętym dawał się unosić gniewem,
 który żadney nie mógł zno-
 sić przeciwności, i który na cie-
 mnotę i niecnotę nastawał; podo-
 bno, mówię, dziwno się wyda, iż
 tenże sam człowiek starał się wyr-
 wać mnie z ustawicznego zamie-
 szania interesów, i do spokojno-
 ści wiejskiego życia namawiać?

Nie będzie to dziwno bez wątpienia, z urodzenia mego przeznaczony do posłuszeństwa, od ludzi bardziey rządzony, zamiast bydź ich przewodnikiem, od losu prowadzony, zamiast bydź iego panem, przyszedłem do zupełney mego charakteru odmiany, a wydawało mi się, iż pewnego nabyłem gatunku trwałości i stałości w interesach. Jednak zważając różne stany życia przez któreśmy przeszli, bez trudności zgodzić się musi każdy na to, iż postępowanie moje nie mogło bydź inne nad te któregom się trzymał.

Reyerberg z natury większą do życia niespokojnego i zamieszania pełnego miał skłonność; lecz iego nieszczęścia przytłumiły ten zapal, i zmniejszyły iego żywotę, iego przedsiębiorzenia wszystkie upadły. Mnie zaś los dziwaczny i okoliczności nieprzewidziane w zamieszanie przypadków wplatały, i zawsze wyjąwszy małą liczbę niepomysłnych zdarzeń, z których

szczęśliwie wychodziłem i żadnyh przeciwności i niedoznawaleń. Przystąpiwszy stopniami do szczytu wielkości, moje zaufanie w udaniu się moich projektów, zawsze się powiększało. Dusze żywe długim oporem zrażane bywają, kiedy praca staje się potrzebą dla umiarkowanych temperamentów, które raz do czynności przez zbieg okoliczności pomyślnych albo przez potrzebę pobudzone nabierają własności swej istoty, i niemoga porzucić swego nałogu, tylko z wielką trudnością.

Reyerberg wykradłszy się z kolegium na hazard się puszczając. Został złapany, i przymuszony za prostego służyć żołnierza, kiedy urodzenie jego do rangi oficjera go przeznaczyło. Towarzyszem był trudów i niewygód życia błakającego się. Anglik wziął go za towarzysza swego wojażu. To szczęście niedługo trwało. Udał się do Anglii, przecucie niepokojnego życia radzi mu iak

nayprętszy wyjazd z tey wyśpv. Powrociwszy do Niemiec, szuka służby po różnych dworach i nie może tego dostąpić. Zatrudnienie naukami cierniową drogę mu gotuje; nieszczęśliwy w miłości; zaledwie iakiekolwiek powodzenie przy teatrze szczupły dla niego wyrabia dochod; w tym iego podstępny brat kazał go porwać i zaprzedać kompanii Indyjskiej. Takie połączenie ciągle nieszczęść, musiała koniecznie przytłumić odwagę czulego człowieka krwistego temperamentu i zmniejszyć iego zapal.

Staw obok tego obrazu historyą życia moiego. Urodzony nikczemnie, utrzymywany od znakomitey Pani, ćwiczony w naukach nad moje urodzenie, z niedostatku oswobodzony, wyniesiony do dostojności służącego, szczęśliwszy wırzod niepomyślności nawet, iak nie moglbym bydź w lepiance oycy moiego, zawsze kontent, czasem maiętny, cudownie ze wszyst-

kich niebezpieczeństw wybawiony,
 nigdy nie mając powodu ubolewa-
 nia nad okrucieństwem losu w róż-
 nych stopniach służącego, doktora,
 autora i komedyanta, nie doświad-
 czając tylko przypadkowych niesz-
 część; iak na ofiarę ciągniony do
 ołtarza, i przymuszony złączyć się
 z kobietą miłą, kochania godną,
 wyposażoną od fortuny majątkiem;
 nabywając wiadomości użytecznych
 w czasie wojażow kosztem cu-
 dzym, będąc admirowany iako mu-
 zykant, będąc sekretarzem pana
 powszechnie poważanego dla przy-
 miotow serca i umysłu, potym we-
 zwany na dyrektora skarbowego
 przy pomocy pieska Bonofskiego;
 zaszczycony nazwiskiem szlachci-
 ca, wyniesiony na najwyższy sto-
 pień, przyozdobiony orderem; wy-
 niesiony nad wszystkie przypadki
 przez obfitość dochodow; używa-
 iąc razem i domowego uszczęśli-
 wienia i okazałości świata: kto-
 ryż człowiek w moim znajdując
 się stanie, nie gruntowałby się na

swoim szczęściu i na swoim rozumie ?

Kiedyż więc staniemy się baczniejszemi na wpływ losu, na nasz sposób myślenia i postępowania i na odmianę charakteru, którego on jest źródłem? Mądry nie daje zdania o przyczynach i czynnościach swoich braci, aż dokładnie zważywszy okoliczności, w których się oni znajdowali, a jeżeli tego dociec nie może, zachowuje skromnie milczenie, i spogląda na nich z przebaczeniem nie sądząc o nich.

Jestem gruntownie przekonany, iż gdyby Reyerberg na moim znajdował się miejscu, byłby się tak iak ja politycznym z zapalem poświęcił interesom, i gdybym ja mógłbył mój stan z zimną krwią rozważać, byłbym edał sprawiedliwość jego zdrowym uwagom. Lecz powróćmy do moich opowiadania przypadków.

Przepowiedzenie mero przy-
iacieja do swego pomalu zbliżalo
się skutku. Okoliczności nastę-
pujące do przyspieszenia go posłu-
żyły.

O szóstey godzinie w wieczor
kończyłem niedie gabinetowe pra-
ce. Kontent iż na użyteczney
pracy dzień przepedziłem, poświę-
całem ten moment wesołości me-
go humoru, i szukałem kompanii.
Xiąże znudzony przykrościami,
które są nie odbite na dworze, cho-
dził zwyczajnie o teyże samey go-
dzinie do Pani Balleriaire, i za-
praszał mnie abym się tam znay-
dował. Wesołość na tym znaydo-
wała się miejscu, gdzie mało było
przypuszczonych osob; bawiono się
tam częstokroć, wyznając to ko-
sztem inoych. Xiąże o swoiey
zapominał dostojności. Przymus
nie miał tam miejsca, i pomimo
polityki o którą żona mnie nie
raz strofowała, wolno moy prowa-
dziłem dyskurs, nie s dząc aby
miał być powtarzany, i nie mnie-

maiąc, aby iaką nieprzyzwoitość wyciągnąć z niego można,

Rada xiążenia, na ktorey sam xiąże zasiadał, od oddalenia się przymuszonego Pana de Mehl-feld, z trzech tylko była złożona osob: P. de Schevarzhelm, i konsyliarz tajny de Laemmerzdorf byli iedynie memi towarzyszami. Obydwa bardzo słabego umysłu. Prezydent na nich spoglądał iak na wielkość w przeciwnym stanie, czyli raczey iako na zero mogąc przyiąć powiększenie iego mocy, dla tego ich przypuścił do ministeryum aby zabronić do niego wstępu ludziom nie tak chetnym do podpisania ślepo wszystkich iego projektow. Schevarzhelm był prawnik nikczemny, wymuszony, gadacz, i niezniernie łakomy. Stara iego siostra utrzymywała iego gospodarstwo. Zawarł z nią umowę prawem dziedzicznym, na mocy ktorey, dłużey żyjący miał posiadać dziedzictwem majątek umierającego, pod warunkiem ie-

dnak, aby żyjący sam się zatrudnił wydatkiem pogrzebowym, dla oszczędzenia expensy, która musi nastąpić, jeżeli się ten interes powierza osobom umyślnie na to wyznaczonym. Laemmersdorf na postopy wyższy nad Schevarzhelm, który był oryginałem równie śmiechu godnym. Będąc jeszcze nauczycielem xiążęcia doświadczył losu dawnych pedantów. Jego prace były nadgrozdzone iałowemi honorami; iego stopień członka rady nadworney nadał mu blask iudzący; lecz nie chciał nic proponować ani się sprzeciwiać o zdaniu innych. Dla wykorzenienia błędów młodzi rozmaitey w roskoszach zatopionej, uczynił się nabożnym, i znaydował się na światobliwym zgromadzeniu, które się co wieczor u metrefsy Pana de Mehlfeld odbywało.

Na wstępie do ministryum, uczulem wyższość talentu nad niedoleżność tych dwóch osob. Moje proiekta atoli nie będąc nie-

bezpiecznemi, i spodziewając się tych Panów nakłztałt narzędzia do użytecznych urządzeń użyć, zawżem z przyzwoitym szacunkiem dla nich był. Częstoć na dobre wyszły moje niektóre podgiebstwa czynione ludziom podobnym, aby chwalebne go doysć zamiaru; lecz nie podobno mi było długo im kadzić, i leżli nieszczęściem napotkałem w momencie nienkontentowania, w mgnieniu oka wniwecz obracałem błąd, w którym kilka lat ich utrzymywałem. Miałem nadto tę wadę, iż bardzo wolno mówiłem o szalbie-rzach i nierozsądnych ludziach, bez wątpienia należało mi się było w tey mierze poprawić; lecz tego nieszczęśliwego nałogu nie mogłem wykorzenić. Procz tego ten nałóg daleki był od iakiey złości; z tym wszystkim wielu się osób tym obrażało. I nadto, byleby ten ktorego o iaką nieprzyzwoitość albo wystepkę naganiałem, zaczął go porzucać, natychmiast

miast odwoływałem com przeciw niemu mówił. Moja chęć w wyśławieniu komu ułomności była, abym ie dał mu poznać, ta uszczypliwa mowa często otwierała oczy ludziom ślepym w swych wadach; lecz oni nie chcieli z nich brać poprawy. Co się tycze mnie, wyznaię, iż wzory nie raz mnie z błędów wyprowadzały. Powróćmy do moich dwóch towarzyszw.

Przyzwyczajeni do postępowania wykretnego i zatoczystego, chciałem im wskazać drogę równą, i natchnąć ich miłością cnoty; moje usiłowania były bez skuteczne, a w tedy zacząłem się ich obawiać. Czynilem sobie rozrywkę z ich osob, nadewszystko na kompanii u faworyty xiążęcia. Ci Panowie, ze swojej strony, nie czuli w sobie dosyć przychylności do człowieka, który od razu został za towarzysza im wyznaczony, i który naymniey dziesięcią laty pewnie był od każdego z nich

CZĘŚC III.

I

starszym. Wprawdzie oni nie mieli śmiałości otwarcie przeciw mnie powstawać; lecz z miną wyraźną potrzásali na to głową, i Pan Melhsfeld rosprawiał o swych niechęciach względem mnie. Nabożeństwo guwernantki naybardziej powodem było do podufzczenia przeciw mnie Pana Laemmersdorfa.

Tu to dopiero ci dway ludzie zaczęli ze mną składać ministe-ryum.

Na wstępie mego urzędu, oświadczałem dworzanom więcej wżgardy, niżli rostopność radziła. Przekonanym będąc, iż byłem użyteczny xiążęciu, ci podchlebcy w oczach moich byli podłemi próżniakami, ich rozmowy iałowe, nie mające związku z sobą natchnely mnie wstętem, a mało troskliwym będąc w pokrywaniu tego, naybardziej to dawałem poznać, w tedy kiedy umysł xią-

żecia nikczemnemi głupstwami
chcieli zaprzątnąć.

Marzalek nadworny był czło-
wiek małego wzrostu, galant, za-
lotny i pełen głupstwa. Hipekry-
ta wyborny, zawsze postawę oka-
zywał uprzejmą, życzliwą, pra-
cując skrycie aby oddalił tych
wszystkich, którzy u xiążęcia do-
brze położeni byli, ieżeli tylko ie-
go nie kadzili śmiesznym dziwa-
ctwom wzniecając rozdwoienie u-
mysłów na dworze; zresztą za-
wsze wygachowany, dobrze się u-
bierający, na sto kroków wokoło wy-
dający perfumy; ale nie oowie-
cony i na pozor rzeczy biorący w
najwyższym stopniu. U stołu ro-
sprawiał o gazetach, ubolewał na
niełaski fortuny w grze. Jego ie-
dyna uciecha była czynić pochwa-
ły kucharzowi, którego przysma-
czki i sosy delectowały go dnia
zeszłego, rosprowiał o modach su-
kien i ubiorów wyszywanych, kto-
rych się spodziewał z Lyonu, i cza-

sami wtrącał blahe żarciki, iako to słowo przeistoczywszy, z czego się sam najpierw na całe gardło uśmieiał, i często nikt mu w kompanii śmiechu nie pomagał. Pewnego dnia rzekłem mu, iż kiedy jego piękne suknie w łachmany przeistoczone będą z czasem, aby je oddał do papierni, przydatne będą do wydrukowania gazety niższego Renu, książek kucharskich, i narzędzi do gry w wiska. Miałem satysfakcyą znizyc go nie co kiedy się nad swoją wznosił sferę.

Nadworny cześnik Pan Gerlup, był uczeń rospoiony Epikura, zatapiający codziennie swoy rozum w winie, i kłamca bezczelny iakiegom w życiu nie miał przykładu widzieć. Odszedłszy od stołu obszyrne krzesło w swoje go poredzie przyymowało, w którym najpierwsze wyziewy bachusowe z siebie wydawał. Potym udał się do swojej metressy aktorki Francuzkiej, pilnie się starając kilka

butelek wynieść z piwnicy xiążęcey. Wysuszwszy z nich wyborne wino, przeprawiali się z swoją kochanką na kommedyę, albo się kazali prowadzić na zgromadzenie pobożne prezydenta. O dziewiątej godzinie pokazywał się w czasie wieczerzy xiążęcia, i nakoniec kazał się wieść do swojej żony, która czekając na niego z młodemi rozrywała się officerami. Przy rewizyi rejestrow expensowych na stoł xiążęcy, przekonałem się o potrzebie reformy co się tycze wina, i to nienawisć Pana cześnika ściągnęło na mnie.

Pan hrabia Lohfeld, iak powiedziałem, mnie samemu wi-nien był swoje znaczenie u dworu. Naymłodszy z ośmiu braci, i szczupłym majątkiem od fortuny wyposażony; oyciec iego pogrążony w długach, prosił mnie abym go umieścił. Czyli to pochodziło z dobroci serca, czyli z iakieys chluby, iż moge bydź protektorem hrabiego. Nowo nobilitowanym będąc

chwyłem się tej okoliczności przetęgowania mi równych; iednym słowem pomieściłem go w służbie xiażecey; lecz on za moje niewdzięcznym się okazał dobrodzieystwa. Nieszczęściem posiadał to, co nazywałą dowiecipem, miał żywość, i wrodzoną skłonność do kłamstwa, do fałszywych powieści i do wybiegów; czynny nadzwyczajnie, i wiele zapалу grać iaką rolę: w krotce obaczemy iakim sposobem tych rzadkich talentów przeciw mnie użył, pod przewodnictwem Pana prezydenta Melbfeld. Wielka liczba ludzi nie lubi wyższości przyznawać drugim, nawet częstokroć swym dobrodzieiom iey uchylaia, a niewdzięczność jest ze wszystkich naysposobniejszą wadą. Pewny człowiek który uczył się przenikać kryjowki serca ludzkiego, miał zwyczaj mawiać. „Uczyniłem „ przysługę dumnemu, ten jest „ przecię nieprzyjacielem tym bar- „ wiekszym.„ Takim się pokazał hrabicz. Nienawiść innych moich

nieprzyjaciół, swoje sposoby upodśledzenia mnie w prześladowaniu wydobywała.

Ci Panowie, z pomocnikami podłemi działając zgodnie, uformowali przeciwko mnie związek, który Reyerberg wprzód odkrył, niżlim ja naymniey o tym przeniakał, nie chcąc nie spuścić z dumy moiey, abym miał czuwać nad układami ludzi, których się by naymniey nie obawiałem.

ROZDZIAŁ IX.

Dochody Xiążęcia znacznie się zmniejszyły.

Byłoby to dawać zdanie niestudne, iż żadnego nie było dosyć pocziwego człowieka, odważnego i wspaniałego na dworze któryby się kabałom przeciw niewinnemu

dał powodować. Znajdowali się wprawdzie tacy; lecz zostali obojętnymi, i byli tylko nieczynnymi świadkami. Jedni, długim doświadczeniem oswoieni z intrygami dworskimi, nie chcieli z swej nieczynności wystąpić, wiedząc iż wszystkie usiłowania powziętych są bez skuteczne do utrzymania niewinności, kiedy raz złość ułoży swe dobrze projekta. Wiedzieli o tym, iż wdając się w podobne interesa, stają się sami zawziętości ofiarą, albo przynajmniej zamiast polepszenia stanu tego którego chcą wesprzeć, bardziej jeszcze nieprzyjaciół iątrzą przeciw niemu. Rostropność ich kroki kierowała, udawali iak gdyby nie wiedzieli o intrydze, która przeciw mnie była wymierzona, i zawsze względem mnie byli z tymże samym szacunkiem i tą przychylnością iak dawniej, czyli to moje zaufanie upadało czyli się powiększało.

Inni bardzo mało wiedzieli o tym co się działo, nie będąc wiele znaczącymi, ani tak wyniesionemi aby wiedzieli, czyli kabała moich nieprzyjaciół niewinnie na mnie nastawała, lub czyli moje złe postępowanie ją usprawiedliwiała: do czuwania zaś nad własnym ocaleniem, zbyt byli flegmatykami, aby się mieli w przykre interesy wdawać, pozwolili raczy rzeczom biegu takiego, jaki im się podoba i myśleli w sobie, „Niech każdy o własney myśli obronie.”

Drudzy zaś nie mieli ani majątku, ani zasługi do tego zdolney. Ich utrzymywanie się zupełnie od osob pierwszego rzędu zawisłe było. Aby się w swoim utrzymać obowiązku, i ażeby w upadek swego nie byli wtrąceni protektora, byli już stronnicy ministra Klausbach, już to prezydenta Mehlfeld, podług tego iak który rzady państwa w swoich utrzymywał ręką,

Jedni byli przeciw mnie oburzeni, ponieważ moje postępowanie wydawało im się być nieroztropnym, iż ich nie odpowiadało chęciom i żyzieniom. Słabe umysły zapatrują się na wszystko oczami zaślepienemi przesadami albo namietnościami, byłoby rzeczą niesprawiedliwą wyrzucać im, iż moich odbiegli sztandarow.

Drudzy szkodzili mi wynosząc mnie nad zamiar pochwałami swemi, i obelgami moich nieprzyjaciół okrywając. Mniew gorliwi względem mey osoby, iak bardziej skłonni do szkalowania moich nieprzyjaciół, mniemano więc iż iak ich do tego pobudzałem, albo iż ich pensyonowałem, kiedy iak żadnego wpływu do ich wyuzdanych słów nie miałem.

Kiedy nawałność nad moją pokazała się głową, nie pozostało tylko kilku z naymniej znaczących którzy żadnego mi nie winni będąc obowiązku, chcieli oczywiście

pymować się za mną, narażali na niebezpieczeństwo własne swoje szczęście, jedynie dla miłości cnoty i wspaniałości.

Bedąc pewnym, iż dobrowolnie nieczyrey nie ściągałem na siebie nienawiści, nie zadawałem więc sobie pracy w wybadywaniu się czyli ja mam czyli nie, nieprzyjaciół. Powrociłem spokojny z wojażu, a chociaż mowa Reyerberga zastanowiła mnie nad tym na moment, atoli jego przepowiedzenie z umysłu mego na zawsze oddaliłem, mniemając, iż on rzeczy w prawdziwym nie widzi światła. Xiążę nadto okazując dla mnie honory takie jak by ja usnąłem w miłym i łudzającym zaufaniu.

Tym czasem jakiś nieszczęśliwy przypadek był mi przeszkodą do odwiedzenia xiążęcia w naszych schadzkach tak często jak przedtym. Pani Ballerinaire już się znajdowała słabą i wyczerpaną kilka dniami przed naszym wy-

iazdem; lecz leſzcze przyymowała u siebie goſci i oddawała wizyty. W czasie naſzey nieprzytomnoſci, ta choroba odmieniła ſię była w zgnilą gorączkę, za powrotem naſzym zaſtaliśmy ją w łóżku. Zatem ſchadzki wieczorne uſtały. W początkach xiaże bardzo nieſpokojnym był z ieystanu, odwiedzał ją codziennie, poſwiecał iej ſwoie rozrywki, zaniedbał teatr, i na poduſzkach ſwoiey przyiaciółki czas przepędzał. W ośm dni po tym, nie oddawał iej wizyt tylko dwa razy, iego doktor, który razem był doktorem, P. Mehlſfeld, radził mu aby wſpaniałey ſwey osoby zdrowia nie narażał na niebeſpieczne wapory kobiety wyſchley, xiaże poſlušny iego radzie więcey nie odwiedzał ſwey ſaworyty, i poprzestawał na wyſyłaniu codziennie ſwego kurjera, ktorego o naymnieyſzych ſzczegulnościach powziętych z powieſci pokoiowey wypytywał ſię; lecz ludzie, a naybardziej xiażeta, natychmiast tracą zapal z którym

zdaia się bydź względem iakich obiektow, ieżli te więcey nie dogadzaiać ich roskoszm, wyszedł przy końcu czwartego tygodnia rozkaz we dworze, aby o zdrowiu chorey staranie miano, a xiąże nie wywiadywał się o tym tylko czasami i to iak gdyby przypadkowo.

Dworzanie z ręcznie z tey umieli korzystać okoliczności. Potrzeba było iakąś wynaleść zabawkę dla zapełnienia wolnych xiążęcia godzin od pracy, i w krotce się o to postarano. Muzyka bawiła xiążęcia u iego metrefsy, miała głos miły i wprawny. Xiąże grał na flecie, po xiążęciu, ia byłem iak wiadomo, bardzo doskonały w graniu na skrzypcach, i niektorzy muzykanci od orkiestry nam akkompaniowali. Takim sposobem wydawaliśmy prywatnie koncerty, ktore iedynym dla sultana były ukontentowaniem, a we święta uroczyste znaydowały się nawet ćwiczenia muzyki na dworze;

lecz książę publicznie nie wchodził na scenę.

Od czasu choroby faworyty; koncerty prywatne ustaly. Wyznaczono dwie lekcy na tydzień muzycznych; szlachta była na te przypuszczona ćwiczenia; siostrzenica P. Mehlfeld na nich się pokazała. Karolina miała głos zachwycający, i zręcznie na klawi-korcie wygrywała, a nawet swe w tym rodzaju robiła sztuki. Wyspiewywała różne ariyki swego nauczyciela dyrektora orkiestry, który z nich układał doty, a kiedy wszystko było przygotowane dla potrzebnych instrumentów, rozdawano różne sztuki, wygrywano je, i poklaskiwano jako dziełu Panny Mehlfeld. Jakożkolwiek bądź, signora Mehlfeldina robiła różne sztuki, koncert, arye, symfonie, *sci quartelli per cembale obbligato*, i śmiało swe basnie na widok publiczny wydawała. Dyrektor orkiestry był zręczny człowiek podchlebnik całe swoje szczę-

ście winny prezydentowi. Nadto, pojął w małżeństwo dawną jego guwernatkę, każdego czwartku miewał obiady u niego, a tak z wdzięcznością był ku niemu.

Karolina czyli raczey iey metr zroził aryykę o meztwie walecznym, ułożona nie bez przyczyny zupełnie tak, *per flauto obligato*. Text był o demetriu i metustave, (akt 1. scena 14.) tak się zaczynały.

*Dal suo gentil sembiante
Nacque il mio primo amore.*

Którą sztukę grano na iedney reprezentacyi na dworze, a iako każdy muzykant naybardziej uiety bywa tym kawałkiem, gdzie iest upodobany instrument prima, xiąże był naybardziej uiety fletem. Panna Mehlfeld była żywa i nie trudna, i wślowie sembia a a-a-ante, tysiąc zwyczajem Włoskim czyniła przestankow. Xiąże był ukontentowany nie-

zmiernie całą arya, i chwalił ją nieskóńczenie; i gdyby przyzwolność była dozwoliła, albo gdyby tę wypróbował kiedy sztukę, byłby zaraz zabrał miejsce wśród muzykantów, i grał na flecie. „Czyż to jest arya spytał xiąże dyrektora orkiestry? „Hrabicz autor tej sztuki pokazał się. „Winniśmy ten wyborny kawałek muzyczny rzadkim talentom Panny Mehlfeld, która się już dała poznać przez wiele kompozycy tu granych. „

Xiąże nigdy nie kochał Karoliny ani z nią nie mawiał. Lecz często blahe okoliczności odmieaniają czucia ludzkie. Pierwszy raz powziął wiadomość o talencie Panny Mehlfeld do muzyki. Prezydent nie był już w łaskach, lecz go zawsze poważano. Xiąże pierwszy raz uwiadomiony o autorze tej kompozycyi, polityka radziła mu uczynić komplement. Co uczynił z miną zwyczajną wielkim panom

panom. Karolina nauczyła się od-
 piewać tak skromney, (nie zby-
 wało iey na dowcipie) iż sułtan
 sam w sobie rzekł. „Zaprawdę,
 „nie jest ona tak złą iak Pani
 „Balleriaire mnie ią odmalowa-
 „ła. I to tey jest wina, iż wuy
 „iey z łaski wypadł? „Xiążę
 rozmawiał ieszcze kilka nomen-
 tow względem tey ariyki. Karo-
 lina rzekła: „Gdyby kiedy tak
 „szczęśliwy dzień był, abym sy-
 „szała ią ieszcze grana xiążęciu,
 „i aby mi wolno było swoje blahe
 „przyłaczyć śpiewanie; lecz chęć
 „moja tak jest śmiała, iż nie po-
 „winnabym nigdy tyle mieć od-
 „wagi abym to sobie obiecywała.
 „Nadto bardzobym była nieśmia-
 „łą w śpiewaniu w przytomności
 „osoby W X. Mci. tak delikatney
 „i tak w tey sztuce biegłej. „
 „Moy Boże! „zawołał sułtan ca-
 „ły zdumiały (xiążąt lada fra-
 „szka zadziwia) to i śpiewać
 „także umiesz. I to przecudo-
 CZĘŚĆ III. K

„wnie na moy honor, odpowie-
„dział marszałek. „

O różnych z sobą iefzcze rozmawiali rzeczach; lecz całe koło dworzan spiknionych usiłowało zawsze ściągać mowę do chęci całego dworu, aby powtorzono ten kawalek ze śpiewaniem Panny Mehlfeld. Xiażę tegoż sam żądał; nie chcąc publicznie grać na flecie, a etykieta nie pozwalając sprowadzać Karoliny do swego gabinetu, nie wiedział sam iak to było uskutecznić. Marszałek rościł węzeł gordyński z zwykłą swą odwagą:
„W. X. Mść co każesz, to wszystko będzie, nie wątpię o tym
„bynaymniey, szczęście nie wysławione dla Panny Mehlfeld iż
„będzie mogła dawać ktory dzień
„koncert prywatnie w domu swego wuia. „ Karolina przyjęła propozycyą taką iakiey xiażę żądał. Nie można bowiem było iey odrzucic bez popełnienia grubiaństwa. Koncert był na nadchodzącą odłożony niedzielę, i spo-

strzegano radość i nadzieję niezmierną projektów, która nad głowami wszystkich spiskowych zaślaniała.

Przyzwyczajwszy się późno przychodzić do dworu, za ledwom na ostatnią zastał symfonią. J. X. Mśc. przyjął mnie z postawą człowieka mającego sumnienie pomie-
 szane, i prowadząc mnie ku framudze okna, rzecze mi. „Zdzi-
 „wisz się Klausbach! kiedy się
 „dowiesz, iż przyrzekłem w nie-
 „dziele znajdować się na koncero-
 „cie u prezydenta. Nie mogłem
 „żadnym sposobem odmówić, i
 „mogę w prawdzie to uczynić
 „ukontentowanie staruszkowi?
 „Nie prawdaż? Ludzie to zwy-
 „kli za wielką przyymować łaskę.
 „Ty także tam będziesz spo-
 „dziewam się cię tam z skrzypca-
 „mi. „Jeżeli mnie tylko proszą
 odpowiedziałem, uśmiechając się.
 Byliśmy postrzegani, i jestem pe-
 wny, iż biegli dworzanie w nauce
 K i j

Lawaterza, wiernie nasze tłomaczyli iesta i nasze twarze. Zaledwie odstąpił odemnie xiążę, tak zaraz Karolina, po krótkiej rozmowie z młodym hrabią, zbliżyła się ku mnie z udaną uprzejmością, i zapraszała mnie na kompanią niedzielną, na co pozwoliłem.

Czyli temu możnaby dać wiarę? Jedna okoliczność nikczemna xiążęcia do Karoliny przywiązała, i uczynił obietnicę znajdować się w domu prezydenta, który tyle nadętości okazał dworzanom, iż przed jego wielmożnością na trzy cale musieli się niżej kłaniać niżli wprzody. Ja nie dawałem na to baczenia, ale to postrzeżenie nie ukryło się przed przenikliwym Keyerberga okiem. Był temu przytomny i mnie swoje postrzeżenia w wieczor odkrył; w następujących dniach znalazłem je złączone z większą urazą i pomieszczeniem. Moi nieprzyjaciele sądzili, iż wielką nad xiążęciem wzięli gorę, a podobno oni lepiej

niż ja go znali. Od tego momentu marszałek nadworny spoglądał na mnie iak na człowieka straconego.

ROZDZIAŁ X.

Koncerty Panny Mehlfeld zadziwiający biorą skutek.

Dzień tak pożądaný nadszedł, porobione zostały przyzwoite przygotowania w domu prezydenta na przyjęcie xiążęcia. Dla dogodzenia iego gustowi, zaproszono na tę kompanią osoby dobrane, iego zaszczycone łaską. Wszystko tam okazywało niezmierną wesołość, wolną iednak, delikatną i szanowną.

Pan Mehlfeld oszczędził J. X. Mci najmniejszych ambarasów; w których xiąże w pierwszym

spotkaniu mógł się znajdować: pomimo swej mocy i swych sił, które powierchowność i jego apetyt u stołu pokazywały, kazał się dwóm prowadzić służącym aż na najniższe schody, i utrzymując się na nich, przyiał swego wspaniałego pana przed drzwiami swojego domu, ucałował jego ręce, i błogosławił niebo, iż doczekał się szczęścia jego twarz oglądać. Ten biedny staruszek zwątlony wiekiem i słabościami, wsparty na swoich ludiach, z wolna szedł za xiążęciem, schylał się przedemną aż do ziemi, i mówił do mnie dosyć głośno aby to usłyszał xiążę (szalbierzu!) „ Bez wątpienia WC „ Panu winienem ten chlubny honor, który przyczyną jest mej „ dzisiejszay szczęśliwości. „ Ten komplement, ieżeli go xiążę usłyszał, o czym nie wątpię, powinien był na jego umysle wrażenie niemiłe i przykre uczynić. Jest to iak gdyby wyraźnie mi powiedziano. „ Kiedy xiążę zniża „ się do tego stopnia iż nas od-

„wiedza, czyli czyni dla nas roz-
 „rywkę, potrzeba ci ładnie po-
 „dziękować Panie Klaus! który
 „sobieś przywłaszczył moc spra-
 „wowania władzy nie ograniczo-
 „ney. „Monarchowie naynikczem-
 „niejszego umysłu, nie cierpią te-
 „go, aby spoglądano na iednego z ie-
 „go ministrow, iakiegokolwiek bądź,
 „iako na wszechmocnego i iako nie-
 „odbicie potrzebnego. Natychmiast
 „poznałem, iż to słowo i inne wy-
 „razy tego gatunku doszły pożąda-
 „nego skutku.

Koncert się rozpoczął. Wstęp
 sam zawierał w sobie symfonię fa-
 worytkę J. X. Mci. Panna Mehl-
 field naydoskonalsza się pokazała
 w iednym kawałku granym na
 klawikorcie. Potym proszono po-
 kornie J. Oświeconego gracza na
 flecie, aby sprawił ukontentowa-
 nie zgromadzeniu przez tony za-
 chwycające, wyiete, z tey sztuki
 którą mu P. prezydent offiarował;
 uczynił więc na iego szanowne
 proźby. Preludy grano aryjki.

Ozdobiony moim orderem niebieskiego śledzia, ja byłem premierem na skrzypcach. Xiążę zwyczajem pańskim, zawsze nie zachowywał miary; wszyscy stosowali się do jego niedokładności. Ja nie mogłem zezwolic na to podchlebstwo, i niekiedy surowo nogą wskazywałem miarę. W koncertach fa-woryty, pozwalałem tey sobie wolności; lecz tu zawołany wirtuoz chciał się w całym swym okazać blasku: jego czoło się marszczyło, a dworzanie wzrokiem zapalczywym na mnie spoglądali, iak gdybym straszną iaką popełnił zbrodnią.

Koncert do nasycenia ciągnął się do godziny dziewiątej w wieczor. Karolina podawała chłodzące napoje xiążęciu w czasie przestankow z przymileniem nadzwyczajnym, i mile się z nim rozmawiała. Weselość xiążęcia stopniami się powiększała, i nareszcie umysł jego tak się rozweselił iak nigdy bardziey. Wychodząc

rzekł do mnie (podobno dla ukarania , iż bardzo ostro wskazywałem miarę kiedy ją gubił), „ Ten wie-
 „ czor jest mi bardzo miły Panie
 „ de Klausbach. Moglibyśmy czę-
 „ sto takie składać kompanie, nie
 „ prawdaż? Dla czegoż nie Pa-
 „ nie! „, odpowiedziałem mu to-
 nem podobno drwiącym, i roze-
 szliśmy się.

Marzalek nadworny, hrabicz
 de Lohfeld, i inni sprzysiężeni,
 nie zaniedbali tej szczęśliwey dy-
 spozy yi na swoy pożytek obrócić,
 W kilka dni potym, wynaleziono
 nowy pretext podobnego zgroma-
 dzenia w domu wieyskim marzale-
 ka. Nayistotniejszy ich było
 zamiarem oddać mnie z wolna;
 używali takiej sztuki o ktorey
 byli pewni znając moją dumę.
 Proszono xiażęcia „ aby nakazał o-
 „ sobom dwom takim, którzy byli muś
 „ zykami i aby raczył sam się tam
 „ znaydować i aby sam wybrał oso-
 „ by te, ktore mają w tej zasiadać

„ kompanii. „ Minister de Klausbach będąc zbyt dumnym aby miał rozkazu w tey mierze słuchać iak prosty iaki muzyk, a xiążęciu nie przyszło na myśl o tym mi mówić, ponieważ sądził, iż ia byłem proszony, za tym na tym nie pokazałem się zgromadzeniu. Sułtan przyzwyczajony razem grać ze mną, z czego nie ukontentowanym, dworzanie zaś zaczęli oliwę lać na ogień, a ta fraszka była naypierwszym źródłem oziębłości xiążęcia względem mnie.

Jeżlim się nieco zatrzymał nad wyszczegulnieniem tego niezczęścia, to dla pokazania iak małe przyczyny rodzą nienawiść i kłutnie, których wypadki często są okropne. Bardzo jest trudna rzecz ukoić poróżnienia między równymi, i na każdym horyzoncie sposoby pojednania się odmiennych doświadczaia trudności. Wielka liczba xiążąt tak niesłuszne mają pretensye, spoglądaia iako na ubliżenie swego honoru,

kiedy osoby przeciw którym gniew miał do nich się ważyć zbliżyć. Dodaj do tego moją dumę, moje przekonanie, iż jestem krajowi użyteczny, moje zaufanie w własnym moim majątku, który mnie od służby uwalniał panów, a nie trudno jest się przekonać, dla czego mój kredyt na dworze codziennie od pierwszego zniżał się koncertu. Nie rozwodząc się nad przyczynami mego upadku, o to są zdarzenia, które tę scenę okropną przyspieszyły.

Schadzki u prezydenta zawsze trwały. Xiążę przyzwyczał się do tego gatunku rozrywki, iako te istoty nałogowe do wszystkiego się przyzwyczalały. Ja więc tam nie pokazywałem się: w tym mój zacny pan zaczął mi żartem wyrzucać, iż wymawiałem się, moim licznym przekładając zatrudnieniem. Zbyt dumny aby miał nalegać, w krotce obojętnym się na moje uczynił niebywanie, a to zapomnienie niemiłym dla mnie

się stało. Byłbym już zezwolił na proźby, ale mi ich nieczyniono więcej.

Te koncerty stały się niejaką potrzebą dla sułtana. Dworzanie dali mu poznać, iż wydatki takich koncertów wymagają, bardzo są wielkie iak się pokazuje na starego prezydenta obciążonego długami, i dla zmniejszonej przez Pana Klausbach jego pensyi, która natychmiast została powiększoną.

Jeżeli zaś było co względem Pani Balleriere, mowiono o iey chorobie z niejakim gatunkiem niecheci, a książę krory nie lubił aby mu przywodzono na pamięć myśli niemiłe, nie rad był tey poruszać strony. Powiadano mu także czasami: „Ona się nieo-
„szczedza, i kiedy ma u siebie go-
„ści w wieczor, nie zna gra-
„nicy w swoim apetycie.” Mo-
ja żona tylko jedna była, która ją odwiedzała.

Pensyonowano emmissaryuszow, którzy iak skoro miałem u siebie sekretarza na obiedzie, albo kiedym pociągnął smyczkiem po mych skrzypcach, rozniesli to wszędzie.

„Słyszalżeś o tym? Dziś był
 „wspaniały grany koncert w do-
 „mu Pana Klausbach. „Albo też.
 „Znowu wydał wielki obiad Pan
 „Klausbach, stoł wybornie za-
 „stawiony, to jest prawda; ale
 „też jest w stanie o czym go za-
 „stawiać. Jakie wrażenia podobne
 „rapporta powinny wznieść,
 „łatwo jest zgadnąć.

Kompania u Pana prezydenta codziennie była weselszą i ściśleyszą; ow zgrzybiały starzec w mgnieniu oka odmłodził. Powiadano iż radość z przyymowania częstego swego pana, nowe życie i nowe siły mu dał.

W czasie kiedy radość w najwyższym była stopniu i mowa od wszelkiego przymusu wolna, xiążę opowiadał niektóre z moich

zartobliwych powieści względem konsyliarzy stanu Laemersdorfi i Schevarzhelm, i innych, nie zachowując powagi właściwej pomażancom pańskim, i wymienił autora tych powieści. Moi nieprzyjaciele nie zaniechali donieść tych uszczypliwych powieści z hojnym datkiem, osobom, które wydrwiwałem, które się równie memi nieprzyjaciółmi porobiły, i z hurmą zniechęconych przeciw mojej osobie związały.

Zawżse skoro tylko mogli, wynaydowali wyrazy do wzniecenia podeyrzenia sposobne przeciw moim postępkom. Trzeba było niezmierney biegłości aby je wzniecić, osobliwie kiedym podług mego obowiązku poczcziwie sprawował moy urząd. Atoli łatwo można uczynić podeyrzenie przeciw dyrektorowi skarbowemu, kiedy się kto usadzi, na jego oczerzenie.

Niektorzy arędarze, decursive mieli wypłacać; drudzy w dali się w kłotnie względem różnych artykułów swoich kochanek, iedna fabryka nie mogła pozbyć; swych towarow, nowa machina mineralna nie udała się. Lecz co się tycze arędarzy, to się stało w czasie mego woiażu do Paryża; fabryka była założona pomimo mey woli, z rozkazu xiążęcia, którym wszystkim się zachciwa, a machina była tylko doświadczeniem małym uczyniona kosztem, podług rady sławnego człowieka. Jednak nie miano na to uwagi, co tu przywidłem. Za pomocą omamienia satyrycznego względem złych wypadkow moiey administracyi, okazali tego, iż zawsze xiążęcia oziembleyszym czynili i bacznieyszym względem mnie, chciał także budować i naśladować dziwa-ctwa zagraniczne. Poważylem mu się stan wycięzonego pokazywać skarbu, na co mi tę ielcze tkliwą dał odpowiedź. „Gdyby oszustow nie przyymowano na aręda-

„ rzy, nie byłoby niedostatku w
 „ skarbie. „

Epigrammata powtarzane w takim sposobie były wystawiane, iż JX. Mści na wściekłość jego Klausbach, obudziły pychę defotyczną sultana. On przed się brał śmieszne sam pomimo mojej wiedzy rzeczy, wydawał rozkazy, które niszczyły moje bardzo dobre układy nie ostrzegłszy mię o tym, oskarżał mię o nieudanie się projektu, którym sam kierował, i mawiał często u stołu o ministrach mających tyle próżności, iż się sądzili być wielkimi panami, i o monarchach tyle słabych, iż nie mi zarządzili drudzy.

Moja złość i moje nieukontentowanie, posunęły się do wyższego stopnia. Jednego wieczoru powrociwszy do siebie, zastałem mego przyjaciela Reyerberga. Już po wszystkim, zawołałem:
 „ Niemożę tu więcej bawić, los
 już

„ już padł, proszę o moje uwol-
 „ nienie, porzucam tego niewdzię-
 „ cznego tyrana. Ah! gdybym
 „ był usłuchał twoich rad, moy
 „ przyjacielu!

Reyerberg. Daymy temu
 „ pokoy, co minęło, ale pewną
 „ jest rzeczą, że gdybyś prosił
 „ o uwolnienie w niniejszych okoli-
 „ cznościach, byłaby to największa
 „ nierostropność. Już teraz po-
 „ źno, publiczność nie uwierzy
 „ twojej niewinności. Owszem
 „ jeżeli będziesz czekał stale i
 „ z szlachetną spokojnością od-
 „ krycia intryg, które ci gotują
 „ upadek, i gdyby nawet ta ha-
 „ niebna intryga potrafiła cię zwa-
 „ lić ze stopnia godności, na kto-
 „ rym jesteś, tedy będziesz się
 „ cieszył przynajmniej przeświad-
 „ czeniem własnego sumnienia,
 „ i będziesz miał po sobie głos
 „ ludzi poczciwych, i sami prze-
 „ ciwnicy twoi czuć będą taie-
 „ mnie na swoją sromotę, że ci
 CZĘŚC III. L

„ nie nie mogli wyrzucić przeci-
„ wnego twoim powinnościom i su-
„ rowey cnocie. Monarcha sam,
„ który dobry ma grunt dufzy,
„ tylko że iest słaby, zemści się
„ publicznie nie zadługo nad tve-
„ mi potwarcami, dając im zara-
„ zem uczuć kaźń i żal „ Niech
i tak będzie, zostanę pod iarzmem
odpowiedzialem „ Jest ono przy-
„ kre, ale będę czekał końca tego
„ spisku.

Uzbroilem się cierpliwością
ile mogłem, i ciągnąłem moją
podróż.

ROZDZIAŁ XI.

*Pan Klausbach przyczynia się sam
znacznie do swego upadku.*

Traciemy wszystko, kiedy tra-
ciemy odwagę; iest to maxyma

dawna, ale zawsze prawdziwa. Ten co się lęka, cofa się, ale człowiek mający przytomność umysłu, rozsądek i nadzieję w momentach decydujących, wychodzi z tryumfem z najkrytyczniejszych okoliczności, albo przynajmniej z honorem. Najwięksi ludzie zaszczytzeni urzędami za bożą pospolicie w głowę, kiedy ich kredyt poczyna się chwiać, i przez to samo przyspieszają sobie zgubę. Kiedy mocarz świata, zamiast przybrania sobie tony mądry, powagi i zaufania, okazuje pomieszanie i bojaźń na swojej twarzy, ośmiela przez to swych nieprzyjaciół i sprawuje za hyłanie się w tych, którzy jeszcze do żadnej nie przywiązali się strony. Jeżeli bardziej naskakuje swemu monarsze, traci pętko szacunek należący się zaśludze, która dotąd zasłaniała od potwarzy człowieka, którego nie śmiano napastować. Jeżeli się popisuje bardziej zgrzeszciami, sta-

Lij

ie się uprzemiejszym dla dworaków i wchodzi w poufałość z podłemi subalternami; jeżeli się zapomina, aż do tego punktu, iż się żali na prześladowania swoich nieprzyjaciół, już po nim. Jestli jednakiego zawsze umysłu, pokrywali swoje smutki, nieukontentowania, wynurzali je w skrytości swego gabinetu, albo na łonie rodziny, jeżeli ma rostopną żonę, i pomimo tego potrzebaby jeszcze zachować milczenie przed nią, zmyślali bez przysady, iż tylko podług swej woli rozmawia z monarchą, a kto wie myślą sobie, może z nim mówił i w jego gabinecie. Nie zdawali się być bardziej zamyśloni, ani poważniejszy, ani bardziej nie dowierzający, ani nadskakujący, ani grzeczniejszy, ani bardziej chory, nie mając zmyślonej wesołości, grubiaństwa wielkiego, dumy nieznośnej, tedy wielka liczba tych, którzy nie znają ogółu rzeczy, nie umieją postrzegać, ani rostrząsać, i ci *Dii minorum gentium*

nie mówią nic, ale myślą sobie.
 „Bez wątpienia, ten człowiek,
 „musi być bardzo pewien do-
 „pięcia swych zamysłów. Może
 „on ma sekretną protekcją; mo-
 „narchowie są skryci. J X Mość
 „zniosłszy się z nim, może nas
 „chce tylko doświadczyć., Tym
 sposobem, zbija przynajmniej z
 tonu swych główniejszych prze-
 ciwników, przynajmniej nie do-
 puszcza im poruszyć swych wszy-
 stkich sprężyn, wpadają sami w
 swe sidła, albo też rzeczy poy-
 dają tak w przewłokę, że pierwszy
 ich zapal ustaje, lub zaydzie
 przypadkiem odmiana w umysłach
 i zdarzeniach, która wywdzie na
 pożytek prześladowanemu.

Ukrywać ile można swoje
 nieszczęścia przed drugimi, jest
 to bardzo dobry sposób moim zda-
 niem, nie daliśmy przez to tak
 łatwo poznać słabej strony lu-
 dzkiej i unikamy wielu przykro-
 ści.

Ale iako iest zwyczaiem zalecac cnoty, ktorych sie nie-
ma, tak moje sprawowanie sie
calkiem odstepowalo od przepi-
sanych dopiero roztropnosci pra-
widel. W pomiar upadania me-
go kredytu, tracilem nawet po-
zor spokojnosci, dostoiensstwa, u-
kontentowania i uspokoienia umy-
slu. Perswazye moiey zony i me-
go przyia iela byly daremne, hu-
mor moy stal sie nie znosnym; ten
nierozmyslny postepok sprawil, iz
utracilem u wszystkich, od nay-
podleyszego dworaka az do monar-
chy, wszelkie wzgledy, wszelki
powierzchowny znak szacunku i
poważania, i wszystkie oswiadcze-
nia wdziecznosci za moje calkiem
bez interesiowne uslugi.

Stary prezident rzrzučil takze
z siebie maske i widoczna mi oka-
zywał wzgarde, nie mniey jak i
jego siostrzenica. Ten hipokryta
ukazal sie znown w publicznosci,
potrzasal glowa kiedy szlo o mnie
i mowil. „Przykro mi iest sly-

„ szyć wszystkie te oskarżenia,
 „ które zanoszą na P. Klausbach:
 „ Bie sam na siebie, że się
 „ przyczynił niewinnie do wywyż-
 „ szenia jednego cudzoziemca. To
 „ prawda, że mu nie schodzi ani
 „ na rozumie, ani na talentach,
 „ ale serce ma złe, a to jest rzecz
 „ istotna. Człowiek bez religii
 „ jest zawsze niebezpieczny. Z tym
 „ wszystkim, nie chcę go sądzić,
 „ Bog to sam kieruje przypadka-
 „ mi, które dadzą poznać jego
 „ sposób myślenia. „ Tym to spo-
 „ sobem, oburzał przeciwko mnie u-
 „ myśły i podzegał do śledzenia te-
 „ go o co mnie oskarżano. Powio-
 „ dło mu się tak dobrze, iż zia-
 „ zlecił mu, jako człowiekowi bez-
 „ stronnemu i wydoskonalonemu
 „ przez doświadczenie, aby ten przy
 „ pomocy kilku ludzi, których wy-
 „ bor zdał na niego, rostrząsał se-
 „ kretne wszystkie na mnie zanie-
 „ sione skargi.

Jak tylko nieprzyjaciele moi
 odniesli to zwycięstwo tak zaraz

xiąże postawił się względem mnie tak, iż wolałbym być nigdy tego nie widzieć, chociaż się znaydują ludzie dosyć niegodziwi, utrzymując, że wielu z iego wielowładnych kolegów zwykli się tak okazywać, iednak nie można inaczey powiedzieć, tylko że się ukrył pod zasłoną nayskrytszego ulegania. Zawsze rownie przystępnym i uprzejmym względem mnie będąc, nie można było odkryć naymniejszego śladu zmartwienia, ktoreby mu mniemane przeniewierzenie się przyjaciela przynieść było powinno. Przychylnosc iego i atencye dla moiey żony, ilekroć się pokazała u dworu, były bez granic. Ale czas iuż dać poznać tę cnotliwą kobietę i iak szczęśliwe z nią prowadziłem życie.

Gdy powrociłem z Rygi, wysoka szlachta chciała z nami postępować dumnie, i z nas szydzić, moia żona miała kilka scen z niektórymi nayznacznieyszemi damami, i tyle, nad niemi otrzy-

mała pierwfzeństwa, przez swoy rozum; wesołość, i rozsadek, iż nieśmiano iey więcej odmawiać należytych zasłudze względow. Ale nie mając żadney ochoty wchodzić w związki z tak płochemi iestestwami, przeto obrała sobie dwie czy trzy kobiety, iednegoż z sobą gustu. Te całą iey składały kompanią i ile przystoynność i polityka dozwalały; starała się unikac posiedzeń wielkiego świata. U dworu gdzie się pokazywała rzadko, przyymowano ją z wielką attencyą, przyzwoitą randze iey męża, a bardziey iefzcze godności iey postępowania i delikatności iey obcowania. Nocy większą część swego czasu poświęcała obowiązkóm domowym: Edukacya syna nafszego iedynaka Woyniecha, była iey naysłodszą i nayistotniejszyą zabawą.

Pani Balleriaire winienem moią fortunę. Wdzięczność mi ją kazała oszczędzać; moy interes polityczny toż samo mi radził

charakter też iey nie był niebezpieczny, ani społeczeństwo nie-miłe; związki iey z siostrą nie-bardzo się zapewne zgadzały z honorem, ale on nie miał żony, a do tego, ktoż ich tam wie co się między nimi działo. Gdyby na wielkim świecie przyszło rzec się obcowania z Damami, ktorymby można co zarzucić, ileżbyśmy ich znaleźli? Moja żona sądziła, że przyjaźń Pani Ballerinaire nie mogła iey przynosić za-kazy, i tym bardziej gdy zdrowie iey wstąpiło w pomiar ni-knienia urody, wzięliśmy sobie za powinność nie opuszczać iey. Tro-skliwość moiej towarzyszki była jedyną pociechą nieszczęśliwey fa-worytki o ktorej tłum podchle-bcow zapomniiał, bo im się już na nic przydać nie mogła. Stary Haftendonk umierając w Amster-damie zapisał był swemu wnu-kowi dwakroć sto tysięcy liwrow, co znacznie pomnożyło było nasz majątek. Ale mamli wyznać że wstydem? Tak ieszcze nademną

były sorowały zwodnicze świata przesady, że byłbym poświęcił tę sumę, gdybym był mógł wydobyć się z upodlającej sytuacji, w jakiej zostawałem, i odzyskać moje dawne znaczenie.

Ta puścizna miała zostawać w sekrecie, złożono pieniądze w Hamburgu. Musiałem sam koniecznie iechać po odebranie ich. W drodze potrzeba mi było zobaczyć majątność którąśmy na nasz przeznaczyli przytułek, osądziliśmy, iż iey w krotce potrzebować będziemy.

Prosiłem o pozwolenie na piętnaście dni, dał mi go książę z fałszywą dobrocią. To było dopełnieniem moich nierostropności, oddalając się w tak krytycznym momencie, i zostawiając otwarte pole moim przeciwnikom. Może to tak opatrność żrządziła była na moje dobro. Wyjechałem 12. kwietnia.

ROZDZIAŁ XII.

Podróż do Hamburga. Opisanie majątności, którą Pan Klausbach nabywa.

Wprzód ieszcze nim kabały przeciwników moich wybuchnęły były, uformowałem był projekt kupienia sobie iakiey włoski dla zabezpieczenia żoninego posagu, i nabycia pomieszkania, gdziebym sobie mógł wypocząć po pracach. Teraz zaś rostopność toż samo radziła, w przypadku gdybym postradał moy urząd. Proponowano nam znaczną majątność, ale była droga dla nas, wszelako wzięta nie dawno puścizna ułatwiała tę trudność. Wieś ta leżała na trakcie do Hamburga, to mi było powodem, żem pojechał ją oglądać.

Widziałem wprzody, że ta wieś mogłaby mi się podobać zabrawszy przeszłego roku znajomość z kapitanem Weckel, który w tey okolicy mieszkał. Ten człowiek odwiedzał dwory zimą, i uważał w nich wszystko, co postrzegał z wesołą czasem i satyryczną fantazyą. Bawił przez pięć dni na dworze xiecia, u ktorego służyłem, i osądził mnie bydź godnym swego szacunku i dobroci; z kąd więcęcy ieszcze napużyłem się. Pomimo iego przywiązania do satyry i żarcikow uszczypliwych, miał serce czule, i skłonne do przyiaźni ku uczciwym ludziom. Błądzi ten, kto mniema, że to ziednoczenie czułości, z tonem uszczypliwego żartownisia, iest nie podobne, iak skoro można kochać ludzi i nie patrzyc przez szpary na ich wady, i wyśmiewać ich błędy.

Pan de Weckel pewnego dnia mowił mi: „sądze, iż nieskażoną „poczciwość i surową posiadasz

„ cnote, co mi jest powodem do
„ tego mniemania, iż w krotce te-
„ go obowiązku wezyra wyrze-
„ czeź się, albo iż go bedziesz
„ przymuszony opuścić. Jeżeli na
„ tedy, co jest bez wątpienia nay-
„ rozsądnieyszym postępkim, ze-
„ chesz się udać na wieś, i śać
„ tam, gdzie zasiew nie jest kon-
„ kolem tłumiony, iak na dwor-
„ rze, pospieszay do nas do oko-
„ lic *Urfstaetu*, my tam żyemy
„ tak szczęśliwi, iak tylko można
„ sobie życzyć na tey dziwaczney
„ scenie świata. Nie jest to ray
„ przybytek świętych, lecz okoli-
„ ca miła ktorey mieszkańcy bądź
„ to przez własne czucie, bądź
„ przez mądrość, pr ez doświad-
„ czenie albo przez przykład nasz
„ są przyjaciółmi poczciwości i
„ prostoty, obyczajów i niewinnych
„ uciech. Pewny staruszek pod
„ ciężarem lat zgarbiony, miesz-
„ kający w *Urfstaet*, Baron *Leit-*
„ *hal*, jest naszym patryarchą.
„ Jego długie doświadczenie i filo-
„ zofia nigdy namiętnościami nie-

„ obłąkane, są praw naszych księ-
 „ gą. P. Hoenau mieszka tam tak-
 „ że od dziesięciu lat z żoną młodą,
 „ czułą, przyiaźną i cnotliwą. Eko-
 „ nomia wieyska a nadewszystko
 „ edukacya zch. niemowląt dzia-
 „ ła ich czas. Dawny jego nau-
 „ czyciel Sekretarz Meyer jest
 „ oraz dozorcą podatkow, i opie-
 „ kunem szkół, i nauk. Moja żona
 „ corka i ja jesteśmy ich naybliż-
 „ szemi sąsiadami, i w związku
 „ nigdy nie przerwany przyjaźni
 „ z sobą żyjemy; nigdy sprzeczek
 „ z poróżnienia nie znamy; koń-
 „ cem utrzymania rownowagi po-
 „ między szlachtą wieyską, za-
 „ warliśmy alians zaczepnie i od-
 „ pornie nie równie niewinnieyszy
 „ i bezinteresownieyszy, iak li-
 „ ga wielkich dworow, końcem u-
 „ trzymania rownowagi Europy;
 „ nigdy nie nadużywamy praw
 „ sprawiedliwych, lecz tylko sta-
 „ ramy się o zapewnienie naszey
 „ spokoyności i majątku. Ludzie
 „ szacunku godni nas otaczają i
 „ do iednego z nami w pracy swo-

„ iey dążą celu. Nakazujemy
„ częstokroć zjazd powszechny;
„ lecz na nich żadney czczości i
„ fraztek iak w Ratyzbonie nie-
„ traktujemy. Naradzenia się na-
„ sze tyczą się edukacyi, zbyt-
„ ku, zakładania ogrodów owoco-
„ wych, fonduszow miłosiernych,
„ postępu oświecenia, wygodne-
„ go spławu rzek, pielęgnowania
„ pszczół, magazynow, bibliotek,
„ sprowadzenia bydła z Szwayca-
„ ryi, stad koni, wyboru plebanów,
„ i uroczystości wyżynkow. Zwy-
„ czajnie deputacya pewna z po-
„ między nas, nazwana misyona-
„ rzami, chociaż nikogo nie na-
„ wraca, jest przymuszona co
„ rocznie odbywać woiaż co dwa
„ lub trzy miesiące wewnątrz kra-
„ iu; nad to ieszcze często po ob-
„ cych uarodach dla przypatrze-
„ nia się szpitalom i prostym wiey-
„ skim lepiankom. Ci, dziennik
„ dokładny swojej podróży opi-
„ sują, i wszyscy w czasie długich
„ wieczorow zimy czytają go i
przy

„ przy swoich ogniskach rozwa-
 „ zają. Przyjaciele albo kore-
 „ spondenci zagraniczni swoich
 „ nam udzielają myśli, a ja utrzy-
 „ muję departament zagrani-
 „ cznych interesów. Znajduję się
 „ pewny grunt do sprzedania o
 „ milę od Urfstaedtu; lecz nie
 „ życzylibyśmy sobie, aby wpadł
 „ w ręce jakiego człowieka, kto-
 „ ryby układów równości naszej
 „ nadwierał. Mogłbyś go dzie-
 „ dzictwem nabyc; twój sposób
 „ życia w własnym domu niezmier-
 „ nie mi się podoba, podług kto-
 „ rego zwyczaj mam sądzić o lu-
 „ dzia h: sądzę, iż będziemy bar-
 „ dzo z sobą szczęśliwemi.

Ta propozycja podobiała mi
 się. Utrzymując zaś korespon-
 dencyą z Panem de Weckal, uda-
 łem się do Urfstaedtu dla ułoże-
 nia się w tę mierz. Przybyłem
 tam nad wieczorem. Stary Ba-
 ron Leithal siedział wśród gro-
 na lud i szczęśliwych przez swoje

CZĘŚĆ III.

M

prace, każdy zdawał mu rapport o swoim dziennym zatrudnieniu. Godziny były rozłożone; ten zwyczaj, iakokolwiek się pedantycznym wydaie, przykładą się atoli wiele do porządku naszych wyobrażeń i naszych zatrudnień. Łatwiej iest dadź sprawę o dokładność i w wypełnieniu swoich obowiązkow, kiedy się to czyni, coby się powinno było czynić, niżeli kiedy się pracuje płocho bez planu, z przedsięwzięciem ograniczonym naszym humorem, który nas pociąga iuż to do tego, iuż do owego zatrudnienia.

Cała familia z naywiększą uprzejmością mnie przyięła. Prosiłem Starca aby nie przerywał swojego zatrudnienia, i upewniłem go, iż umiem szacować pożytek regularności, i że wielki interes w wypełnieniu obowiązkow oycy familii czuję, ktore on w przytomności moiej uskuteczniał.

Każdy z dzieci Pana Hohenau przyniósł mu to, czym się we dnie zatrudniał podług sił swojego wieku. Uśmiech patriarchy, albo surowe spojrzenie było zachęceniem do nowych usiłowań, albo karą za niedbalstwo. Arędarze, rzadcy, strzelcy, ogrodnicy, nawet Pan Hohenau, i sekretarz Meyer, zdawali sprawę z swoich prac i na drugi dzień odebrali w tej mierze zlecenia. Godziny które po tej rewizyi nastąpiły poświęcone zostały spoczynkowi i roskoszom społeczeństwa, których i mnie udzielano, a w których tyle znalazłem snaku, iż sądziłem że do tej kochaney należę familii. Wieczor na nayniewinnieyszey przepędziliśmy zabawie. Naza-
jutrz razem z Panem Meyer poszedłem odwiedzić kapitana Wec-
kel, a z tamtąd udałem się do Ruethal, to jest, nazwisko mojej wioski. Ulica lipami wysadzona prowadziła mnie prostą drogą do Urstaedt aż na to miejsce, i zda-

M i j

ie się łączyć te dwie granice
 związkiem przyjaźni i zgody. Za-
 budowania nie były w moim guście;
 pałac *np.* był otoczony głęboką fo-
 sją z zwodzonym mostem. „ To
 „ zdaie się bardzo bydź podobnym
 „ do cytadelli, i pokazuje iakąś
 „ obawę, mowiłem do Pana Meyer;
 „ lecz ja potrafię wyrównać tę
 „ fosję, a odmiany ktore będą czy-
 „ nił około domu w ogrodach, u-
 „ myśl moy w pewnym gatunku
 „ zatrudnienia utrzymywać będą,
 „ od ktorego nie mogę się tak
 „ prętko odzwyczać.

Pola, łąki, i lasy w ktorych
 płynęły czyste strumyki, wszystko
 mnie niezmiernie kontentowało.
 Chęć wyrwania się na koniec z zgieł-
 ku i zatrudnień stołecznego mia-
 sta, sprawiła iż kupno to w dniu
 następującym do skutku przypro-
 wadziłem, i podpisałem kontrakt.
 Moy nowy arędarz człowiek po-
 czciwy wydał dla mnie ucztę wiey-
 ską, a wyborne Ryńskie wino przy-
 pieczętowało moje kupno. Zapo-

niałem o xiążętach, prezydentach, dworzanach i faworytach. Wesołość biesiadników żadney przeszkody nie doznawała z przytomności tamteyszego parocha. Skromny, cnotliwy, łagodny i rozsądny, uczony, bez pedantyzmu, oświecony bez miłości własney, przywiązany do systematu kościoła, nie będąc zapalonym religiantem i zabobonnym; pełen zacności bez egoizmu i bez pychy duchownym właściwey, powstający przeciwko wadom, nie napastując ludzi, przyjemny w kompanii bez pretensyi, ażeby w niey sam tylko ton dawał, zasługiwał na szacunek powszechny, którego doznawał.

Wydałem ucztę dla moich wazalów. Moi przyjaciele z Urstaedt i Pan Weckel znaydowali się na niey i tańcowali z wieśniakami. Coż za dzień pomyślny! Iest to dzień naypierwszy w tym znacznym przeciągu lat w którym czystą i doskonałą uczulem radość zrobiwszy to wszystko, co się ściga

gało do nowo nabytego gruntu Ruetthal, odiechałem do Hamburga „Niech teraz się dzieje jak chce „mówiłem sam do siebie „mam teraz port pewny w którym odpoczynek i szczęście znajdę. „

ROZDZIAŁ XIII.

*Nawałność się pokazuje, Pan Mehl-
feld wchodzi na scenę.*

W czasie nie przytomności mojej, nieprzyjaciele moi niespracowanemi byli w wyszukiwaniu oskarżeń przeciwko mnie, aby przypisać mój upadek. Zebrano wszystkie osoby, które mogłem tylko mieć nieżyczliwe sobie, i proszono ich, aby wolnie wyznali to, co by przeciwko mnie mogli powiedzieć. „Nie mieycie żadney obawy dodano. „oddana wam będzie sprawiedliwość. Czas ty-

„ rannii Pana Klaus ow czas, w
 „ ktorym z Kaznodziei Bedelego
 „ chciano zrobić, iuż minał. Mow-
 „ cie śmiało, co się wam w nim
 „ nie podobało: iest to obowiązek
 „ winny oyczyźnie i monarsze,
 „ aby odkrywać błędy, xiążę na-
 „ ostatek otworzył oczy, spo-
 „ strzegł iak go oszukiwano i nad-
 „ użycia gorzzące ktore czyniono
 „ z iego zaufania i z iego łaski
 „ obudziły go: mowcie tedy bez
 „ przymusu; lecz ieżeli tego chce-
 „ cie, imie wasze w sekrecie u-
 „ trzymane będzie. „

Pomimo tego usiłowania aby
 wysledzić przeniewierzenia się na
 moim urzędzie, nie znalazło się
 ani iedno oskarżenie, ktoreby by-
 ło sposobne poddać kommissa-
 rzom naymnieyszą nadzieię, tra-
 fienia do owego zamiaru, do kto-
 rego wszystkie ich badania prze-
 ciwko moiej administracyi, zmie-
 rzały. Czyniono infze ieszcze ku-
 szenia się w czasie moiego przeby-
 wania w Hamburgu.

Odebrałem list po francuzku bardzo źle napisany, w którym jakiś człowiek przybrał na siebie, Bóg wie, dla czego, nazwisko Kondilaka, ostrzegał mnie „aby nie powracać do..... Radzę ci raczej „ręczę, „oddalić się „dokąd, przez co uniknąłbyś in- „kwizyji, które mają czynić „względem twojej osoby. „Mo- „ła obawa zniknęła z przyczyny u- „przeżmego przyięcia, którym by- „łem zaszczycony we wszystkich „miejscach, gdzie przejeżdżał. Jak skoro odebrałem ten list, wło- „żyłem go w inny list, który napi- „sałem do Xiazecia; lecz jak można „było miarkować, wiedział xiażę „dobrze o nim, i w następujący „sposób pisałem do niego. „Spo- „glądam na autora bezimien- „nego tego listu, iako na czło- „wieka podłego, wzgardy godne- „go. Moje sumnienie nic mi nie „zarzuca; jeżeli czynią skargi „przeciwko mojej administra- „cyi, proszę W. X. Mości, a- „byś ją iak naysurowiey kazał

„ rostrząsać, i tym końcem po-
 „ wroce do twoiey stolicy w przod
 „ nawet, nizli pożegnanie, ktore
 „ W. X. Mość. raczyłeś mi dadź
 „ będzie uskutecznione,,

Niemogli się połąć, widząc tę
 ze strony moiey stałość. Moi nie-
 przyjaciiele spostrzegli się, iż po-
 trzeba użyć sztuki wybiegu, aby
 do swiego trafili zamiaru. Za-
 skarzeń iakie przeciwko moiemu
 urzędowaniu czyniono, było do
 43ch, ale wszystkie tak nikcze-
 mne, iak te ktore wyżej wymie-
 niłem. Przełożono ie xiążęciu
 nie wiedząc zaś iakby sobie w tey
 sprawie miał postąpić, nie miał
 nawet odwagi aby na mnie spoy-
 rzał i udał się kilka dniami przed
 moim powrotem do pałacu letnie-
 go; wyznaczył prezydenta Mehl-
 feld, i konsyliarzy Laemmersdorf
 i Schewarzhelm, moiemi sędziami,
 i kazał mi oznaymić, iż powinie-
 nem odpowiadać na ich zapytania,
 iż mi nie wolno wyieźdzać z miasta,
 przed ukonczieniem moiego pro-

cefsu i że nieprzyymie żadney supliki którąbym iemu chciał podać.

Tym czasem stan Pani Balleriaire zawsze się krytyczniej-
szym stawał. Moja żona nie o-
puszczała iey. Nieprzyiaciele
moi użyli tego pretextu, aby ją
od dworu oddalić. Kazano iey
powiedzieć iż, J X Mśc, bojąc się
„ aby choroba Pani Balleriaire
„ nie była zaraźliwą, kazał ją
„ prosić ażeby się na dworze nie
„ prezentowała, pokąd przy sła-
„ bey swoje usługi odbywać bę-
„ dzie. Moja żona kazała od-
powiedzieć Marszałkowi. „ Jż
„ lubo powietrze na Dworze nie
„ rownie iest zaraźliwsze nad po-
„ wietrze, którym oddychamy w
„ domu Pani Balleriaire, iednak
„ ona chętnie powodować się bę-
„ dzie przestrodze miłej którą
„ iey dano.

Faworyta w wilią moiego
przyazdu, w reku moiey żony
bardzo świetobliwie umarła; xią-

że zapomniał natychmiast o niej, a dworzanie starali go się od wszystkich smutnych i poważnych odciągać myśli.

Koncerty, tańce i bale z morskami iedne po drugich następowały, a Pan Lohfeld uskutecznił na koniec plan, który od dawnego czasu ułożył, to jest plan wyniesienia Karoliny, swojej aman-ki na dostojność Metresy [Xiążęcia, aby przez tak nie chybnysposob zapewnić dla siebie pomysłność. Uczty i zapusty były mu najpomysłniejszemi okolicznościami trafienia do jego układów.

Zaledwie wywyższenie Panny Mehlfeld zostało ogłoszone, tak zaraz Reyerberg przyszedł do mnie, i mówił: „Teraz moy
„ przyjacielu, piękne oczy czarne,
„ ktoremiś ty pogardził, odnio-
„ sły tryumf nad xiążęciem, i po-
„ dobno będą o twoim decydować
„ procesie., Nie omylił się. Na-
zajutrz kommissya po 3ci.raz prze-

niosła się do mnie, a prezydent tyle okazał dumy, iż potrzeba było zupełney przytomności umysłu moiego, aby się nie dać uwieść popędliwości.

Nigdy nałożnica xiążęcia nie była tak pyśzna z swóiego okazalego upodlenia, iak Karolina. Prawdziwa zasługa, przeswiadzenie o pracy w chlubnym zamiarze o uszczęśliwieniu ludu, aby im stać się przez pocziwość użytecznym przez swoje talenta, i swoią pocziwość, nie mogą użyczyć tyle ukontentowania, ile wyczytać można było na czole tey kobiety przyodzianej hańbiąym blaskiem. Przyymowała z gorszącą bezczelnością podchlebstwa i zalecania się dworzan, którzy nadto byli złego charakteru, iż oddawali cześć występкови, ktorey skromney odmawiali cnotie, wszystko czyniąc w nadziei podwyższenia swego szczęścia. Przedpokoy prezydenta napełniony był hołdownikami, którzy się u nogi iego

szolgali. Reyerberg był szczególnie ieden, który tego nie kadił pułbożka. Doświadczył on w prawdzie rozmaitych oznakow pogardzającego wzroku, ale się ieszcze bardziey z tego w dumie utwierdzał. Z iedney strony obawiano go się z przyczyny uszczypliwyh iego satyr, z drugiey, iż widziano go niepodobnym aby go prześladować z iakich postępkow można. Hrabia Lohfeld zamieniał przynaymniey na publicznym miejscu, rolę kochanka, i grał inną z Panną Sigisbée nową faworytką. Zawsze przy iey boku, prowadził ją, towarzyszył iey wszędzie, podawał iey rękę, i przytrzymywał fałdy iey sukni; dla nadgrodzienia za tak znakomite zasługi, został mianowany marszałkiem J. X. Mości.

Karolina takiey nabrała poufałości, iż kazała sobie wyznaczyć pokoje w pałacu letnim xiążęcia, i umeblować ie podług swego gustu. Jey wydatki na sprzęty i

kleynoty były niesłychane. Umiała podsycać xiążecia skłonność do rozrzutności. Chciwa roskofzy i bogactw, odwrocila uwagę xiążecia od ufzczęśliwienia iego poddanych, i zastanowila ią nad tańcami, stroiami, teatrami, muzyką i nad grami miłości.

Prezydent Mehlfeld odebrał, pokąd moia fprawa była sądzona, rząd departamentu skarbowego. Moy proces z naywiększym zapalem był kontynuowany, iakiego potrzeba było fpodziewać się z tak niestronnych kommisarzy. Była to łaska osobliwsza, iż mi kazano na zarzuty odpowiadać w moim domu, ktoreybym był nie otrzymał, gdyby, w istocie samey, smutek nie uczynił był mię słabym, i gdybym nie był przymuszony bawić się izbą.

Moł sedziowie wfzystkich używali usiłowań, iakie tylko wymyślić można, aby powikłać intereffa, i uczynić ie niepewnemi;

lecz im się to nie udało. Papiery moje były porządnie ułożone, i razem były przyłączone pisma jasnie wszystko pokazujące. Mogłem dowieść, iż nie tylko daleki byłem od zubożenia się, ale nad to znaczną część wydałem majątku żony moiej, dla zastąpienia wydatków krajowych; lecz nie masz nic łatwiejszego iak nayniewinnieysze dzieła oskarżonego w opacznyim wystawić widoku.

Przynajmniey zawsze się znajduie choć mała liczba dusz dobrego prożenia, ktore dają wzor cnoty i wierności nawet na tym nikczemnym świecie. Ja doświadczyłem tey prawdy. Niektóre osoby z odwagą moją przedsięwzięły obronę; lecz ich wielki zapal częstokroć zbliżający się do nierostropności, częstokroć się okropnieyszym dla mnie niżli pomocnym stawał. Mamże tu wymienić przyjaciela Ludwika? Zawsze mi stale wiernym był, lecz poruszonym będąc nienawiścią nowey

faworyty, prosiłem go ażeby w tej mierze zupełną zachował neutralność.

Co mnie zaś zadziwiło najbardziej, to, przywiązanie które mi świadczyli ludzie od których wspaniałego czucia najmniej się spodziewamy, to jest żydzi. Ten nieszczęśliwy rodzaj ludzi, tak okrutnie uciśniony i wzgardzony; chociaż iemu jesteśmy winni początek i naszą Religiją, który często nas przewyższa w przemyśle, w moralności i dowcipie; ten naród nieszczęśliwy nie litościwie prześladowany, i obciążony podatkami nayuciążliwszemi przed moim do ministerjum wstąpię. Czucie słuszności pociągnęło mnie do czynienia im ulgi, i osłodzenia ich przykrego stanu; ci spoglądali na mnie iako na swojego dobroczyńcę, i martwili się niegodziwym postępkami moich nieprzyjaciół. Aby mi to okazali, wysłali do mnie deputacyą, która

ra mi oraz wszystkie usługi, któreby tylko w mocy iey było uczynić, ofiarowała. Ta przychylność poruszyła mnie, i utwierdziła w tym mniemaniu, iż szczerze nasze złe obczyścia się, i niesprawiedliwości, są przyczyną nieszczerości, wybiegow i szalbierstwa, o które żydów oskarżamy.

Mój proces trwał przez dwa miesiące, poczęłem już przewidywać jakoby z niego skutek wypadł „ Xiążę przez swoją wielką łaskawość, każe zaprzestać „ dalszego procesu, i nakaze mi „ dymisyą moiego urzędu, „ o toż co przewidziałem, i już oczekiwałem tego wyroku miłego z niecierpliwością. Żona moja zaczęła już przygotowywać tłumaczki, aby się pośpieszyć jak najszybciej w te okolice, w których mieliśmy znaleźć miły odpoczynek; ale w tym zdarzenie nadzwyczajne i nad-

CZESC III.

N

spodziewane, nową broń moim
podało nieprzyjaciółom.

ROZDZIAŁ XIV.

*Dawne związki staia się częstokroć
niebezpieczne i okropne.*

W czasie pierwszego mego przebywania w Ratyzbonie, zaszczycony byłem sławą doktora alhimii. Pewny nauczyciel nazwany Otterhof tym samym zatrudniał się rzemiosłem. Ten człowiek wiele lat w akademiach na rozpuście strawił, po tym dostał się na nauczyciela do pewnego Starosty, z kąd dla zbyt wielkiej płochości z córką jego starszą, został wypędzonym. Doświadczwszy wiele razy okrutnego losu, udał się do Ratyzbony końcem dawania lekcyy pisania i arytmetryki, i został do zacnego

zgromadzenia alhimistow przyłety. Co było powodem związkow z aptekarzem Noldman u ktorego ja byłem nayıpierwłzym czeladnikiem apteki. Po iego śmierci zaczął myśleć o iego wdowie, ktora mnie nad niego przekładała. Otoż pierwsze źrzodło nienawisći, ktora mi zaprzysięgl. Moy upadek w Ratyzbonie, przypisany moiej nierostropności, wpłatal go w powszechne nieszczęścia alchimistow, wypędził z miasta i posłużył mu do większey ku mnie zawziętości. Nie wiedziałem od tego czasu co się z nim stało. Obieżdżając pewnego dnia wsie iako dyrektor skarbowy, aby w nich zaprowadzić nowy sposob ekonomiki, napałem na owego magistrá, Bog wie iakim przypadkiem w iednym miasteczku, gdzie był nauczycielem szkolki. Natychmiast poznaliśmy się z sobą; lecz tey znaiomości niechcieliśmy nówzajem odnawiać. Może bydź iż on kiedy dał się słyszeć z tym „iż Pana
 Ni j

dyrektora skarbowego zna dobrze i że jeżeliby zechciał opowiadać to wszystko, co o nim wie, to by go mogło w naywiększy kłopot wprawić „ Moi nieprzyjaciele czuyni na to wszystko co mi może szkodzić dokładne o tym od niego informacye powzięli, i dawali mi częstokroć poznawać wyrazy, które miały podobieństwo z sposobem życia moiego iakie w moiej młodości prowadziłem. Tym czasem ieszcze w tę stronę uderzyli, kiedy nauczyciel szkolki Oterhof za miłosne intrygi wzięty był do więzienia. W Jukwizyciach pod które go poddano, na nowo go zapytywano się o moiej gorszącey historyi. Ten opowiadał wszystko co wiedział; wybadywano się, pisano do różnych mieysc, porównywano te doniesienia, a moje przestraszenie było w naywyższym stopniu, kiedy w momencie w którym sądziłem się bydź u mety mego procesu, P. Prezydent z piekielną radością oznaymił mi. „J.X. Mość.

„ odkrył rzeczy tak haniebne me-
 „ go życia, iż sprawę moją odda-
 „ ie w ręce sędziów kryminal-
 „ nych, i zakazuje z mego od-
 „ dać się gdzie domu. „ W tym
 mówił mi dziwactwa i tak mnie
 daleko rozłączył i żem go por-
 wał za piersi aż zaczął krzyczeć
 gwałtu. Moja żona i służący ro-
 zerwali nas, starzec beczelny
 wyjął z swojej kieszni bilet rzu-
 cił go na stoł i uciekł.

Rozpieczętowawszy znalaz-
 złem w nim wielkimi literami te
 słowa napisane, które nie były spo-
 sobne ukoić gniewu moiego. „Pan
 „ Piotr Klaus, syn szewca, dezer-
 „ ter woyska N.... truł ludzi w
 „ Ratyzbonie i uciekł z tego mia-
 „ sta aby potym został wyniesiony
 „ na dostojność ministra „ iakież
 mnie czucia poruszały czytając ten
 fatalny bilet! moy dom natych-
 miast wartą został otoczony, a
 prezydent doniosł xiążęciu, iż
 chciałem go uduszyć w tedy, kiedy

on świętą swoją prezentował mi osobę.

Stan moy był bardzo nieznosny i okropny, w którym się znajdowałem. Moia żona zaczęła się zalewać łzami. Rozpoczęliśmy z Reyerbergiem w tey mierze radę: w istocie samey xiążę nie miał prawa sądzenia mnie za moje przeszłe postęпки, ponieważ nie miałem oskarżyciela. Lecz radzemyż się sprawiedliwości w tedy, kiedy kogo chcemy zgubić? Nadto można było oskarżycieli znaleźć ze strony regimentu z pod ktorego chorągwi uciekłem. I co by to był za wstyd dla ministra państwa, odpowiadać na oskarżenia tego rodzaju.

Nie było szczegulnie tylko jeden sposob wyrwania się z tego kłopotu, lecz ten sposob bardziey nam się zdawał hańbiący niżli kryminalny proces. Jednak potrzeba było wiele uprzętać przeszkod. Moia żona powinna była udać się

do niegodziwey faworyty i prosić ją aby się za moją interesowała osobą, aby zobowiązała xiążęciami żeby kazał wstrzymać proces i nam odiechać pozwolił. Postępek ten był upadlający! lecz zdawało się to naybardziej zgodne z zamiarem, iż Karolina swoim tryumfem ukontentowana, dumna widząc nieprzyjacieli u nog swoich wysłucha naszych proźb, aby dać publiczności naypierwszy dowód swoiey mocy i wielkości duszy.

Moja żona przewyciężyła w sobie wstręt miłością ku mnie. Jej niezmiernie przywiązanie trudności spodlenia się uprzątneły w iey oczach. Nazajutrz, poszła bardzo rano do faworyty, i powróciła przed moim ocknieniem się. Niepokoyność i pomieszanie nie-pozwoliły mi snu aż przy schyłku nocy.

„Wszystko iest gotowe moy przyjacielu! „ Były to słodkie wyrazy ktoremi mnie obudziła.

„ Wszystko jest ułożone, i my
 jesteśmy wolnemi tak iak ptaki w
 powietrzu. „

ROZDZIAŁ XV.

*Jaśnie wielmożny Pan Klausbach o-
 puszcza dwor, i do swoiey wsi Ru-
 hetal przeprowadza się.*

Czy to jest sen? „ Rzekłem do
 „ niey, przecierając sobie oczy, „
 „ ale cię w samey rzeczy widzę
 „ ubraną. „

Pani Klausbach „ To nie jest
„ sen. „ Powracam teraz od Ka-
„ roliny. Możesz zupełnie byż
„ spokojnym. Wyjazd nasz szcze-
„ gulnie od naszej woli zależy. „

Klaus „ Ach! moja kochanko!
„ cożes uczyniła? Ileż to delika-

„ tność twoja ucierpiała z tego
„ upokarzającego postępu? „

Pani de Klausbach „ Day po-
„ koy moy kochany mezu! „ wszy-
„ stko się zapomniało, nie mówmy
„ o tym więcej. Coż to znaczy
„ ten moment upokorzenia się
„ względem miłej perspektywy w
„ przyszłości szczęśliwej i spokoj-
„ nej? „

Klaus „ O Boże! co za szczę-
„ ście mieć żonę rostopną i wier-
„ ną? Nie będę ci więcej o tym
„ mówił: boby to moje serce roz-
„ rzewniało, gdybym usłyszał, iż
„ ta wżgardy godna dworka u-
„ bliżyła ci szacunku. O gdybym
„ mógł być kiedy w stanie oddać
„ ci wdzięczność, za tę ofiarę kto-
„ rąś mi dzisiaj wyświadczyła! „

Reyerberg w krotce potym
przyszedł, z poważnym pewnym
starcem nazwanym Brinckmann.
Był to uczony człowiek mieszkał

na wsi, i przyszedł do miasta, aby się o moim stanie dowiedział.

Usiedliśmy do śniadania, moja żona obok mnie. Obiawszy mnie swoimi rekoma za szyję, a syn nasz na moich kolanach. Rozmawialiśmy o szczęśliwości, która nas na wsi czekała i krzyknąłem pełen radości. „Od dzisiejszego dnia mój synu! wszystkie moje prace dla ciebie będą poświęcone, nie będziemy odtąd żyć tylko dla ciebie, a ty bez wątpienia za nasze troski wdzięcznym nam będziesz. „Zaledwie dokończył tej mowy: tak zaraz moi weszli przyjaciele...

„Otoż to wyborna parka! „zawołał Reyerberg; po minie „wesołej która się na waszych „wydaie twarzach, dorozumie „wam się, co się to stało. Pani „Klausbach uskuteczniła to coś „my wczoraj osadzili byź potrzebny „i wszystko podług myśli się udało. „

Opowiedzieliśmy mu wszystko, rozmowa nasza coraz większej żywości nabierała. Serca się nasze wynurzały, i rozmawialiśmy z sobą o pięknych projektach, którebyśmy w naszym wiejskim schronieniu uskuteczyć mogli. Zostało zadecydowane, abyśmy tego wieczora z jednym szczególnie sługą wyiechali i ażeby nasze ruchomości i reszta naszych ludzi, nazajutrz za nami się udali. Key-erberg mi mówił:

„ Cieszę się rzetelnie mo-
 „ przyjacielu, iż cię widzę tak
 „ spokojnym i tak kontentym.
 „ Zapomnij zupełnie o tych zna-
 „ komitych kłopotach. Wyciąga
 „ po tobie tego twoje zdrowie i
 „ twoja familia. Co do mnie ja
 „ o nich nie zapomnę. Spadek
 „ moiej ciotki jest przewyższa-
 „ jącym potrzeby moje. Mogł-
 „ bym się od tego zaraźliwego
 „ powietrza dworu uchylić. Lecz
 „ daleki jestem od tey myśli. Nie-
 „ godziwości z iakiemi względem

„ ciebie postąpiono obudzają we
„ mnie zapal do zemsty. Nie-
„ mam nic do stracenia, nie mam
„ ani żony ani dzieci, i szczę-
„ ściem dla mnie iż nie iestem
„ zbyt czułym aby mnie żywo ob-
„ chodziły uroienia fortuny, chcę
„ tu pozostać i uczynić na nich
„ na wzajem doświadczenie tego
„ nieszczęścia, ktore ci zadali.
„ Podchlebstwa naydowcipniejszye
„ i sztuki przemyślnie posłużą mi
„ do wkradnienia się w łaski xią-
„ żęcia słabego i skłonnego do gło-
„ su tego ktory mu kadzi; a ieże-
„ li mi się to uda pożegnay się
„ Mehlfeldzie, marszałku, fawo-
„ ryto i hrabia Lohfeld. Ja ich
„ bez passyi nauczę aż się zdu-
„ mieją, co zimna krew zdołać
„ może, i dopiero po dopełnie-
„ niu tey złości złącze się z tobą
„ w twoim pomieszkaniu Ruhe-
„ thal. „

Ten projekt Ludwika zdzi-
wił nas: mowiliśmy o nim kilka
momentow i cały dzień razem na

„ważnych przepędziliśmy rozmowach. „ Nie dziwię się, rzecz
 „ Brinckmann, nad tą krzywdą kto-
 „ rą ci wyrządzono. Ktokolwiek
 „ chce pracować około szczęścia
 „ drugich powinien spodziewać się
 „ przeciwnieństwa i uroień. Jak-
 „ że możesz się spodziewać losu
 „ szczęśliwszego nad los staroży-
 „ tnych i teraźniejszych dobro-
 „ dziejów rodzaju ludzkiego? Po-
 „ legać na wdzięczności współcze-
 „ snych sobie, i na pomocach przy-
 „ iaciół gorliwych i wiernych jest
 „ to budować na piasku. Wtedy
 „ należy sobie winzować ieżli
 „ złym za dobre nie płacą. „

Znaydując się w takim stanie,
 iż tym postrzeganiom przymuszony
 byłem wierzyć, przywiodłem
 sobie na myśl ow napis na J.J. Rouf-
 seau. „ Człowiek który w szczę-
 „ śliwym pomiarkowaniu przebie-
 „ ga podroz tego świata, nie może
 „ pojąć nienawiści Rousseau prze-
 „ ciwko rodzajowi ludzkiemu, są-
 „ dzą, iż ta za nadto jest powiek.

„szona. Lecz naucz się tylko
„poznać swoich rywali albo
„co się tyczy urzędu, rozum i
„majątku; gdy jesteś przez swo-
„ie cnoty i talenta wyniesiony, i
„przekonany o niewinności serca
„twoiego, że cię kochają i sz-
„cują ponieważ się do ciebie u-
„śmiechają i ściskają. Lecz kie-
„dy przepaść pod twoimi nogami
„zostanie przez te ręce które cię
„na znak przyjaźni ścisnęły wy-
„rytą, i kiedy się ziemia za-
„cznie walić: spoyrzey na około
„siebie, patrzay iak twoi przy-
„jaciela uchylają się od ciebie,
„nie dając żadney przestrogi o nie-
„bezpieczeństwach. Uciekają od
„ciebie, iak gdybyś powietrze za-
„rażał. Tych który cię szcze-
„śliwemi zrobił znieważają cię
„za świadczone im dobrodziey-
„stwa. Znoś iednych dumna li-
„tość, naigrywanie się upakarza-
„jące, politowanie drugich; a po-
„tym wszystkim kochay ludzi ie-
„źli możesz. „

Wszystko to jest prawda, zbyt wielka prawda! nieszczęśliwym zdarzeniem pospolicie ludzie oświeceni są przesładowani, nie ażeby przesładowanie było pewną skazówką zasług; lecz pospolicie ich bywa dowodem.

Pan Brinckmann dodał, iż trudno mi będzie przyzwyczać się do życia spokojnego i odosobnionego na wsi. Wyiechaliśmy w wieczor. Rozłączenie się z moimi przyjaciółmi rozrzewniło mnie. Rozmayte wyobrażenia umysł moy napastowały, i serce moje smutkiem ścisnęły. Gromada ubogich ludzi, którym udzielaliśmy przewyższającego potrzeby nasze majątku, dowiedzieli się o naszym odieździe. Ze wszystkich stron cisnęli się do nas w tym momencie, kiedy siadaliśmy do powozu. Łzy twarze ich zalewały, niemogli mówić; lecz wszyscy czułem i estami wdzięczność swoją wyrażali, i o błogosławieństwo Niebo

dla nas błagali. Czucie miłego smutku zachwycało mnie. Oczy się moje mieszały, wyrwałem się z tego smutnego widoku, i wsia-
dłem do powozu, który natych-
miast ruszył.

Taki był koniec snu wiel-
kości tego świata, która mnie
przez nieiaki czas zatrudniała.
Szczęśliwy człowiek który się z
podobnego marzenia ocuci, bez
przypadku, nie straciwszy sił du-
szy i ciała. Wyszedłem z niego
dosyć w czas, albo raczy nie-
przyjaciele moi wyrwali mnie z
niego; wiek nie osłabił jeszcze sił
moich; przy schyłku życia mo-
iego, mogłem jeszcze używać
wolności i spokoyności domowej;
skarbow wiejskich szczęśliwości
które one rodzą, błogosławiłem
Stworcę świata, iż mię obdarzył
duszą czułą na tyle dobrodzie-
stwa.

Uiechaliśmy miłą żadney nie
rozpo-

rozpoczynając rozmowy. Kiedy nam stołeczne miasto znikło z oczów, i kiedyśmy się wśród zyznych pól znajdowali, okrytych obfitemi kłosami, serca nasze zaczęły się zajmować czuciem radosnym; nie się bowiem tak łatwo nie zapomina i z takim ukontentowaniem, iak pamiątka przeszłych nieszczęść. Przypatrywanie się uprzejmej naturze, na ktorej łonie mieszkać mieliśmy, pogodność czasu, łagodność powietrza, wszystko nam ukontentowanie przynosiło, i wybiło z naszej pamięci wyobrażenie, które nas dręczyło. Wysiedliśmy z powozu i wolnie pieszo za nim postępowali. Zona moja wspierała się na moim ramieniu, a syn obok nas wyskakiwał.

Pocciwy Pleban, któregośmy prosili o nocleg pierwszej nocy naszej podróży, (którego znał dobrze) był zdziwiony naszą wizytą, i mówił nam „**IA-
CZĘŚĆ III.** ○

„kiemu szczęśliwemu zdarzeniu winienem ten honor, iż widzę J W. Pana w moiej nikczemney Plebaniyce „ Już ia nie iestem Jasnje Wielmożnym, moy przyiacielu, odpowiedziałem mu. „ Ze- „ chceszze pozwolić exministrowi „ wypędzonemu, w swym domku „ pasterskim przepędzić tę noc; „ dobroć twoia nic ci nie zaszkodzi u dworu, zaręczam ci za „ to. „

W kilka dni potym wiechaliśmy uroczyście do Ruhethal. Sądziłem, iż ziadę niespodzianie moich przyjacieli w Urfstaedt i familią kapitana Weckel, lecz oni już byli uwiadomieni o dniu przybycia naszego. Wysiadaiąc z powozu przed moim pałacem, spostrzegliśmy się otoczonemi od tych czułych przyjaciół, ktorzy z moiego wiejskiego mieszkania ray robią.

Naypierwsze moje stara nia w moiej wiosce były poświęcone na

odmiany które przedsięwzięłem o-
koło budowli, a zimę na naukę
naszego syna przeznaczyłem. Za
zgoda moiej żony, postanowiłem
sprowadzić moiego ubogiego sio-
strzeńca syna aptekarza i burmi-
strza Walentego. Nie wstydzi-
łem się rodzeństwa ubogiego i nie-
szczęśliwego, co jest powszechną
wadą panów i pewnym znakiem
serca przewrotnego. Sprzęty na-
sze w kilka dni potym z resztą na-
szych ludzi przybyły, którzy mi
list od moiego przyjaciela Reyer-
berga oddali.

Zapomniałem powiedzieć iż
w początkach rozpoczętego proces-
su przeciwko mnie, odesłałem
moy zaszczyt orderu śledzia bła-
kitnego i oddano go w ręce J. X.
Mści.

ROZDZIAŁ XVI.

*Klaus pisze list do Xiążęcia i resztę
dni życia w swojej przepędza
wiosce.*

Zaraz po moim przybyciu do Kunethal, napisałem do xiążęcia list, po którym mały sobie obiecywałem skutek; lecz podchlebiałem sobie, iż w nim prawdę bez ogródki wyrażę, ktorey wyznanie mnie i innym sądziłem być potrzebne. Wyjechałem z rezydencyi xiążęcia iak gdyby złoczyńca w nocy. Moje interesa zostały powikłane, a xiążę omamiony niecnotami, poczytał mnie za zbrodnicę, mnie ktory niegdyś tyle łask i tyle zaufania od niego doznawałem. Publiczność po naywiększey części tego samego byłaby mniemania, gdybym żadnego nie chwycił się kroku do odkrycia prawdy, i wy-

stawienia na widok publiczności niesłuszności moich nieprzyjaciół.

Człowiek ktorego sumnienie nie sobie nie wyrzuca, może być obojętnym na sąd większej liczby ludzi, przekonany jestem o tym. W każdym szkalowaniu, które przeciw niemu wynajdują nie jest obowiązany dowodzić swojej niewinności; nikczemnego to tylko jest rzeczą, który płochę poważa się na siebie ten wyrok dawać, aby przetrząsano jego oskarżenia i powody na których się one zasadzają, przed ogłoszeniem ich zbrodni. Nie byłoby to rzeczą zbyt opłakaną, jeżeli można utrzymać roztropną spokojność w swoim domu, żyć w ustawicznych zatargach? Zawsze zostając w potrzebie bronięcia się, i tracenia drogiego czasu, równie to jest nikczemna, jak postępek niegodziwych ludzi, którzy się swoją popisują po złości. Człowiek przewrotny nie potrzebuje jak tylko ze dwa razy puścić po-

głoskę na tydzień o swojej poczciwości, o stanie swoich interesów, aby mu otworzyć iego księgi spraw w oczach niebacznych ludzi.

Za takie postęпки nie powinniśmy się sprawiać iak tylko siedziom albo przełożonym, jeżeli atoli chcemy się usprawiedliwić z fałszywych zarzutów, które nie zostały dowiedzione, a przez które chciano honor nam uymować, na ten czas każdemu człowiekowi wolno jest osoby swojej bronić; a ponieważ ja w tym samym przypadku znajdowałem się, napisałem więc list do xiążęcia następujący.

Jaśnie Oświecony Panie „Waża xiążeca Mśc okryłeś mnie
„ niesława i pogardą; lecz opusz-
„ czając urząd na którymś mnie
„ był umieścić, odszedłem z tym
„ miłym ukontentowaniem, iż
„ serce moje najmnieyszego mi w
„ niczym zarzutu nie czyni. Py

„ tałem się nawet moiego sumnie-
 „ nia czylibym ja w tym okro-
 „ pnym momencie był w istocie ta-
 „ kim, który sprawiedliwie pono-
 „ szę iego niełaski, czyli takim
 „ który ie niesprawiedliwie pono-
 „ szę; lecz ten sędzia niczym
 „ nie uwiedziony odpowiedział mi,
 „ iż stan moy tysiąc razy był
 „ większego wart szacunku, iże
 „ nie powinienem go mieniać na
 „ żadną godność tego świata.

„ Proszę Waszey Xiążęcey
 „ Mści ażebyś nie sądził, iż to al-
 „ bo przez pychę albo przez dumę
 „ albo przez chęć zemsty powa-
 „ żam się mówić o różnicy stanu
 „ w którym się znajdujemy. Ro-
 „ wnie się to nie dzieie końcem
 „ obrony moiey niewinności; lecz
 „ końcem proźby, abyś się dobrze
 „ zastanawiał nim użyiesz wła-
 „ dzy, którą ci Opatrzność powie-
 „ rzyła do zniszczenia kilkoma li-
 „ terami istoty pocziwey iakie-
 „ go człowieka cnotliwego i szcze-
 „ rego. Gdyż istota moralna moc

„ twoją przechodzi, z tey mnie
„ ogłosić nie możesz. Niewinność
„ wyższa jest nad władzę książąt,
„ równie iak nad moc potwarzy, a
„ ponieważ W. X. Mśc. nie sądzi-
„ łeś byź przyzwoitą rzeczą nay-
„ pierwszych oskarżeń wymierzono-
„ nyh przeciwko mnie dowodzić,
„ przeto nie sądziłem za przyzwoi-
„ tą rzecz niesprawiedliwości ich
„ okazywać wprzód nimby moi
„ nieprzyjaciele nie przytoczyli
„ powodow na których swoje o-
„ skarżenia zasadzają. Ostatni
„ zarzut który mi uczyniono
„ względem dawnego sposobu mo-
„ iego życia, zdaie się mały pro-
„ myk prawdy w sobie zamykać,
„ i mnie w obojętność i wystawiać,
„ naybardziej zaś z przyczyny
„ moiey proźby którą czynilem
„ aby zawieszono moy proces i
„ z powodu moiego nagłego wyia-
„ zdu; lecz ten moy postępek
„ zmierzał szczegulnie do tego
„ abym miał sposobność apelacyi.
„ Tu wiec dopiero na moiey zie-
„ mi w moim pewnym schronie-

„ niu , wśrzed kraju obcego nie
 „ znaydując się w granicach mocy
 „ twoiey, odwołuję się do bezst on-
 „ ney publiczności. Kaze przy-
 „ padki życia mego aż do tego
 „ momentu wydrukować. Ten
 „ postępek sądze, iż nie będzie
 „ mógł zemstą bydz nazwanym.
 „ Człowiek ktoremu honor ode-
 „ brano, ieżeli się publicznie
 „ przeciwko publicznym potwa-
 „ rzom broni, ieżeli zboycom swo-
 „ im na wydarciu życia nie podie
 „ oreża; lecz ich przed publi-
 „ cznym widokiem odkrywa; ie-
 „ żli nie zwraca nieszczęścia tego
 „ na tych którzy mu go uczynili
 „ iak tylko przed oczyma ludzi
 „ wystawiając go przez opowiada-
 „ nie, takim sposobem nie mści
 „ się; lecz czyni to co powinien
 „ sobie samemu i swoim przyia-
 „ ciółom. Na cożby miał oszczęd-
 „ dzać honoru tych ludzi, którzy
 „ iego nie oszczędzali cnoty? „

„ Lecz upraszam nadewszy-
 „ stko W. X. Mości, abys był o

„ tym przekonany, iż ja nay-
„ mnieyszey nienawiści przeciwko
„ niemu w sobie nie mam. Szczeg-
„ gulnie abym go o tym przeko-
„ nał i oraz abym mu dał nie-
„ ktore zbawienne rady, i w tym
„ szczegulnie zamiarze list ten
„ piszę. Jeżeli W. X. Mość. na
„ iedną z tych rad spoglądasz iako
„ płochą, na drugie zaś iako nie-
„ pożyteczne, proszę go o to, aby
„ się zastanowił, iż jeżeli wzgląd
„ Pana i sługi ustał, wzgląd zaś
„ człowieka z człowiekiem zawŹse
„ trwa, i jeżeli tego niemożna
„ dowieść iasnie (co iest tru-
„ dną rzeczą na tym świecie)
„ iż pasya nie miała żadnym spo-
„ sobem mieysca w naszym sądze-
„ niu z obydwóch stron, tedy pry-
„ watny człowiek częstokroć iest
„ w stanie dostrzedz powodów pro-
„ cesowych i o nich sadzić tak
„ dobrze, iak i xiąże. Przysymiy
„ więc te moje ostatnie rady.

„ Masz Jasnie Oświecony Xiąże
„ wszystkie przymioty potrzebne do

„ tego abyś znakomitym został
 „ człowiekiem, tak co się tyczy
 „ przymiotu serca, iako też przy-
 „ miotu umysłu. Jest to wielką
 „ rzeczą. Nie jestem ja przy-
 „ zwyczajony do rozrzutności po-
 „ chwał. Łączysz w sobie nad to
 „ znakomitość urodzenia, i do-
 „ stoynność na ktorey zostając,
 „ masz rozmaite okoliczności czy-
 „ nienia dobrze, z tą pewnością, iż
 „ żadne z twoich wspaniałych
 „ dzieł nie będzie ukryte; jest
 „ to mocny powód do wzniecenia
 „ skłonności do cnoty właściwey
 „ duszom znakomitego urodzenia.
 „ Co za pojęta dla człowieka roz-
 „ maytemi obdarzonego talenta-
 „ mi i charakteru tak szczęśli-
 „ wego, iak twoy, przewyż-
 „ szać równych sobie w dostojen-
 „ stwie przez postępki sprawie-
 „ dliwe i sprawowanie się godne
 „ pochwał sprawiedliwości. Ja-
 „ śnie Oświecony Xiążę sprawie-
 „ dliwość jest naypierwszą ze
 „ wszystkich cnot. Ona zbliża
 „ nas naybardziej do Boga ponie-

„ waż dowodzi szlachetności du-
„ szy, od słabych namiętności wol-
„ ney. Lecz jakim sposobem czło-
„ wiek w którym temperament i
„ zniewieściałość wzniecaią czę-
„ stokroć iskiereki poczciwości,
„ może być sprawiedliwym, kie-
„ dy te momenta przemilające w
„ których iego dusza skłania się
„ do dobrego, uznaje za samą cno-
„ tę? Uporczywość, złość, albo
„ rady do gwałtownych postępów
„ go skłaniają, nad ktoremi się
„ mało zastanawia, a jednak waży
„ się chlubić z swej czynności,
„ swojej stałości, i stateczności.
„ Podchlebcy u nog się iego czoł-
„ gaia, miliony niewolników drzą
„ na głos iego, a on myśli iż
„ rządzi w tedy, kiedy iedna ko-
„ bieta nad nim panuje. Dzieli
„ pomiędzy próżniaków niepotrze-
„ bnych bogactwa, które nie są
„ iego, które są owocem pracy ie-
„ go poddanych; chlubi się z swo-
„ iej dobroczynności i wspaniało-
„ ści, kiedy milionami niefortunli-
„ wych ięczy w naywiększey nie-

„doli, i pracują z potem swojego
 „czoła, aby jednemu w rosko-
 „szach zanurzonemu summ po-
 „trzebnych dla iego sposobu ży-
 „cia roskofznego do tarczyć.

„I zaiste J. Oświecony Xiążę
 „rzucił okiem na niektórych Pa-
 „now tobie równych, a spostrze-
 „żesz że ten obraz nie jest ima-
 „ginacyyny. Lecz ja w prawdzie
 „się nie obawiam; aby W. X.
 „Mość. aż dotego punktu zepsu-
 „tym został. Gdyby tak było,
 „byłbym przymuszony niezmier-
 „nie żałować tego drogiego czasu,
 „w którym miłując więcej czło-
 „wieka niżli xiążęcia, rozma-
 „wiałem z tobą o obowiązkach
 „monarchy i o sposobach pracow-
 „nia około uszczęśliwienia ludu;
 „nie zbłądziłem ja tedy kiedym
 „sądził iż Wasza Xiążęca Mość.
 „jesteś sposobnym do przyięcia
 „dobrych zdań i zupełnego usilo-
 „wania do obowiązków świętych.
 „Niesprawiedliwość z jaką mo-
 „ją osobę potępiano, zdawałaby
 „się w prawdzie przeciwieństwo

„ w tey mierze okazywać; lecz
„ jeszcze to raz powtarzam, iż
„ ja nie omyliłem się, jeszcześ
„ się do nikczemności tyranów
„ nie zniżył. Pierwszy krok jest
„ uczyniony, okropne zaślepienie
„ obłąkało cię na moment. Je-
„ szcze jest czas abyś na dro-
„ gę chyły wyszedł.

Jużem do tego był napisał
punktu, i doznawałem miłego u-
kontentowania, iż oczy xiążęciu
zdania moje otworzą; w tym stary
baron de Leithal nadszedł czyta-
łem mu mój list w nadziei, iż go
pochwali; lecz się zawiodłem.

„ Jeżeli zechcesz w tey mie-
„ rze moiej posłuchać rady rzekł
„ mi, „ nie posyлай tego listu.
„ Chciałeś uniknąć okazania w nim
„ pałsyi, a jednak się ona wydała
„ w niektórych miejscach z wiel-
„ ką przykrością. Ufzczypliwość,
„ wiesz iż iątrzy, ale nie poprawia.
„ Ten gatunek ludzi niepodobny
„ do poprawy, i twocy xiążę miar-
„ kując z tego wyobrażenia kto-

„ reś mi o nim uczynił, iest w tey
„ mierze trudniejszy, a niżeli
„ inni: ten człowiek ktorego pło-
„ chość młodego iego wieku nie-
„ wymawia, który był prowadzo-
„ ny od przyjaciela mądrego i
„ wiernego, który go nauczył ko-
„ sztować szczęśliwości przywią-
„ zaney do wykonania cnot, ieże-
„ li powtornie w swoje wpada obłą-
„ kania i podchlebstwom złych lu-
„ dzi łatwo wierzy, taki nie obie-
„ cuie nadziei powrotu do dobre-
„ go. Jeżeli twoy wiąże pod two-
„ im przewodnictwem nie używał
„ tey szczęśliwości, iest to więc
„ płocha nadzieia aby go można
„ poprawić; nieudolność ta nigdy
„ go nie odstąpi, chyba nieszcze-
„ ście potrafi go z czasem uczynić
„ rostopnieyszym. Na cożby się
„ twoy list przydał? W tym tłu-
„ mie rokoszcy, ktoremi się na-
„ syca, on by go nawet nie czytał
„ czasowi, temu nadgrodzicielowi
„ zasług, swoje usprawiedliwie-
„ nie sie zostaw; możesz nadto
„ ten list do swoich przypadków
„ przyłączyć, ponieważ przedsię-

„wzięłeś ie na widok publiczny
„wydac. „

Ta rada zdawała mi się przez samą mądrość dyktowana: poszedłem za nią, i skończyłem na tym znakomitse zdarzenia życia moiego. Mogą one razem do rozrywki i nauki posłużyć. Nie obawiałem się wyznaczyć szczerze moich głupstw, błędów, i nieszczęść które są w prawdzie liczne. Lecz nim ie potępiać zaczniesz podziękuj Niebu iż cię w podobnym nie umieściło stanie, iżś był lepiej prowadzony przez edukacyą, los, namietności i temperament. Ja mam iemam iż wszyscy rodzemy się z iednakowemi ułomnościami, i gdyby te 4 rysy przeżyny zarówno nami poruszały, nasze czynności wszystkie miałyby z sobą podobieństwo. Lecz dziwię się nad nieskończonemi odmiennościami, które Stworca dziełom rąk swoich ponadawał, i bez wątpienia ta dziwna rozmaytość cudowney iego dowodzi

mo v

KONIEC III. i OSTATNIEY: Części.

R E J E S T R

*Materyy znaydujących się w
części trzeciej.*

Rozdział Pierwszy. *Projekt zaciągnięcia się pod chorągiew matronkow. Na karcie 1.*

Rozdział Drugi. *Pan Klaus de Klausbach iedzie do Rygi końcem pojęcia żony. Napada na nieprzewidziany w drodze przypadek. 22.*

Rozdział Trzeci. *Przyjęcie dyrektora skarbowego Klaus de Klausbach, za powrotem na dworze Reyerberg przyymuie służbę u xiążęcia. Stan okazały de Klaus. 41.*

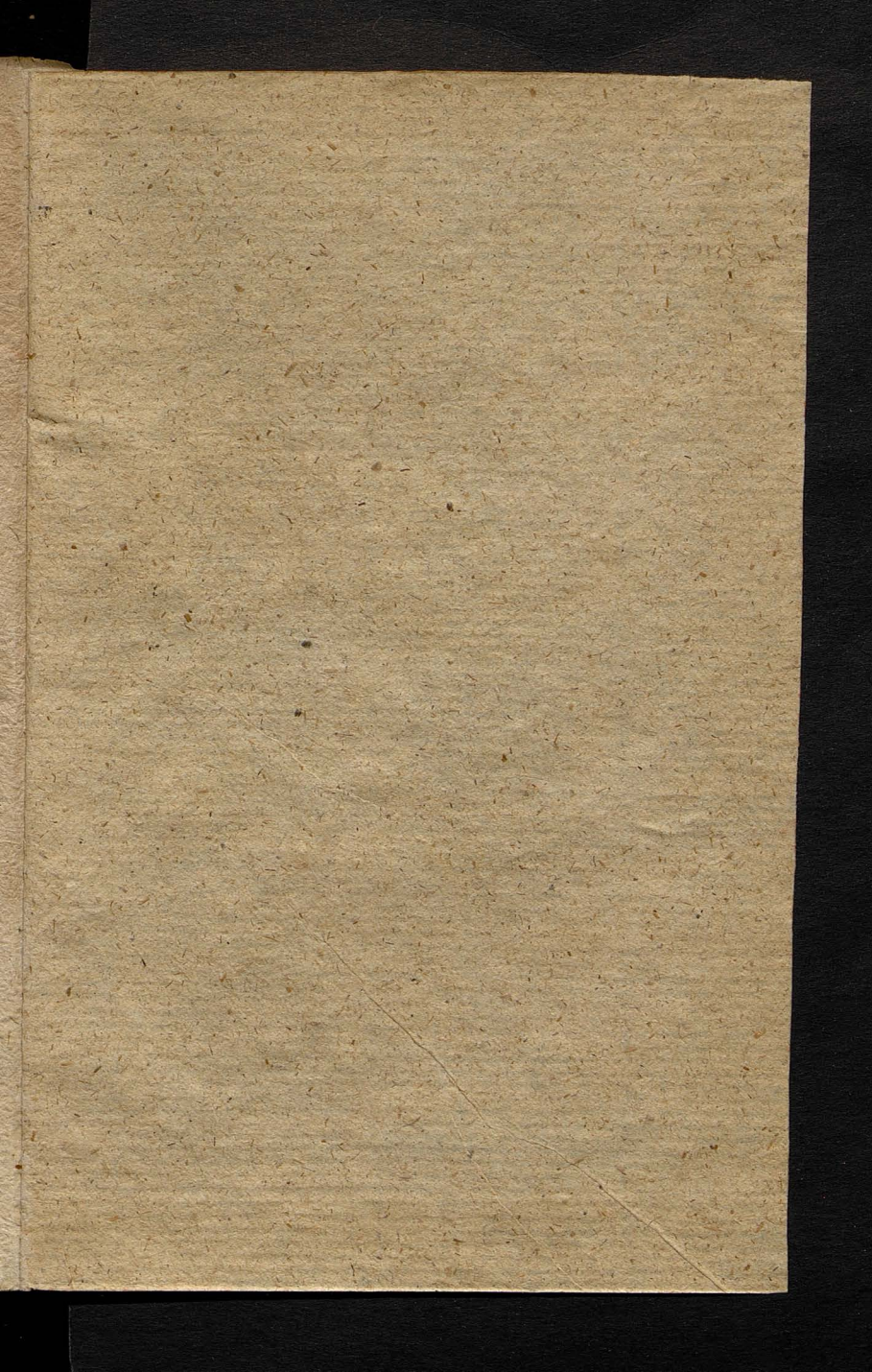
Rozdział Czwarty. *JW. Pan minister stanow de Klausbach zaszczycony został orderem, i odprawia podróż razem z xiążęciem. 55.*

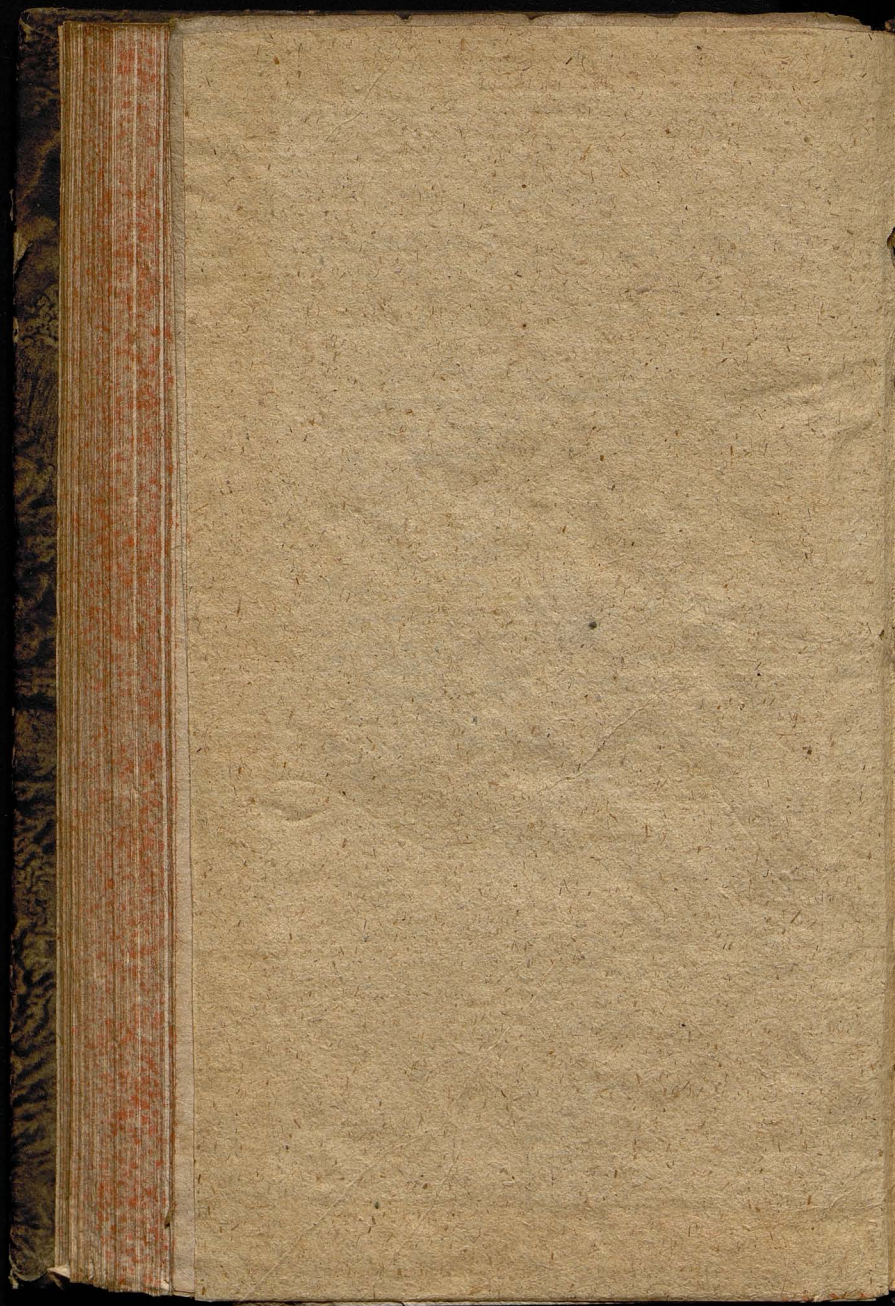
Rozdział Piąty. *Obserwacye wypadkow w czasie woiażu zdarzonych. 66.*

Rozdział Szósty. *Dalszy ciąg Przypadkow tego woiażu. 78.*

Rozdział Siódmy. Powrót z woia- żu. Intryga we dworze. Rozmo- wa w tym rodzaju.	97.
Rozdział Ośmy. Horyzont zaczyna się burzyć.	119.
Rozdział Dziewiąty. Dochody Xia- żęcia znacznie się zmniejszyły.	135.
Rozdział Dziesiąty. Koncerty Pan- ny Mehlfeld zadziwiający biorą skutek.	149.
Rozdział Jedenasty. Pan Klausbach przyczynia się sam znacznie do swego upadku.	162.
Rozdział Dwunasty. Podróż do Hamburga. Opisanie małżeństwa, którą Pan Klausbach nabywa.	172.
Rozdział Trzynasty. Nawatność się pokazuje, Pan Mehlfeld wchodzi na scenę.	182.
Rozdział Czternasty. Dawne zwią- zki stają się częstokroć niebespie- czne i okropne.	194.
Rozdział Piętnasty. Jaśnie wielmo- żny Pan Klausbach opuszcza dwor i do swojej wsi Ruhetal przepro- wadza się.	200.
Rozdział Szesnasty. Klaus pisze list do Xiażęcia i resztę dni życia w swojej przepędza wiosce.	212.







Biblioteka Jagiellońska



sidr0023675

esse. Sed nec mitti alii mittere, nec
 ab alio aliter accipere permittitur, quam
 iudex, idque per solum duntaxat po-
 nale iudicium.

§. 344

Constitutus a criminali iudice carce-
 ratus, conceditas sibi carcerum, claves o-
 mninoque illius munitio carcerum. Quod
 si alia munitio sui parte, vel ex sua
 videretur, a compositis illorum remanens,
 tempus immediatè, claves illi duntaxat
 persona tradat, quoniam iudicium penale
 non est, sed potius ex parte lenitatis.

Cum comprehenso, si non est mor-
 da, aut is insuper catenæ alligandus, in
 præsentem carcerem omni cautela perfici
 nec alias catenas adhiberi oportet, quoniam
 quibus habet, a quo coniecta fuerant,
 nomen communitatis.